ELŐFIZETŐINKNEK 87 FT

autó motor

14

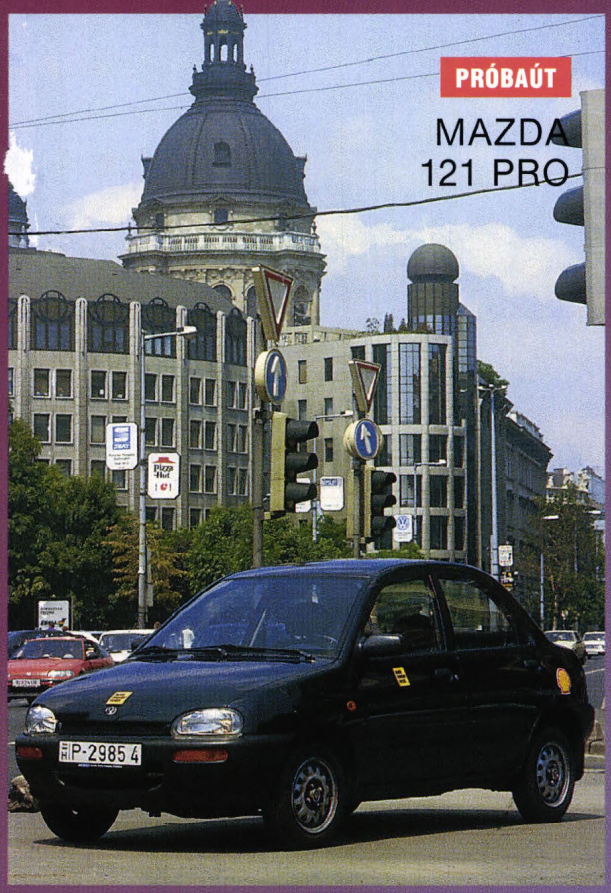
ALAPÍTVA: 1948. • 1994. JÚLIUS 5. • ÁRA: 97 FT

VÁMTUDNIVALÓK

ÖSSZEFOGLALÓ
AZ AUTÓVÁM-ELJÁRÁSRÓL

KRESZ-MÓDOSÍTÁSOK

OLCSÓ TOJÁS



PRÓBAÚT

MAZDA 121 PRO



PRÓBAÚT

VOLVO 460 GLE

FELSŐ KÖZÉP

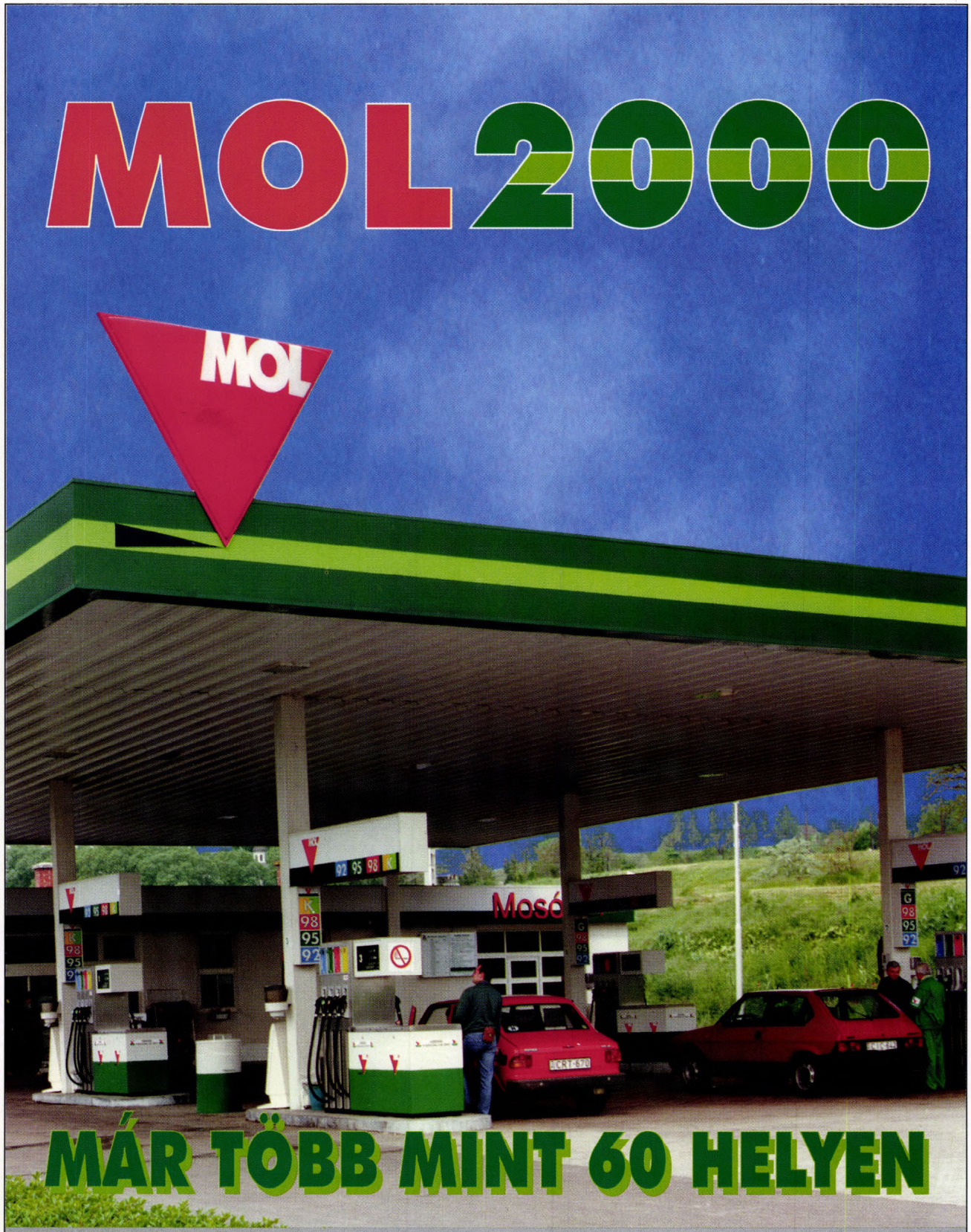
SPORT

OPEL KUPA

KIRAKAT

TOYOTA RAV 4

MOL2000



MÁR TÖBB MINT 60 HELYEN

MOL Magyar Olaj- és Gázipari Rt.

TARTALOM





Üdítő változatosság a Volvo 460 GLE szögletessége a gömbölyű autók fénykorában (4. oldal)

A gokartosok Győrben, az országos bajnokság ötödik és hatodik futamán búcsúztak a sebesség királyától (74. oldal)

A Babetta-gyár hosszú idő elteltével saját lábára állt. Az 1993-ban piacra dobott modelljük, a Torete kedvező fogadtatásban részesült, a Sting sikerében még csak reménykedhetnek (52. oldal)



A kis RAV-asz 129 lóerős, kétliteres motort rejteget. A Toyota RAV 4 elsősorban a vidámságot, sportos eleganciát kedvelőknek készült (40. oldal)



MOZAIK 2

PRÓBAÚT
Volvo 460 GLE
Edzett svéd 4

FÓKUSZ
Autópályán Győr körül
Egyelőre félig, ősztől teljesen 8

PANORÁMA
Lendületben a Renault
Franciásan sikeres 10

PIAC
Új autók, motorok, haszonjárművek árai 13

REFLEKTOR
Személygépkocsi vámszabályok
Hogyan hozzam? 26

PÁRBESZÉD
Lada – minden a régi 30

PRÓBAÚT
Mazda 121 Pro
Ár- és komfortleszállítás 32

REFLEKTOR
Változások a közúti közlekedés szabályaiban 1994. június 1-jétől
Mi változott, hogy változott? 36

JÁRMŰTECHNIKA
Pirelli P. Zero
Csatornázott úthengerek 38

KIRAKAT
Toyota RAV 4.
Ez így gömbölyű 40

TECHNIKATÖRTÉNET
Motormúzeum Gyomaendrődön
Megnézhető történelem 44

KIRAKAT
KTM Duke
Trónkövetelő 48

FÓKUSZ
Jetsível a Dunán
Hajózási korlátozások 50

VISSZAPILLANTÓ
Ezt írta az AM 51

KIRAKAT
Látogatóban a Babettánál
Színharmónia 52

TÖRVÉNYOLDAL
Beázik az autó 55

PIAC
Keres, kínál
Használt autók és motorok árai 57

SPORT
Villámkörök
Az egyformaság nem egy formaság 69

Emlékverseny a gokartosoknál
Győrre mindig számítani lehet 74

Indianapolis 500
Felvezetett befejezés 76

Jó bornak is kell a tereprali 77

Keresztrejtvény 78

Postabontás 79

FKBT
FŐVÁROSI KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI TÁRSASÁG

HANGOSREJTVÉNY

Az 1994. május 3-án elhangzott rejtvény megfejtése:
1. A német autógyárak exportja 5 százalékkal esett vissza
2. A Mercedes társa a svájci Swatch
3. Az egykori tulajdonos a Zsigulira panaszkodott

A Fővárosi Közlekedésbiztonsági Társaság ajándékutalványait nyerték: Balázs Gábor, 7563 Somogyszob, Széchenyi u. 2.; Kiss Irén, 1036 Bp., Kiskorona u. 16.; Hajdu Péter, 7441 Magyaregres, József A. u. 53.

A nyereményeket postán küldjük meg.

ÚJ ESCORT A MAZDÁVAL

Kulcsfontosságú tanácskozásra került sor Torontóban a Ford legfelső vezetőinek részvételével. A találkozón Alex Trotman, a Ford Company új elnökének irányításával a fő stratégiai irányokat határozták meg.

A hírek szerint a Mondeo sikerére alapozva megkezdődött a második világautó-koncepció kidolgozása. DEW 98 kódszám alatt. A még nem végleges tervek szerint azonos alapokon fog készülni az új Scorpio Európában, a Taurus Amerikában és esetleg a bevezetendő kis Jaguar.

A XXI. században megjelenő Ford Escort-generáció várhatóan ennél is tovább megy, elképzelhető, hogy Ford–Mazda közös tervezés lesz, a Ford, illetve a Mazda márkanév használatával.

Közelebbi ügy: 1995-ben újabb kozmetikai beavatkozáson esik át az Escort, amely valószínűleg 1998-ban kap új karosszériát és futóművet. A Fiesta átdolgozása 1996-ra várható.

HOGY HAMARABB MEGKAPHASSUK

A hazai autóalkatrész-piacon eddig is jelentős tényezőnek számító BárdiAutó nemrégiben nyitotta meg új háromszintes központi elosztóbázisát (Budapest VIII., Orczy út 39.). Az elosztó 300 ezer darabos készletéből nemcsak a területi kereskedők ellátását végzi ezentúl, de a helyszínen kiskereskedelmi üzlet is működik. A nyitással egyidejűleg eddigi kínálatuk is kibővült: immár kipufogókat és angol fékbetéteket is forgalmaznak, s közeli terveik szerint akkumulátorokat is értékesítenek majd. Vásárlóik érdekében a nyitvatartási időt is meghosszabbították, a 7–19 óráig terjedő időszak lehetővé teszi, hogy felkereshessük az üzletet bármilyen munkaidő-beosztásban dolgozunk is. Leggújabb szolgáltatásuk a motoros futár, amely annyit jelent, hogy a telefonon (215-3857, 114-3393) megrendelt árut egy motoros kézbesítő azonnal a vevő által megadott címre repíti.



HALLGATAG TESTŐR

Egyre nyilvánvalóbbá válik, hogy a hagyományos elektronikus riasztók nem nyújtanak hatásos védelmet a gépkocsifeltörések ellen, mivel a bekapcsolt riasztókra szinte senki sem figyel oda. Nem beszélve arról, hogy ezek nagy részét a tolvajok könnyűszerrel hatástalanítják, így az autó ellopásának sincs akadálya. A nyugat-európai biztosítók ezt felismerve, a casco biztosítás feltételeül már nem a riasztó, hanem az indításgátló (EWS) beszerelését szabják. A Németországban forgalomban lévő több mint 40-féle rendszer közül az egyik legjobbnak tartott Tilly AUTO-SCAN forgalmazását végzi az Interimpex I.B.M. Kft. (1098 Bp. Epreserdő u. 6. Tel.: 127-2883). Az indításgátló működési elve igen egyszerű; az autó indításához szükséges, tetszőlegesen kiválasztott 4 áramkört szakítja meg automatikusan (bekapcsolását elfelejteni sem lehet) a gyújtáskulcs kihúzását követően kb. 30 másodperccel. Az autó újraindíthatóságához elegendő a kódkulcsot a műszerfalon elhelyezett ellendarabhoz érinteni. A lopásgátló kiiktatása reménytelen vállalkozás. Ha a tolvaj meg is találja a megszakítások helyét, a vezetékek összepárosítása olyan puzzle-játék, mely megoldása igen hosszú időt igényel. A központi egységgel sem érdemes kísérletezni, a műgyantával kiöntött doboz még elektronikai szakemberek előtt is megőrzi titkát. Az Európa legszigorúbb műszaki vizsgálatait végző TÜV és ABE minősítéssel ellátott Tilly AUTO-SCAN minden 12 V-os autóba beépíthető. Ára: 21 700 Ft.



HARMADIK GENERÁCIÓ

Párizsban mutatkozik be a Volkswagen család legkisebb tagjának új modellje, a Polo harmadik generációja, várhatóan ősszel ismerkedhetünk meg vele.

A két- és négyajtósként rendelhető Polo teljesen új orral, ékformájú testtel és megváltozott méretekkel jelentkezik: 5,1 cm-rel rövidebb, 8,4 cm-rel szélesebb és 6,9 cm-rel magasabb elődjénél. A keréktávolság a belső tér javára 7 cm-rel növekedett. Ebből eredően nagyobb lehet a komfort is.

Ára még nincsen, annyit viszont már tudni lehet, hogy kezdetben négyfajta motorral lesz rendelhető: 45, 55 és 75 lóerős benzines, illetve a 64 lóerős dízel változatban.

ÜDÍTŐ SZERZŐDÉS

A Pepsi Cola Hungary a közelmúltban 68 különféle személygépkocsit és kisteherautót vásárolt a Nissan Rapid Kft.-től. A flotta legjelentősebb hányada, 45 Sunny Van furgon az üzletkötők munkáját segíti, 14 Sunny 1.4 LX személygépkocsi áll a területi vezetők rendelkezésére, míg négy Cabstar kisteherautót a belvárosi szállításban hasznosítanak.

JÖNNEK A ZSÁKOLÓK?

Könnyen lehet, hogy a rádiós magnók helyett hamarosan a légzsákok lesznek az autófeltörők kedvelt célpontjai. A cserezsákok magas ára miatt a feketepiacon egyre több ajánlat jelenik meg „olcsó" lehetőségekre vonatkozóan. Az új divat egyelőre csak az Amerikai Egyesült Államokban hódít, de mint annyi más ötlet, nyilván hamarosan átkerül Európába is. A légzsák meglepően könnyen kiemelhető a legtöbb autótípusból, s a Ford Mondeóba való légzsák ára 50 ezer forint, az Opel Omega „párnája" viszont 70 ezer forint körüli összegbe kerül – hivatalos helyen.

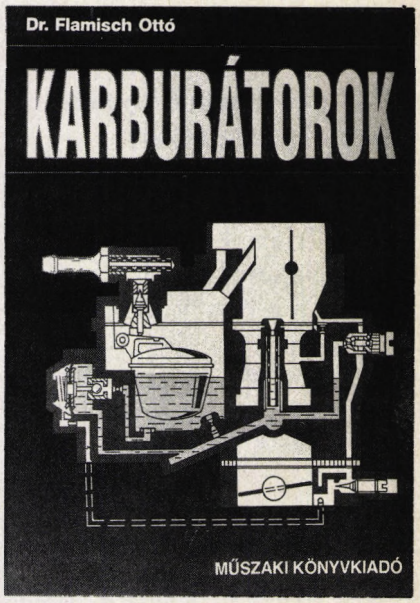
MAZDA-FOTÓPÁLYÁZAT

Immár tizenegyedik alkalommal hirdeti meg a Mazda Motor Corporation nemzetközi fotópályázatát, amelyen bárki, profik és amatőrök is indulhatnak. A téma kötetlen, a mottó azonban adott: „Mazdával járni öröm!". Tavaly 82 országból összesen 11 ezer pályamű érkezett. Az idei versenyre június 30-ig lehet jelentkezni, bármelyik Mazda-kereskedőnél. A pályázat nagydíja egy Mazda 323-as személygépkocsi, amelyen kívül további félszáz pénzjutalmat osztanak szét a szervezők.



KARBURÁTOROK

A szakemberek bizonyára örömmel fogadják dr. *Flamisch Ottó* Karburátorok című könyvét, amely a Műszaki Könyvkiadó gondozásában jelent meg. A benzinmotorok tüzelőanyag-ellátása a Bánki Donát–Csonka János-féle porlasztó óta sokat fejlődött, noha a karburátorok alapját a mai napig ez képezi. A gépjárművek fejlődésével a karburátor is változott, a nyolcvanas évek szigorúbb emissziókorlátozása új kihívás volt a konstruktőröknek. Munkájuk nem tekinthető befejezettnek, hiszen a konkurens befecskendezőrendszerek fejlő-



dése további feladatot jelent számukra. A szerző a benzinmotorok keverékképzésétől a karburátor működéséig, illetve vizsgálatáig kalauzolja az olvasót. Külön fejezetben találjuk a különféle típusok ismertetését a Weber TLA-tól a Mitsubishinél és a Nissannál alkalmazott elektronikus szabályozású karburátorokig. Világos és szemléltető rajzok segítik az eligazodást, amelyeket beszabályozási adatok táblázatai egészítenek ki a különféle gépjárművek, ezen belül motortípusok szerint.

BENZINÁRAK EURÓPÁBAN

(95 OKTÁNOS ÓLMOZATLAN, DM-BEN)

Hollandia	1,88
Olaszország	1,78
Franciaország	1,54–1,64
Belgium	1,55
Dánia	1,47
Ausztria	1,46
Svájc	1,38
Magyarország	1,31
Csehország	1,16
Luxemburg	1,15
Horvátország	1,11
Szlovénia	0,83
Lengyelország	0,76

EDZETT SVÉD

VOLVO 460 GLE

Rossz nyelvek nem is olyan rég még a világ leggyorsabb traktorának nevezték a Volvókat, s ha a 400-asok divatosabbá tett karosszériája a délvidéki stúdiók tanulmányaival nem is képes felvenni a versenyt, kitűnő kidolgozása, jó felszereltsége és műszakilag igényes konstrukciója sok jót ígér a luxusautók közt válogatóknak.



Most már végképp elegem van abból, hogy minden autógyár a karosszéria rafinált kerekítésével, mindenféle, állítólag mély kultikus hatásokra játszva, érzelmi alapon akar megfogni. Biztos, hogy az ember nem pusztán matéria, s az is kétségtelen, hogy szellemi-lelki világára a különböző tárgyak hatással vannak – egyes színek inkább jókedvre derítenek, míg mások lehangolnak, és álmossá tesznek – az autó azonban nem válhat öncélúvá, elsősorban használati eszköznek kell maradnia, s ha e tekintetben tökéletes, jöhet a tortára a hab, foglalkozhatunk az indexek lekerekítési ívének kedvességével. Nem igaz, hogy akár a leggazdagabb országokban olyan jól élnek, hogy a praktikumot messze megelőzheti a fantáziajáték. Persze ezt meg éppen jókor, egy mármár luxuskategóriába tartozó autó kapcsán hozzuk elő, ahol talán épp a márkához fűződő évtizedes képzetek és legendák világát kellene feleleveníteni, de meg kell mondanunk, a Volvóban éppen az ésszerűség és a józan luxus szerencsés ötvözete, s nem a svédacélról meg a 20 éves élettartamról szóló történet ragadott meg.

Nézzük először a karosszériát. A térkínálat kifejezetten jó, elöl bőséges a hely, hátul



A műszerfal előzékenyen a vezető felé hajlik, a légzsákos kormányon jó nagy a kürtfelület





Klasszikus limuzin, kissé szögletes vonalakkal – a Volvo hátulja talán épp ezért eredeti

is van térdhely rendesen – erre egy rossz szót sem lehet szólni; a belső szélesség is elég nagy ahhoz, hogy átmenetileg akár három felnőtt is hátraüljön. Rakodóhelyeket találunk az ajtókon, zsebeket az első ülések háttámláján, szekrény a középső kartámasz, amiből előre és hátra is kettős kólatartó húzható elő. Méretes a kesztyűtartó, viszont nehézkesen nyílik az ajtaja, fölülről rá kell koppintani; de legalább elég magasan van, nem üt bele az ember térdébe. Pozitív, hogy a hátsó üléstámla előredönthető, s a tágas csomagtartó bővíthető. Jellemző apróság: a csomagtér padlója egyben kivehető, könnyen tisztítható, hasonlóak a peremes utastérszőnyegek is, amelyekről nem folyik a bolyhos padlóra a cipőről leolvadó hólé vagy az eső.

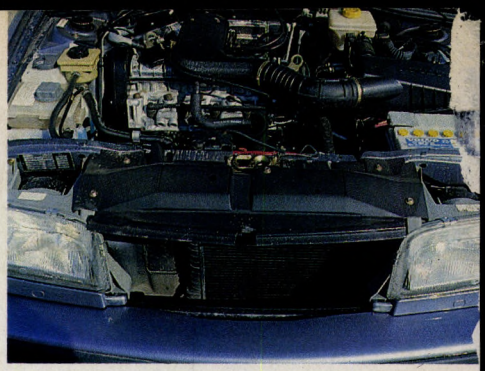
A kapcsolók elhelyezése, kialakítása jó, egyetlenegyet dugtak el: a műszerfal-világítás állításához a kormány alá kell nyúlnunk, de ez gyorsan kitanulható. Másutt is bevált már a forgókapcsoló a lámpához, alatta a páramentesítő (ablak és tükrök), a ködlámpák gombja. A rádió szinte közvetlenül a kormánykerék mellé került, alatta a fűtés kapcsolói kaptak helyet. A szellőztetés tökéletes légkondicionálóval lenne (ez természetesen extra), de nincs belső cirkuláció és ülésfűtés sem (egy Volvóban!). No, ez csak amolyan rosszalkodás. A vezető felé hajló műszerfal érthető gondolatot valósít meg, még okosabb lett volna, ha csak a műszerekkel céloznak az ember szeme felé, a kapcsolókat kézhez irányítják. Az helyes, hogy elérhető helyen van a vészvillogó gombja, s hogy a kürtlap a kormány közepére került, jó nagy felületű.

Ez főképp azért említésre méltó, mert sok légzsákos autóban parányi, teljesen alkalmatlan pöcköket képeznek ki e célra. A passzív biztonságot nemcsak a légzsákos kormány képviseli, automata a fölső pont beállítása az első öveknél, profi az oldalvédelem (SIPS), a műszerfal puhán burkolt, hátul is találunk két fejtámlát. A karosszéria csavarodási merevségéről viszont a csöndesen zörgő beltér (műszerfal, kárpitok) nem állít ki jó bizonyítványt (az autó kora 7500-8000 km).

A felszereltséget nehezebb kritizálni. Finom tapintású velúrkárpitot látunk, a vezetőülés első és hátsó peremének magassá-

VOLVO 460 GLE

Az 1,8 literes motorral nem túlmotorizált a 460-as, de a kellemes autózáshoz ennyi éppen elegendő





Az Autó-Motor tesztjárműveinek üzemanyag-ellátásáról a Shell gondoskodik

ga önállóan állítható, külön szabályozható a deréktámasz, a komfortcsomaggal (+ 163 600 Ft) ellátott tesztautó első ablakai motorizáltak, akárcsak a fűthető külső tükrök, amelyeket a lökhárítókhoz hasonlóan a kocsi színére fényeztek. További finomságok: megvilágított ajtózár, széria ABS, légzsákos kormány, övfeszítő, SIPS, szervokormány (nagyon jó), színezett üvegek, központi zár, magasságállítós kormány, osztott és dönthető hátsó üléstámla. Elvben még a beépített, kihajtogatható gyerekülés is a 460 GLE tartozéka, ez azonban a tesztautóból hiányzott.

Találtunk néhány gyöngét is. Kár, hogy nagyon egyszerű rádiót építettek be, a hangszórók különösen gyöngék, már közepes hangerőtől recsegni kezdenek. A másik gyakran zavaró dolog az akadozó külső kilincs, nagy kézerő kell az ajtónyitáshoz. Az általános kidolgozási minőség ennek ellenére nagyon jó. Az egészen más kérdés, hogy ennek a középkategóriájú kocsinak az alapára 2,8 millió forint, a komfortcsomaggal és egy-két aprósággal együtt pedig kereken 3 millió. A Volvo előnye, hogy belülről is viszonylag jól látszik, miben ül az ember, jól áttekinthető a karosszéria, jó képűek a tükrök, az ablaktörlő hibátlan, a fényszórók kifogástalanok.

Ennyi pénzért azt is elvárhatjuk az autótól, hogy minden képességével kényeztessen, a lehető legnagyobb kényelmet nyújtsa számunkra. A rugózás és csillapítás nem okoz csalódást, kifejezetten komfortra



Minden Volvo ékszere a krómozott hűtőrács. Közelről látszik, a kockának ható autó élei mennyire lekerekítettek

Nagyon jó hajtani az autót, a szervokormány kezes, a fékek elsőosztályúak, a váltó precíz

A csomagtartó tágas, a hátsó ülések támlája előre hajtható

Fotó: BRANSTETTER SÁNDOR



hangolt, rövid ütéseket is jól csillapít a futómű. Elöl kényelmes, sokoldalúan állítható az ülés, de hátul sem rossz a helyzet, középen persze keményebb az üléstömés. A zajszintre sem panaszkodhatunk, a motor kis fordulaton nagyon csöndes, jól szigetelt, domináns a futóműzaj. Autónkon még téli gumik voltak, ennek köszönhető az is, hogy iránytartása és szélérzékenysége nem volt parádés.

A klíma jó, egyszerűen szabályozható, a fűtés hatásos, a berendezés hátránya viszont, hogy alig állítható be huzatmentesre, a szellőzőrostélyt teljesen ki kellett fordítani, hogy elviselhető legyen a légáramlás.

A motor dinamizmusa a teljesítményhez mérten (90 lóerő) jó. Nyilván nem versenyautó a 460-as, legnagyobb sebessége 178 km/h, álló helyből 100 km/h-ra 11,5 másodperc alatt képes felgyorsulni – s ez végül is nem veszélyes lustaság. Az autó úgy igazán 160-ig megy jól, a végsebesség nehezen megközelíthető. Jó fogyasztásértékeket mértünk: az átlag 8,8 l/100 km, kifejezetten spórolósan 7,5 körüli eredményt érhetünk el. A menettulajdonságokat, az enyhe alulkormányzottságot az elsőkerékhajtás határozza meg. Külön dicséretet érdemelnek a hatásos fékek, a nagyon finoman szabályozó ABS, a precíz szervokormány és a jó váltó, amelyeknek köszönhető, hogy a 460-ast nagyon kellemes vezetni, akár még sportosan is.

DABÓCZI FERENC

MŰSZAKI ADATOK

VOLVO 460 GLE

MOTOR Soros, négyhengeres Otto-motor (B18U) elöl keresztbe beépítve. Hengerenként 2 szelep, OHC-vezérlés, fogazott szíjjal hajtott bütyköstengely. Könnyűfém hengerfej, öntöttvas blokk, nedves perselyek. Közös elektronikával vezérelt befecskendezés és gyújtás, lambda-szonda, katalizátor. Furat 82,7 mm, löket 83,5 mm, lökettérfogat 1794 cm^3. Sűrítés 9,7. Legnagyobb teljesítmény 66 kW (90 LE), 6000/min. Legnagyobb nyomaték 140 Nm, 2500/min.
ERŐÁTVITEL Egytárcsás, száraz tengelykapcsoló. Ötfokozatú, kézi kapcsolású sebességváltó. Áttételek: I. 3,73; II. 2,05; III. 1,32; IV. 1; V. 0,97; H. 3,55; diff. 3,73. Elsőkerékhajtás.
KAROSSZÉRIA 4 ajtós, 5 személyes acélkarosszéria. Hossz 441 cm, szélesség 168 cm, magasság 141 cm. Tengelytáv 251 cm. Nyomtáv elöl/hátul 142/143 mm. Csomagtér 453–948 l. Saját tömeg 1040 kg, teherbírás 540 kg, megengedett össztömeg 1580 kg. Tank 60 l.
FUTÓMŰ Elöl McPherson-felfüggesztés segédkerethez rögzített alsó háromszöglengőkarral, stabilizátorral, hátul merev tengely tekercsrugóval. Fogasléces szervokormány, a legkisebb fordulókör átmérője 11,1 m. Szervofék blokkolásgátlóval (Teves), elöl tárcsa-, hátul dobfékek. Abroncsméret 175/65 R 14 T.
MENETTELJESÍTMÉNYEK
Legnagyobb sebesség 175 km/h
Gyorsulás 0–100 km/h 11,5 s
Fogyasztás (ECE) 90/120/város 5,8/8,1/10,0 l/100 km

PRÓBANAPLÓ

A tesztautó szállítója:
Denzel Hungaria Kft.
Bp. VI., Andrássy út 8.
Üzemanyag-ellátás: Shell Hungary Rt.
Bp. III., Csillaghegyi út 19–21.
A kilométer-számláló állása
– a próbaút elején: 7834,
– a próbaút végén: 9548.
Fogyasztás
– országúton takarékosan 7,6 l/100 km
– autópályán 120-140 km/h 8,8 l/100 km
– tesztátlag 8,4 l/100 km
Irányár 2 800 000 Ft

EGYELŐRE FÉLIG, ŐSZTŐL TELJESEN

AUTÓPÁLYÁN GYŐR KÖRÜL



A jövő év végéig alaposan lerövidül – legalábbis időben – az út Budapest és Bécs között, szerencsés esetben röpke két óra alatt megtehető majd a kétszáz-egynéhány kilométeres út. Természetesen autópályán, aminek a fele már most használható. Az út egy igen lényeges szakaszát április végén adták át. A Győrt délről megkerülő „félgyűrűről" van szó. Azért lehet egyelőre így nevezni, mert még nem egészen kész, és az átmenő forgalomtól nem teljesen mentesül a város, sőt... (De erről később.)

Ami a lényeg: az M1-es teljes hossza Budapest és az országhatár között 170 kilométer lesz. Ez év őszéig elkészül Győr nyugati határáig, onnan koncessziós építkezésként folytatódik (s azon a szakaszon már majd fizetni is kell).

A Győrt megkerülő szakasz csaknem 24 kilométer hosszú. Hat kilométer van még hátra belőle. Impozáns munka, érzékeltetésére csupán néhány adat. Összesen 3 millió köbméternél több földet kellett megmozgatni, húsz műtárgy épült, az átadott szakaszon ebből tizenhárom található. A leghosszabb lesz majd a Rába feletti híd, több mint háromszáz méteres. Az építők eddig is kiváló munkát végeztek.

És most nézzük autósszemmel, mit is jelent ez az egyébként nem túl hosszú, ám annál fontosabb pályaszakasz. Mindenekelőtt természetesen azt, teljes elkészültével





Az átadáskor nem hiányoztak az eligazodást segítő jelzések

az utazónak nem kell keresztülvergődnie magát Győr zsúfolt belvárosán. Ez főleg a „törökinváziók" idején idegölő, de még a csendesebb forgalmi időszakokban sem leányálom. Nemcsak az autósok nyernek az autópályával, hanem a város lakói is, hiszen mentesülnek az eddig rájuk zúduló gépáradattól. Majd az ősztől. Mert a „félgyűrű" átadásával a belváros felszabadult ugyan némiképp, ám a város legnagyobb lakótelepe, Marcalváros éppen a kellős közepébe kapta az októberig ide terelt forgalmat. Persze, vitatják, nem lett volna-e érdemes várni az átadással a teljes elkészültig. Az avatóünnepségnek volt is némi kellemetlen politikai felhangja, de az utazókat ez nyilván nem érdekli.

Szóljunk inkább arról, hogyan is kell, lehet most áthaladni Győrön. Nyugat felől bonyolultabb az eligazodás, kezdjük hát onnan. Aki Hegyeshalom vagy Sopron felől érkezik, már a város szélén, a Gardénia Csipkefüggönygyárnál jelzőlámpás csomóponttal találkozik. Ez új, és igen nagy szükség volt rá, ugyanis az 1-es főútnak ez a pontja eddig rendkívüli baleseti forrást jelentett. Ha már a jelzőlámpáknál tartunk: innen egészen az autópálya feljárójáig nyolc ilyen kereszteződést építettek ki igen gyorsan. (Kis túlzással azt mondhatnánk, pár hét alatt majdnem annyit, mint az egész városban összesen van!) Ezek a jelzőlámpák modern, detektoros kivitelűek, vagyis az aszfaltba épített érzékelők „figyelik" a forgalmat, és a váltási periódusokat igény szerint módosítják.

A város felé haladva a Rába fölött visz az út, majd rögtön jobbra kell letérni (még a Shell-kút előtt). Nem lehet eltéveszteni, a táblák megfelelően jelzik az irányt Budapest, Pápa, Veszprém (Balaton) és Székesfehérvár felé. Az autópálya ezt a három, a várostól délre lévő főutat gyűjti össze, értelemszerűen megfelelő leágazásokkal.

A városi szakaszon, a már említett Marcalvároson keresztül utazva feltűnő a fából épített, illetve növényekkel beültetett (még nem teljesen kész) dombokból álló hangfogó fal. A győriek közül sokan csak „szégyenfalnak" nevezik. Van, aki azt tartja szégyennek, hogy egyáltalán valakiknek eszébe jutott ide terelni a forgalmat, mikor a lakótelepet úgyis keresztülszeli már a GYSEV kitolóvágánya. A szakemberek meg azért vélik szégyenletesnek a falat, mert szerintük nem lett volna rá szükség. Az út nincs túl közel a házakhoz, a forgalom zöme fél év múlva úgyis elmegy innen, a fal viszont marad, s nézegethetik ablakukból a környék lakói „mindörökre". Harmincmillió forintért, mert ennyit kóstál a megépítése.

Még mindig Marcalvárosban észreveszi az átutazó az aluljáró-építési munkákat. Az említett vasút alatt lévő átkelőt kellett meghosszabbítani, hogy legalább gyalogos átjárást biztosítsanak a kettévágott lakótelepen. Az útnak ezen a szakaszán nincs gyalogosátkelő, hiszen azért az aluljáró, ámde jó, ha figyelnek az autósok azokra, akik a lépcsőzés helyett próba-szerencse alapon az átszaladgálást választják. A már most használható aluljáró őszig készül el, hasonlóan nyitott lesz (lenn, belül), körben kis üzletekkel. Építése 130 millió forintjába kerül a városnak...

A táblák, jelzőlámpák egyszerűen kikalauzolnak a városból. A pápai út (83-as főút) az autópályáig kétszer két sávos lett, emellett nem érte bántódás a Ménfőcsanakra vivő kerékpárutat sem. Az autópálya itteni feljárója már eleve úgy készült, hogy itt épül meg egy nagy bevásárlóközpont (természetesen parkolóval, miegyébbel).

Nos, aki feljutott a pályára: irány kelet! Következik a veszprém-balatoni úgynevezett nyújtott csomópont, itt van leágazás a 82-es útra a Balaton felé, illetve vissza a városba. Azért „nyújtott", mert benzinkút, pihenő, kamionparkoló lesz itt, többféle szolgáltatás és egy olyan létesítmény, ahol az útépítés során feltárt régészeti leleteket mutatják be.

Az autópályán továbbmenve a következő a Fehérvári úti (81-es főút) csomópont, majd egy leágazás a bana-bábolnai útra és Győrszentiván felé. Aztán egy tábla Győr-Kelet felirattal. Korábban eddig tartott az autópálya, innen csak „sima" főút vezetett Győrig. Halálútnak keresztelték el, mert valóban sok halálos baleset történt ezen a tizen-egynéhány kilométeres szakaszon. Az út természetesen továbbra is használható a pályáról leágazással, ezért a „Győr-Kelet" tábla. (No meg azért is, hogy a Budapest felőli forgalom megosztódjon a régi és az új útvonal között, ne minden a lakótelepen zúduljon át.)

Az átadás után többször szóba került: az autópálya miatt bonyolultabb lett az áthaladás Győrön. Az biztos, egy kicsit kacifántosabb, hiszen a Budapest–Bécs irányú főút szinte nyílegyenesen húzódott át a városon. Most viszont figyelni kell a táblákat. Ez egyébként nem ördöngösség, s különösen az autósnak nem lehet az, hiszen amúgy is kötelessége minden pillanatban szinte mindenre figyelni. Egyébként meg szándékosan sem lehet nagyon eltévedni. Aki „véletlenül" az autópályára keveredne, ám közben eszébe jut valami, rövid távon többször is meggondolhatja magát a letérésre a már említett helyeken.

Maga a „mű", mármint a Győrt elkerülő déli autópálya-szakasz látványnak sem utolsó, s minőségében is – divatos kifejezéssel élve – európai munka. Gyorsaságukért is dicséret illeti az építőket.

JUTASI FERENC

A térképen együtt jelen és jövő: a már átadott útpályaszakasz és a rövidesen elkészülő kerülőút

FRANCIÁSAN SIKERES

LENDÜLETBEN A RENAULT

Kevés autógyárat találhatunk ma Európában, mely magabiztosabb, modellpalettáját tekintve teljesebb, pénzügyileg rendezettebb, mint a francia Renault. *Charles De Gaulle* egykori kedvelt vállalatának a nyolcvanas években nem sok jövőt jósoltak, ám korainak tűnt azt a gyárat leírni, mely az R4-est adta a világnak. A Renault talpra állt, és ma közel olyan erős, mint valaha.

A Renault nehéz éveinek talán legfontosabb oka az az igen elterjedt nézet volt, amely a francia autókat a németek alá sorolta minőség és megbízhatóság terén. A vásárlók megnyerésének egyetlen módja tehát abban rejlett, ha ezt az elméletet sikerül visszaszorítani, megcáfolni. Ezek a gyökeres minőségi és gyártástechnológiai változások a közelmúltban már teljes mértékben beértek, ma Európa legigényesebb piacán, a németen a Renault a legerősebb importőr. A gyár sikerrel fordult újra a kis és kompakt kategória felé, a Clio és az R19 az európai listák élmezőnyébe tartozik.

A *Raymond Levyt* felváltó *Louis Sweitzer* vezetése alatt a Renault a minőség nagymértékű javítása mellett egyéb célokat is maga elé tűzött, különböző területeken kíván jelentős mértékben továbblépni, esetleg bizonyos tekintetben mértéket felállítani.

A *Patrick Le Quément* által vezetett formatervezési részleg kedveli a jellegzetesen franciás, extravagáns megoldásokat, gondoljunk a Zoom meghökkentő koncepciójára, az Argosra vagy a kisautók világába színt vivő Twingóra. A Twingo az 1961 októberében útjára bocsátott R4 nyomdokain kíván haladni, formai zsenialitásával, megbízhatóságával, egyéni megoldásaival talán hosszú időn át képes lesz piacon maradni.

Ma rendkívül magasak az igények az autók biztonságával szemben, ennek a Renault is igyekszik megfelelni. Az első törésteszteket 1959-ben végezték, napjainkban évente 400 autót áldoznak fel a „mi érdekünkben", vagyis a biztonságért, ami az eladási számokat tekintve az „ő érdekük". A Renault egyedülálló módon orvosokat is alkalmaz a kutatócsoportjában, sőt ezen túlmenően, külön ergonómiai kutatólaboratóriumot hozott létre, hiszen nagymértékben meghatározza az autó biztonságát, hogy a belső tér mennyire van fizikai, testi igényeink szerint kialakítva, rendkívüli mértékben befolyásolja kényelemérzetünk a reakcióidőnket, és ezen keresztül utasaink és saját magunk biztonságát.

Szép, átgondolt formavilágával, igényes műszaki tartalommal lép a piacra a Renault új limuzinja, a Laguna





Forradalmian merész, mégis telitalálatnak tűnik a kis Twingo. A francia eladási listán rögtön az élre került

A jövő autója irányába a Renault nemcsak a biztonság, a környezetvédelem, hanem az intelligencia irányából is igyekszik közelíteni. Mivel az európai személyszállítás 80 százaléka közúton történik, és a zsúfoltság egyre nagyobb, így lehetséges megoldásnak tűnik egy intelligens autó megalkotása, amely megérti és segíti a vezetőt a mindennapi közlekedésben, a megfelelő útvonal kiválasztásában. A Renault kifejlesztett egy Carminat nevű navigációs rendszert, ez a Safrane, a Clio és az Express modellekben folyamatosan vizsgázik, és hamarosan kiforrottá, éretté válik. A rendszer folyamatosan információkat közöl a pillanatnyi közlekedési helyzetről, ehhez természetesen egyéb külső segédberendezéseket vesz igénybe, segít kiválasztani a megfelelő útirányt, éjszaka és ködben akadályokra figyelmeztet.

A Renault 1993-ban 6,6 százalékkal tudta növelni termelését, úgy tűnik, van ok a bizakodásra. A több mint nyolcmillió példányban gyártott R4-es és a három és fél milliós R5-ös nyomdokain haladva biztos pont maradhat Európa autógyártásában.

S.G.

Amerikai minőség elérhető áron



A dohányzás káros az egészségre!



UNIROYAL

AZ ESŐGUMI
ELVISZI SZÁRAZON

rallye RTT-1

AGRO GUMI kft.

8618 Kereki, Petőfi S. u. 2. Tel.: 06-84-365-017, 06-84-365-173
1032 Budapest, Bécsi út 170. Tel.: 250-1439
Rádiótelefon: 06/60/329-557

Pénteki napokon du. 15–18 h-ig
Autó-Motor a Juventus Rádióban.



HIRDETÉSFELVÉTEL:
Juventus Rádió Kereskedelmi Igazgatóság Hotel Normafa
1121 Budapest, Eötvös u. 52–54.
Tel./fax: 156-5373, telefon: 156-3444/640, 634.

Nyugati minőség keleti áron!

MADE IN SLOVÁKIA
MATADOR®
TYRE FOR YOUR CAR



Gyári képviselet:
MARUZS PRINT Magyar–Kanadai Kft
3100 SALGÓTARJÁN, Füleki út 68.
Fax/tel.: (32) 316-962 Tel.: (32) 310-425
Kérjen katalógust • árlistát
Viszonteladóknak házhoz szállítás!
EXPORT KONSZIGNÁCIÓRÓL

autó motor PIAC

Az Autó-Motor kereskedelmi és információs rovata

ÚJ AUTÓK ÁRAI

a vezérképviseleteknél (az egyes márkakereskedők árai ettől eltérők lehetnek).

ALEKO

Bertinus Kft.,
Budapest V., Báthory u. 20.
Tel.: 132-9938, 188-6536.

Aleko S kat.	560
Aleko Viva S	640
Aleko Ollé S	1000
Aleko D S	900

ARO

Ceglédi Autójavító Kft.,
2700 Cegléd, Kosárhegyi út 2.
Tel.: 20/310-741.

ARO 243 D 4×4 zárt	931

AUDI

Porsche Hungária Kft.,
Budapest XIII., Váci út 110.
Tel.: 267-1860.

80 Limited 1.6 kat.	2108
80 1.6 kat.	2528
80 2.0 kat.	2995
80 2.3 aut. kat.	3972
80 16V 2.0 kat.	3788
80 16V 2.0 quattro kat.	4305
80 V6 2.6 kat.	3876
80 V6 2.6 quattro kat.	4753
80 V6 2.8 kat.	4705
80 V6 2.8 quattro kat.	5276
80 TDI 1.9 kat.	3054
80 Avant 1.6 kat.	2749
80 Avant 2.0 kat.	3298
80 Avant V6 2.6 kat.	4211
80 Avant V6 2.6 quattro kat.	5088
80 Avant V6 2.8 kat.	5640
80 Avant V6 2.8 quattro kat.	5611
80 Avant TDI 1.9 kat.	3339
100 2.0 kat.	3635
100 2.3 kat.	4031
100 2.3 quattro kat.	4990
100 16V 2.0 kat.	4206
100 16V 2.3 quattro kat.	4901
100 V6 2.6 kat.	4751
100 V6 2.6 quattro kat.	5493
100 V6 2.8 kat.	5622
100 V6 2.8 quattro kat.	6305
100 S4 2.2 quattro kat.	7859
100 TDI 2.5 kat.	4195
100 TDI 2.5 aut. kat.	4465
100 S4 4.2 guattro kat.	9338
100 Avant 2.0 kat.	3935
100 Avant 2.3 kat.	4366
100 Avant 2.3 quattro kat.	5325
100 Avant 16V 2.0 kat.	4505
100 Avant 16V 2.0 quattro kat.	5201
100 Avant V6 2.6 kat.	5086
100 Avant V6 2.6 quattro kat.	5827
100 Avant V6 2.8 kat.	5957
100 Avant V6 2.8 quattro kat.	6430
100 Avant S4 2.2 quattro kat.	8194
100 Avant TDI 2.5 kat.	4195

BENTLEY

Valent British Motors,
Budapest XII., Jagelló u. 24.
Tel.: 186-8666.

Brooklands	26018
Brooklands LWB	30265
Turbo R	35687
Turbo RL	40644
Continental	49564
Continental R Coupé	47760

BMW

Wallis Motor Kft.,
Budapest III., Törökkő u. 5—7.
Tel.: 250-2991, 250-3212.

316i	2600
318i	3177
320i	3640
325i	4887
325 td	3600
325 tds	3802
316i Coupé	2710
320i Coupé	3921
325i Coupé	5043
M3 Coupé	7382
325i Cabrio	5781
518i	3928
520i	3984
525i	5300
530i	6385
M5	11028
525td	3881
525tds	4174
518i Touring	3878
520i Touring	4301
525i Touring	5727
530i Touring	6812
M5 Touring	11650
525td Touring	4198
525tds Touring	4490
730i	8252
740i	9459
840Ci Coupé	11098
850Ci Coupé	13568
850CSi Coupé	16532

CITROËN

Lézer Automobil Kft.,
Budapest XIII., Dózsa Gy. út 61.
Tel.: 270-1661, 270-1663.

AX Ten 1.0	1150
AX First 1.1	1230
AX First 1.4	1300
AX 1.4 TRS	1430
AX 1.4 TRD	1430
ZX 1.4 Reflex	1430
ZX 1.4 Avantage	1580
ZX 2.0 Volcane	2200
ZX 1.9 TD Aura	1990
ZX 1.9 D Avantage	1730
Xantia 1.8 X	2180
Xantia 1.9 DX	2350
Xantia 1.9 TD VSX	2990
Xantia 2.0 SX	2580
Xantia 2.0 VSX	2830
XM Presence 2.0	2520
XN Ambiance 2.0 turbó	3390
XM Ambiance 3.0 V6	4210
XM Ambiance 2.1 TD	3390

CHRYSLER

Chrysler Jeep Hungary Kft.,
Budapest XIV., Mogyoródi út 32.
Tel.: 183-3397.

Vision 3.5 V6	5930
Saratoga 3.0 V6	3890
Voyager 2.5 SE	3450
Voyager 2.5 TD	4500
Voyager 3.3 V6	5438
Grand Voyager 2.5 TD	5800
Grand Voyager 3.3 V6	5660
Jeep Cherokee 2.5	3450
Jeep Cherokee 4.0	4120
Jeep Grand Cherokee (Laredo)	6080
Jeep Wrangler Hard Top 2.5	3370

DAIHATSU

Daihatsu Vezérképviselet,
Budapest XIV., Dózsa György út 19.
Tel.: 142-6595.

Cuore Standard 3 DR	800
Cuore de Luxe 5 DR	870
Charade 1.0 CS	1000
Charade 1.3i CX	1170
Charade 1.3i Sedan	1170
Applause 1.6 Li	1450

SCHENCK A-S-G TERMÉKEK

A MOTORCO 2000 Kft.-től

- Görgős fékpadok, lengéscsillapító padok, holtjátékvizsgáló
- Komplett számítógépes vizsgasorok (MSz szerinti program)
- Centírozók, kerékszerelők, emelők
- HUNTER számítógépes futóműállítók (infra mérőfejekkel)

SCHENCK TERMÉKEK A MINŐSÉG SZERELMESEINEK

MOTORCO 2000 Kft. 1165 Budapest, Veres Péter u. 169. Tel./fax: 1/252-7151

Applause 1.6 Xi	1499
Feroza 1.6 EL—II EFi 4×4	2150

FIAT

FIAT Auto Magyarország Kft.,
Budapest XIII., Gogol u. 13.
Tel.: 252-8331.

Cinquecento 900 kat.	775
Panda 1.1 L 4×4 kat.	1354
Uno 1.0 ie. kat.	875
Uno 1.0 ie. kat.	900
Uno 1.7 D	1025
Uno 1.7 D S	1235
Punto 55 S 1.1	960
Punto 1.1 6 speed	1100
Punto 60 SX 1.3	1115
Punto 75 ELX 1.3	1240
Punto Gt 1.4 turbó	1640
Punto SX 1.7 TD	1450
Tipo 1.4 ie. S kat.	1249
Tipo 1.6 ie. SX kat.	1399
Tipo 1.8 ie. GT kat.	1760
Tipo 2.0 ie. SLX kat.	1930
Tipo 1.7 D S kat.	1420
Tipo 1.9 TD SX kat.	1720
Tempra 1.4 ie. L kat.	1395
Tempra 1.6 ie. S kat.	1515
Tempra 1.9 D S	1634
Tempra 1.9 TD S kat.	1898
Tempra SW 1.4 ie. L kat.	1415
Tempra SW 1.6 ie. S kat.	1644
Tempra SW 2.0 ie. SLX kat.	2144
Tempra SW 1.9 D S	1791
Tempra SW 1.9 TD S kat.	2119
Croma 2.0 ie. kat.	2173
Croma 2.0 ie. 16V kat.	2845
Croma 2.0 ie. turbó kat.	3205
Croma 2.0 TDI	2410
Croma 2.5 TD kat.	2850

FORD

Ford Hungária,
8000 Székesfehérvár, Aszalvölgyi út 3.
Tel.: 22/328-600.

Fiesta Alba 1.1	1102
Fiesta C 1.1	1102
Fiesta CLX 1.3	1273
Fiesta C 1.8 D	1390
Escort Alba 1.3	1399
Escort Alba 1.3 kombi	1512
Escort Alba Plusz 1.6 16V	1684
Escort CL 1.4	1458
Escort CL 1.8 D	1661
Escort CL 1.8 D kombi	1774
Escort RS 2000	2905
Mondeo CLX 1.6	1935

PEUGEOT
Gablini

PEUGEOT GABLINI
MÁRKAKERESKEDÉS ÉS SZERVIZ
Új és használt gépkocsik forgalmazása garanciával

- AUTÓSZALON
- AUTÓSZERVIZ
- AUTÓSBOLT

ÚJ telefon: 272-2210

NYITVA TARTÁS:
hétfőtől péntekig 7-17.00 óráig

- AZ AUTÓSZALON SZOMBATON IS NYITVA
- HELYSZÍNI BIZTOSÍTÁSI ÜGYINTÉZÉS

Lucas
Adagoló márkaszerviz

1162 Budapest, Mezősas u. 6. Telefon: 164-4983, Tel./Fax:272-2210 Rádiótelefon: 06-60 315-227

Mondeo CLX 1.6 kombi	2087
Mondeo CLX 1.8	2377
Mondeo CLX 1.8 kombi	2528
Mondeo CLX 1.8 TD	2529
Mondeo Ghia 2.0	3582
Mondeo Ghia 2.0 kombi	3734
Scorpio CLX 2.0	2788
Scorpio CLX 2.0 kombi	2970
Scorpio CLX 2.5 D	3303
Scorpio CLX 2.5 D kombi	3485
Scorpio Ghia 2.0	4000
Scorpio Ghia 2.0 aut.	4849

HONDA

Honda Hungary Kft.,
1012 Budapest, Pálya u. 9.
Tel.: 212-0440.

Civic 1.3 DX	1450
Civic 1.5 DXi	1490
Civic 1.6 ESi	1990
CRX 1.6 ESi	1890
CRX 1.6 VTI	2469
Accord 2.0i LS	2590
Accord 2.0i ES	2990
Prelude 2.0i	2840
Legend 3.2	6399

HYUNDAI

Hungaroszerviz ISZ.,
Budapest XIV., Egressy út 17—21.
Tel.: 163-7007.

Pony LS 1.5	1100
Pony LS 1.5 aut.	1200
Scoupe LS 1.5i	1642
Lantra GLS 1.6i 16V	1595
Sonata GLS 2.0i	2379
Sonata GLS V6 3.0i aut.	3239

JAGUAR

Jaguar Hungary Kft.,
Budapest V., József A. u. 2.
Tel.: 118-1972.

XJ6 3.2	6628
XJ6 3.2 S	7292
XJ6 4.0 S	8133
Sovereign 4.0	9035
Daimler 4.0	10268
XJ12 6.0	11057
Daimler Double Six	11978
XJS 4.0 Coupé	9652
XJS 4.0 Convertible	11406
XJS 6.0 Coupé	11751
XJS 6.0 Convertible	13504

KORANDO

Nemzeti Sport-Autopress Kft.
Balatonfüred, Móricz Zs. u. 9.
Tel.: 86/342-122.

Kallista 2.0i	4500

LADA

HungaroLada Kft.,
Budapest VIII., Könyves Kálmán krt. 76.
Tel.: 269-9008.

VAZ 21043	535
VAZ 21053	495
VAZ 2107	540
VAZ 2108	595
VAZ 21083	625
VAZ 2109	660
VAZ 21093	690
VAZ 21099	710
VAZ 2121	660

ENFORCER®
Autóriasztó márkaszervíz
Autórádiók, központi zárak, elektromos ablakemelők beszerelése, árusítása. Karc-jeladó, rádiótelefon beépítése, gravírozás
1083 Szigony u. 23.
Tel: 134-3129,
06-30-418-564
ENFORCER®
Kiss-Fejős Bt.

Alfa Romeo autók szakszervize
- használt és új alkatrészek
- postaszolgálat
- vizsgára előkészítés
- javítás - szerelés

Alfa Kontakt Kft.
2072 Zsámbék, Petőfi u. 108.
Tel./ Fax: 23/ 342-275

CARGO
AUTÓVILLAMOSSÁGI ÁRUHÁZ
BUDAPESTEN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS
nyitva:
hétfő-péntek:
08.00-16.00
ZEUS INTERNATIONAL KFT.
Budapest, XIV. Zalán u. 23.
Telefon: 252-48-92
ZEUS INTERNATIONAL LTD.
PARTS & SERVICE

BOSCH Valeo
AUTÓLÁMPA SZAKÜZLET
AUTÓ Continental BT.
EURÓPAI ÉS JAPÁN
Új és Használt Autólámpák
— *Ködlámpák* — *Fényszórók*
— *Díszrácsok* — *Hátsólámpák*
— *Visszapillantó tükrök* — *Irányjelzők*
KAROSSZÉRIAELEMEK, SZÉLVÉDŐK
ÜZLETEINK:
Cím: 1163 Bp., Veres P. u. 91. Tel./fax: 252-3282 Tel.: 271-1328
Hétköznap: 8—18-ig Szombat: 8—12-ig
Cím: 1133 Bp., Kárpát u. 9. Tel.: 129-5089 149-0723

A MŰSZAKI KÖNYVKIADÓ
által kiadott autószerelőknek, gépkocsi-tulajdonosoknak szóló javítási és kezelési útmutatók, szerelési szakkönyvek, beállítási és javítási adatok, valamint a gépjárművezető-képzés hivatalos tankönyvei megvásárolhatók a kiadó könyvesboltjaiban:
Kandó Kálmán Könyvesbolt, 1051 Budapest, Bajcsy-Zs. út 20.
Technika Könyvesbolt és Antikvárium, 1114 Budapest, Bartók B. út 15.
és partnerkönyvesboltjainkban:
József Attila Könyvesbolt, 7400 Kaposvár, Fő u. 33.
Ady Endre Könyvesbolt, 4024 Debrecen, Piac u. 26.
FairNando Könyvesbolt, 7623 Pécs, Nagy L. kir. útja 6/B
Frida & Frida Könyvkereskedés, 8360 Keszthely, Kossuth L. u. 8.
Postán utánvéttel megrendelhetők: **Műszaki Könyvkiadó**
1536 Bp. Pf. 385.
Telefon/fax: 156-3458.

LANCIA

Autoelit Kft.,
Budapest XIII.,
Róbert Károly krt. 61—65.
Tel.: 269-8500.

Y10 Fire 1100 ie.	1120
Delta 1.6 ie.	1475
Delta 1.8 ie.	1980
Delta 2.0 ie. 16V	2185
Dedra 1.6 ie.	1720
Dedra 1.8 ie.	2245
Dedra 2.0 ie.	2290
Dedra HF Turbo ie.	3080
Thema 2.0 ie. 16V	2970
Thema 2.0 ie. 16V LS aut.	3700
Thema 2.5 Turbo DS	3080

LAND ROVER

Landimex Kft.,
Budapest VIII., Baross u. 110.
Tel.: 133-5906, 133-6112.

Discovery Tdi	4155
Discovery Mpi	4280
Discovery 3.9 kat.	4948
Range Rover Vouge Tdi	6194
Range Rover Vouge 3.9 kat. aut.	7089
Range Rover Vouge LSE 4.2i kat.	10198

MAHINDRA

ATC Kft.,
Budapest XIV., Angol u. 8.
Tel.: 113-9292.

CJ 340	1200
CJ 540	1300

MAZDA

Mazda Motor Hungary Kft.,
Budapest XIX., Hofher A. u. 38—40.
Tel.: 157-3524.

121 SV	1250
323 1.3i	1310
323 1.3i (4 ajtós)	1370
323 1.6i	1865
323F 1.6i GTA	1995
323 1.6i kombi	1750
626 1.8i	2400
626 2.0i	2790
626 2.0D	2625
MX—3 1.6i	2025
Xedos—6 16V	2930
Xedos—9 2.0i V6	4490

MERCEDES

MB-Auto Magyarország Kft.,
Budapest XIII., Kárpát u. 21.
Tel.: 270-1357.

C 200 D	3509
C 220 D	4020
C 250 D	4484
C 180	3619
C 200	4199
C 220	5153
C 280	5908
E 200 D	3896
E 250 D	4768
E 250 TD	5161
E 300 D	5880
E 200	4532
E 220	5523
E 320	7086
E 500	14625
E 250 TD	5384
E 300 TD	6587
E 200 T	5158
E 280 T	6897
E 220 Coupé	6603
E 320 Coupé	8474
E 220 Cabrio	7950
E 320 Cabrio	10166
S 280	9034
S 320	10358
S 500	13562
SL 280	12634
SL 500	17594

MITSUBISHI

Contrex Kft.,
Budapest I., Alkotás u. 20—24.
Tel.: 155-0402, 156-7401.

Colt 1.3 ELi	1396
Colt 1.6 GLXi	1723
Lancer 1.3 GLi	1637
Lancer 1.6 GLXi	1929
Lancer 2.0 GLD	2048
Lancer Combi 1.6 GLi	1756
Lancer Combi 1.6 GLXi	1989
Lancer Combi 2.0 GLD	2108
Galant 1.8 GLi	2308
Galant 2.0 V6—24V	3426
Galant 2.0 V6—24V 4WD 4WS	4896
Galant 2.0 GL TD	2406
Eclipse 2.0 GTi	3668
Space Runner 1.8 GLXi	2507
Space Runner 1.8 GLXi 4WD	3019
Sigma 3.0 V6	4572
Pajero MT 2.5 TD GL	3242
Pajero Wagon 2.5 TD GL	3753

NISSAN

Nissan Hungária,
Budapest III., Zay u. 24.
Tel.: 188-9123.

Micra 1.0 L	998
Micra 1.3 LX	1311
Micra 1.3 SLX	1521
Sunny 1.4 LX	1340
Sunny 1.6 SR	1676
Sunny 2.0 DLX	1753
Sunny Wagon 1.6 LX	1548
Sunny Wagon 1.6 SLX	1650
Primera 1.6 LX	1699
Primera 2.0 SLX	2623
100 NX 1.6 T	2023
200 SX 1.8 Turbo	3594
Maxima 3.0 M/T	4318
Serena 1.6 SLX	2595

OPEL

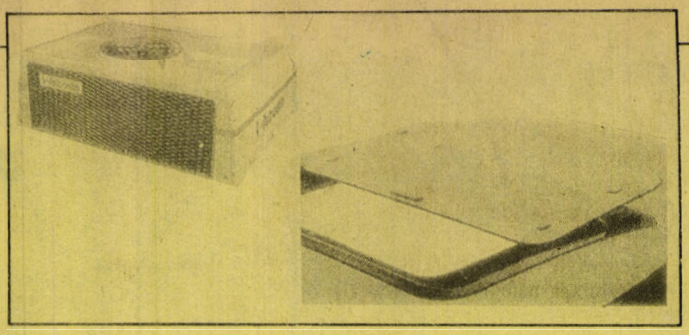
Opel Varga
MÁRKASZERVIZ és KERESKEDÉS

Nyugat Európai gépjárművek lakatos és fényezési munkálatai

Szolgáltatásaink:
- Autóelektronika
- Benzines és dízeldiagnosztika
- Kötelező garanciális szerviz
- Teljes gépjármű felújítás (évjárattól független)
- **Fékhatásmérés** ABS komplett ellenőrzés és javítás
  Ipari számítógéppel vezérelt fékhatásmérő pad
- Fűtőmű-ellenőrzés és -javítás
- Teljeskörű karosszérialakatos-munkák, legkorszerűbb huzató-, nyomatópadon.
- **Gépjárműfényezések hőkezeléssel** és helyszíni színkeverés.
  Acry - Metál - Gyöngyházmetál
- **3 év garancia minden típusú gépjárműre.**

A Coloniál Biztosító ügyfeleinek helyszíni kárfelvétel és javítás. Teljes körű biztosítás ügyintézése.
Fót, Keleti Márton u. 3. Tel.: 06-(27)-358-439

Webasto



Tudja-e, hogy a világ vezető járműgyártói szívesen alkalmaznak Webasto-termékeket gyártmányaikban? Napfénytető, klímaberendezés vagy motortól független fűtőkészülék a Webastónál mind kiváló minőségben készül, s ezért ismertek és elismertek. Legyen Önnek bármilyen járműve, autó, traktor, hajó vagy busz, teherautó vagy munkagép, mi mindegyikhez tudunk valamilyen Webasto-terméket ajánlani. Keressen meg bennünket bemutatótermünkben.

WEBASTO HUNGÁRIA KFT.
1134 Budapest, Kassák L. u. 58—60.
Tel./fax: 270-2337, 270-2238, 270-2339.

Serena 2.0 SLX	3285
Terrano II 2.4 LX H/T	3588
Terrano II 2.7 D LX H/T	3893
Patrol GR 2.8 TD LX H/T	4454
Patrol GR 2.8 TD LX Wagon	4909

OLTCIT

Cél Motors Kft.,
Budapest XII., Eötvös u. 13—15.
Tel.: 156-1978.

Oltcit Club 11	315

OPEL

General Motors Hungary,
Budapest II., Kapás u. 11—15.
Tel.: 201-2777.

Corsa City 1.2i	963
Corsa Swing 1.2i	1015
Corsa Swing 1.5 D	1209
Corsa Swing 1.5 TD	1306
Corsa Swing 1.4i	1117
Corsa Joy 1.2 SZ	1041
Corsa World Cup 1.4 SE	1158
Corsa GSI 1.6 XE	1604
Astra GL 1.4i	1210
Astra GL 1.6i	1277
Astra GL 1.7 D	1306
Astra GL 1.7 TD	1601
Astra GL 1.4i Caravan	1321
Astra GL 1.6i Caravan	1387
Astra GL 1.7 D Caravan	1415
Astra GL 1.7 TD Caravan	1711
Astra GL 1.4i Caravan Club	1361
Astra GL 1.6i Caravan Club	1427
Astra GL 1.7 D Caravan Club	1456
Astra GL 1.7 TD Caravan Club	1751
Astra GSI 1.8 XE	2465
Astra GSI 2.0 XE	2983
Astra Cabrio 1.4i SE	2458
Astra Cabrio 2.0i	2994
Vectra Expression 1.6i	1605
Vectra GL 1.6i	1694
Vectra GL 1.7 D	1755
Vectra GL 1.7 TD	1968
Vectra GL 2.0i	2413
Vectra GT 2.0i	3116
Vectra Turbo 20LET	4150
Vectra V6 2.5 XE	3632
Omega GL 2.0 SE	3195
Omega GL 2.5 XE	4276
Omega GL 2.5 DT	3757
Omega GL 2.0 SE Caravan	3357
Omega GL 2.5 XE Caravan	4450
Omega GL 2.5 DT Caravan	3919
Omega MV6 3.0 XE	5673
Omega MV6 3.0 XE Caravan	5941
Calibra 2.0i	3165
Calibra 2.0 XEV	3456
Calibra 2.0i turbó	4627
Frontera Sport 2.0i 4×4	2723
Frontera 2.4i 4×4	3402
Monterey 3.1 TD 4×4	4468
Monterey 3.2i V6 4×4	4552
Pontiac Trans Sport 2.3i 16V	3570
Pontiac Trans Sport 3.8i V6 aut.	4148

PEUGEOT

Peugeot Hungária Kft.,
Budapest I., Hegyalja út 7—13.
Tel.: 202-7176.

106 XN 1.0	1099
106 XN 1.2	1199
106 XSI 1.4	1799
106 XND 1.4	1399
205 Junior 1.0	910
306 XN 1.2	1360
306 XN 1.4	1420
306 XND 1.9 D	1716
306 XR 1.4	1520
306 XR 1.6	1599

Járműtechnikai Könyvszaküzlet

Személygépjárművek, tehergépjárművek, motorkerékpárok, egyéb járművek, javítási és karbantartási utasításai

SZERVIZKÖNYVEI

magyar és idegen nyelven, szakfolyóiratok, autóstérképek

A könyvek postai utánvéttel is megrendelhetők!

KORREKT KFT. ☎ 153-3642
Budapest VI., ZICHY JENŐ utca 43.

THE AMERLING COMPANY
WHOLESALE DISTRIBUTORS
SINCE 1946

AMERIKAI
autóalkatrész-kereskedőház
magyarországi
nagy- és kiskereskedelmi
képviselete:
ATLAS BT.
1164 Budapest, Cinke u. 2-4.
Szállítási határidő 14—21 nap
Tel./fax: 183-3305

AUTÓGÁZ-SZERELÉST
vállalunk
olcsó áron,
rövid határidővel.

Cím:
TEKISZ. Kecskemét,
Külső Szegedi út 9.

Telefon:
(76)-481-485

306 XR 1.8	2130
306 XRD 1.9	1799
405 GL 1.6	1788
405 GLD 1.9	1999
405 GRI 1.8	2399
405 SRI 2.0	2740
405 MI 16 2.0	3744
605 SLI 2.0	3099
605 SLDT 2.1	3566
605 SRI 2.0	3395
605 SV3 3.0	5699

RENAULT

Renault Hungária Kft.
Budapest XI., Hegyalja u. 7—13.
Tel.: 202-4416, 202-4328.

Twingo	995
Clio RL 1.2 kat.	1125
Clio RL 1.9 D kat.	1393
Clio RN 1.2 kat.	1263
Clio RN 1.4 kat.	1382
Clio RN 1.9 D kat.	1512
Clio 1.7 16V kat.	2235
R 19 RL 1.4 kat.	1330
R 19 RL 1.9 D kat.	1658
R 19 RN 1.4 kat.	1575
R 19 RN 1.9 D kat.	1822
R 19 1.8 16V kat.	2802
R 19 Cabrio RT 1.8 kat.	3088
R 21 GTS 1.7 kat.	2178
R 21 GTX 2.0 kat.	2339
R 21 GTD 2.1 kat.	2283
R 21 2.1 turbódízel kat.	2629
Nevada RTD 2.1 kat.	2474
Nevada RT 17 1.7 kat.	2411
Nevada RT DT 2.1 kat.	2870
Safrane RN 2.0 8S	3200
Safrane RT 3.0 V6	5064
Espace RN DT 2.1 kat.	3530
Express 1.2 (kombi) kat.	1352
Express 1.9 D (break)	1813

ROLLS-ROYCE

Valent British Motors,
Budapest XII., Jagelló u. 24.
Tel.: 186-8666.

Silver Spirit III	32837
Silver Spur III	37339
Corniche IV	50503
Touring Limousine	61213

ROVER

Valent British Motors,
Budapest XII., Jagelló u. 24.
Tel.: 186-8666.

Mini Mayfair 1.3	1298
Mini Cooper 1.3	1545
214 SLi 1.4	2095
216 SLi 1.6	2350
214 Cabriolet 1.4	2749
216 Cabriolet 1.6	3107
216 Coupé 1.6 16V	2972
220 Turbo Coupé 2.0	4390
414 SLi 1.4	2292
416 SLi 1.6	2440
620 Si 2.0 16V	3670
623 Si Lux 2.3 16V	4664
820 Si 2.0	4680
820 Si Luxory Pack 1. 2.0 16V	4837
820 Vitesse 2.0 16V	5050
825 SD 2.5 TD	5140
827 Si 2.7 24V	7250
827 Coupé 2.7	7850

SAAB

Wallis Holding,
Budapest XIII., Klapka utca 9.
Tel.: 131-6176, 129-0402.

900 S 2.0i	3250
900 S 2.0 T	4100
900 S 2.3i	4400
900 SE 2.5 V6	5200
9000 CS 2.0i	3900
9000 CSE 2.0i	4500
9000 CS 2.0 ECO	4690
9000 CS 2.0 T	5100
9000 CSE 2.0 T	5900
9000 CS 2.3 T	6400
9000 CD 2.0i	3800
9000 CDE 2.0i	4400
9000 CD 2.0 ECO	4590
9000 CD 2.0 T	5000
9000 CDE 2.0 T	5800
9000 CD 2.3 T	6300
9000 Griffin 2.3 T	8400
9000 Aero 2.3 T	8400

SEAT

Porsche Hungária Kft.,
Budapest XII., Váci út 110.
Tel.: 267-1860.

Ibiza CL 1.05i kat.	1019
Ibiza CL 1.3i kat.	1053
Ibiza GLX 1.3i kat.	1201
Ibiza CLX 1.6i kat.	1272
Ibiza GLX 1.6i kat.	1348
Ibiza CLX 1.8i kat.	1493
Ibiza GLX 1.8i kat.	1579
Ibiza GLX 2.0i kat.	1708
Ibiza GT 2.0i kat.	1785
Ibiza CLX 1.9 D kat.	1343
Ibiza GLX 1.9 TD kat.	1606
Toledo CL 1.6i kat.	1391
Toledo GLX 1.6i kat.	1678
Toledo CL 1.8i kat.	1943
Toledo GLX 1.8i kat.	2271
Toledo GT 1.8i 16V kat.	2912
Tolexo GLX 2.0i kat.	2399
Toledo GT 2.0i kat.	2576
Toledo GL 1.9 TD kat.	1719
Marbella CLX kat.	903
Marbella Jeans kat.	856
Marbella Street kat.	844
Terra kombi kat.	1189



East-West Motors

IMPORT-EXPORT
Specialist in European, Japanese & American quality cars
We can deliver all the cars you wish!
Call us now: 00 32 16 65 10 85
fax: 00 32 16 75 65 22
(BELGIUM)

CASH CLUB KÖNNYEN
juthat — LAKÁSHOZ — GÉPKOCSIHOZ

24, 60, 120 havi részletfizetéssel.
Tájékoztatásért forduljon budapesti irodánkhoz:
VI., Podmaniczky utca 16. fsz. 3.
Tel.: 269-2652, 269-3026

CASH-CLUB! Ezt készpénznek veheti!

SKODA

Autó Hungária Kft.,
Budapest V., Régiposta utca 5.
Tel.: 118-6016.

Favorit 135 LX	776
Favorit 135 GLX	841
Favorit Black Line	926
Favorit Silver Line	933
Forman 135 LX	874
Forman 135 GLX	948
Forman Black Line	995
Forman Silver Line	998

SUBARU

Subaru Autószalon,
Budapest VI., Liszt F. tér 11.
Tel.: 142-1931, 142-2732.

Vivio 0.7 4WD	1423
Justy 1.0 4WD SII	1677
Justy 1.2 4WD GLII	1683
Libero 1.2 Wagon 4WD	1919
Legacy 2.0 GL 4WD	2713 '93
Legacy 2.2 GX 4WD	3718 '93
Legacy 2.0 Turbo 4WD.	4549 '93
Legacy 2.0 GL 4WD	2781
Legacy 2.2 GX 4WD	3576
Legacy 2.2 4WD kombi	3490
Impreza 1.6 LX 4WD	2153
Impreza 1.8 GL 4WD	2623
Impreza 2.0 GT Turbo 4WD	3576
SVX 3.3	8384

SUZUKI

Magyar Suzuki Rt.,
Esztergom, Schweidel J. u. 52.
Tel.: 33/314-311, 314-012.

Swift 1.0 S	820
Swift 1.0 GP	870
Swift 1.0 GA	905
Swift 1.0 GL	968
Swift 1.3 GL	1003
Swift 1.3 GLX	1028
Swift Sedan 1.3 GLX	1228
Swift Sedan 1.6 GLX	1745
Super Carry Van Blind	1175
Super Carry Van Glass	1315
Vitara JLX 1.6	2198
Maruti 800 DX	738

TAVRIA

Bertinus Kft.,
Budapest V., Báthory u. 20.
Tel.: 132-9938.

Tavria kat.	450
Tavria Happy	500
Tavria Lux	500
Tavria Happy Lux	550
Tavria Cabrio	770

TOYOTA

Toyota Motor Hungary Kft.,
Budapest XXI., Szabadkikötő u. 4.
Tel.: 277-3844.

Corolla Sedan XLi 1.4	1610
Corolla Liftback XLi 1.4	1720
Corolla Hatchback XLi 1.4	1600
Corolla Wagon XLi 1.4	1640
Carina-E Sedan XLi 1.6	2040
Carina-E Wagon XLi 1.6	2300
Carina-E Sedan XLD 2.0	2000
Carina-E Liftback XLi 1.6	2090
Camry Sedan GL 2.2	3450
Camry Sedan GX 3.0 V6	3850
Celica Liftback GTi 2.0	3344
Hiace Combi 2.4 D	2570

UAZ

Autóker Autókereskedelmi Kft.,
Budapest, XIX., Hofher A. u. 38—40.
Tel.: 147-3999, 157-1455

UAZ 31512 Jeep	1249

VOLKSWAGEN

Porsche Hungária,
Budapest XII., Váci út 110.
Tel.: 267-1860.

Polo Coupé 1.05 kat.	1261
Polo Coupé 1.3 kat.	1291
Polo Coupé 1.4 D	1606
Polo Combi 1.05 kat.	1295
Polo Combi 1.3 kat.	1368
Polo Combi 1.4 D	1335
Golf 1.4 kat.	1270
Golf 1.6 kat.	1553
Golf 1.8 kat.	1879
Golf 1.8 kat. aut.	2040
Golf 1.9 D kat.	2044
Golf 1.9 TD kat.	1794
Golf GTI 2.0 kat.	2847
Golf GTI 16V 2.0 kat.	3148
Golf VR6 2.8 kat.	3887
Vento 1.4 kat.	1576
Vento 1.6 kat.	1704
Vento 1.8 kat.	1953
Vento 1.8 kat. aut.	2115
Vento 1.9 D kat.	2163
Vento VR6 2.8 kat.	4030
Passat Limousine 1.8 kat.	2620
Passat Limousine 1.8 kat. aut.	2831
Passat Limousine 2.0 kat.	2991
Passat Limousine 1.9 TD kat.	2553
Passat Limousine 2.0 kat. aut.	3187
Passat Limousine VR6 2.8 kat.	4832
Passat Variant 1.8 kat.	2742
Passat Variant 1.9 TD kat.	2668
Passat Variant 2.0 kat.	3113

VOLVO

Denzel Hungária,
Budapest VI., Andrássy út 8.
Tel.: 269-1129, 269-1130.

440 1.6i	2151
440 1.8i	2874
440 2.0i	2990
440 Turbo 1.7	3308
440 TDIC 1.9	2930
460 1.8i	2874
460 2.0i	2990
460 Turbo 1.7	3308
460 TDIC 1.9	2930
480 S 2.0	3293
480 Turbo 1.7	3507
850 2.0 20V	4612
850 2.5 10V	4922
850 2.5 20V	5298
850 T—5 Turbo 2.3	6357
850 Estate 2.0 20V	4889
850 Estate 2.5 10V	5245
850 Estate 2.5 20V	5620
850 Estate T—5 Turbo 2.3	6676
940 GL 2.0	3821
940 GL Turbo 2.0	4049
940 GL 2.3	4570
940 GL TDIC 2.4	4911
940 Estate GL 2.0	3943
940 Estate GL Turbo 2.0	4213
940 Estate GL TDIC 2.4	5096
940 Sedan GL 2.3 (6 ajtós)	8637
960 3.0	7497
960 E 3.0	6526
960 Estate 3.0	7497
960 Estate E 3.0	6526
960 A Executive 3.0	8380
960 A Pullmann-Limousine 3.0	11580

Tájékoztató jellegű fogyasztói árak, ezer Ft-ban.

MOSS SECURITY
Távirányítós Autóriasztók
Távirányítós angol autóriasztók 5960-32000 Ft között. Rádiók, központi zárak, extrák beszerelése.
GRAVÍROZÁS
Viszonteladókat is kiszolgálunk.
Budapest, XV., Cservenka M. u. 42. Tel.: 271-9564, du.: 188-5212.

ÚJ MOPEDEK ÉS MOTORKERÉKPÁROK

árai a képviseleteknél
(tájékoztató árak, ezer Ft-ban)

BIMOTA

Motorsport Zsembery,
2045 Törökbálint, Bajcsy-Zs. út 25.
Tel.: 60/348-066, 217-4988

YB 9 Bellaria	1092
YB 8E 1993	1282
YB 8E. I. Furano	2563
YB 10 Dieci	1282
YB 10 Dieci Biposto	2048
TEST 1D 906 SR	2585
TESTI 1D 906 ES	2735
DB 2. F. F.	1640
DB 2. H. F.	1614
DB 2. Junior	1306
YB 9. S. R.	1282

HARLEY—DAVIDSON

Gerson Motors,
Budapest VII., Dohány u. 82.
Tel.: 142-6908

Sportster 883	1041
Sportser 883 Hugger	1076
Sportser 1200	1259
Super Glide	1725
Low Rider Custom	2005
Low Rider Convertible	2092
Dyna Wide Glide	2162
Dyna Glide Low Rider	2022
Softail Custom	2106
Springer Softail	2173
Fat Boy	2158
Softail Heritage Speciál	2204
Heritage Softail Classic	2218
Ultra CI Electra Glide	2631
Side (RLE, TLE) Standard	954
Side TLS Ultra	1122

HONDA

Mo-Tor Pedo Kft.,
Budapest XIII., Fáy u. 45.
Tel.: 270-2326

NB 50 Lead	177
MT 50	181
NSR 50	275
NX 125	306
NSR 125 NR	395
NSR 125 Raiden	351
CB 125 Spacy	340
CBR 600 F Hurricane	777
VT 600 C Shadow	722
XL 600 V Transalp	659
NX 650 Dominátor	654
NTV 650 Revere	617
CBR 900 RR Fire Blade	1057
CBR 1000 F	940

HUSABERG

GEMA Motorsport Kft.,
7400 Kaposvár, Irányi D. u. 3/A.
Tel.: 82/311-874

350 E	627
501 E	676
600 E	695
501 C	666
600 C	676

KAWASAKI

Motorsport Zsembery,
2045 Törökbálint, Bajcsy-Zs. u. 25.
Tel.: 60/348-066, 217-4988

ZZR 1100	1289
ZX9R	1281
ZXR 750R	1419
ZXR 750	1126
ZZR 600	921
ZZR 500	748
ZXR 400	885
Zephyr 1100	914
GTR 1000	1204
Zephyr 750	742
GPZ 500S	573
ZZR 250	603
VN 15 SE	1143
VN 750	792
EN 500	607
KLX 650 R	694
KLX 650	655
KLE 500 Twin	607
KLX 250	538

KTM

Motorsport Zsembery,
2045 Törökbálint, Bajcsy-Zs. út 25.
Tel.: 60/348-066, 217-4988

125 SX	456
125 E-XC	463
125 E-GS	477
250 SX	555
250 E-XC	561
250 E-GS	574
300 SX	561
300 E-XC	574
300 E-GS	580
400 SX	561
440 SX	567
550 MX-C	593
350 E-XC 4T	605
350 E-GS 4T	611
400 E-XC 4T	611
400 E-GS 4T	617
620 SX 4T	651
620 E-XC 4T	664
620 E-GS 4T	671

SUZUKI

Magyar Suzuki Rt.,
2500 Esztergom, Schweidel J. u. 52.
Tel.: 33/314-311

GSXR 1100 WR	1200
GSXR 750 WR	1100
GSX 600 FR	720
GS 500 E	520
VS 1400 GLPR	1100
LS 650 PR	540
GN 250 R	350
TS 50 XKR	230

YAMAHA

Yamaha Motor Hungária Kft.,
Budapest XIII., Váci út 45.
Tel.: 270-1333/107

ME 50 Yamy	70
CY 50 Jog	198
DT 50 MX Enduro	201
SR 125	294
XC 125 robogó	350
DT 125 R Enduro	400
TZR 125 Sport	595
XV 250 Chopper	461
XT 350 Enduro	500
XV 535 Virago Chopper	660
XT 600E Enduro	616
XJ 600S Diversion	643
FZR 600 R Sport '94	1100
XTZ 750 Super Tenere	980
YZF 750 R	1305
FZR 1000 EXUP Sport '92	800
FZR 1000 EXUP Sport '94	1520
GTS 1000	1600
XV 1100 Virago Chopper	1060
PW 50 gyerekkrossz	122
PW 50 gyerekkrossz '94	130
PW 80 kamaszkrossz	166
PW 60 kamaszkrossz '94	180
YZ 80	415
YZ 80-94	496
YZ 125	519
YZ 125-94	610
YZ 250	571
YZ 250-94	682

ÚJ HASZONGÉPJÁRMŰVEK

(kisáruszállítók) árai a vezérképviseleteknél.

ALEKO

Bertinus Kft.,
Budapest V., Báthory u. 20.
Tel.: 132-9938, 188-6536.

Aleko Pick Up S	450*
Aleko Pick Up D S	740*

ARO

Ceglédi Autójavító Kft.,
2700 Cegléd, Kosárhegyi út 2.
Tel.: 20/310-741.

ARO 320 D 4×2 platós	625*
ARO 320 D 4×4 platós	680*
ARO 243 D 4×4 zárt	745*

CITROËN

Lézer Automobil Kft.,
Budapest XIII., Dózsa Gy. út 61.
Tel.: 270-1661, 270-1663.

C 15 RE Furgon Club	1350*
C 15 E	1040*
C 15 D Furgon 5s	1260*
C 25 D Furgon 10	1600*
C 25 D Furgon GV 14	1980*
C 25 D Chass. Cab. 14	1680*
C 25 D Combi Club 10 Luxe	1170*

DAIHATSU

Daihatsu Vezérképviselet,
Budapest XIV., Dózsa György út 19.
Tel.: 142-6595.

Hijet Pick Up	696*

FIAT

FIAT Auto Magyarország Kft.,
Budapest XIII., Gogol u. 13.
Tel.: 252-8331.

Uno Van 1.0 kat.	728*
Uno Van 1.7 D	920
Fiorino Furgon 1.1	763*
Fiorino Furgon 1.3	799*
Fiorino Furgon 1.5 kat.	842*
Fiorino Panorama 1.5 kat.	980*
Fiorino Furgon 1.7 D	982*
Ducato 1.0 Furgon 1.9 D	1458*
Ducato 1.0 Supercombi 1.9 TD	1932*
Ducato 1.0 Panorama 2.5 TD	2587*
Ducato 1.4 Furgon 2.5 D	1513*
Ducato 1.4 Minibusz 2.5 D	2578*
Ducato 1.4 Minibusz 2.5 TD	2786*
Ducato Maxi Furgon 2.5 D	2015*
Ducato Maxi Furgon 2.5 TD	2118*
Ducato Maxi Cab. 2.5 D	1713*
Ducato Maxi Cab. 2.5 TD	1920*

FORD

Ford Hungária,
8000 Székesfehérvár, Aszalvölgyi út 3.
Tel.: 22/328-600

Fiesta Furgon 1.1i kat.	1203
Fiesta Furgon 1.8 D	1342
Courier Furgon 1.3i kat.	1323
Courier Furgon 1.8 D	1431
Courier Combi 1.3i kat.	1447
Courier Combi 1.8 D kat.	1716
Escort 60 Furgon 1.3	1303
Escort 60 Furgon 1.4i kat.	1453
Escort 60 Furgon 1.8 D	1535

AUTÓMOSÓK:
kompresszor, gőzborotva, magasnyomású zsírzó, magasnyomású mosó nagyjavítása, javítása és karbantartása.
AUTÓSZERELŐK:
krokodilemelők és levegőgépek javítása.
Kipufogójavítás, -szerelés
Rozsdamentes gépkocsiextrák.

CHROM-ART BT.

2085 Pilisvörösvár, Ady u. 1.
Tel.: 26/330-155/13 (üzem)
262-0833
Fax: 26/330-309.
Ügyintéző: Kovács Gyula

Ford

AUTONETT KFT.
FŐKERESKEDŐ ÉS SZERVIZ
Bp. XXI., Védgát u. 45.
Tel.: 277-3755, 277-3761

Személygépkocsik és kisáruszállítók értékesítése.
Időszakos műszaki vizsgáztatás vizsgára előkészítéssel, rendszámcserével is.
Garanciális és garancián túli javítások.

Ha ezt a KUPONT is elhozza
3,1%
kedvezményt nyújtunk az új gépkocsi **bruttó árából**

Ford
AUTONETT Kft.
Bp. XXI., Védgát u. 45.
Tel.: 277-3755
277-3761

Környezetvédelmi felülvizsgálat, karosszériajavítás, -fényezés.
Motorcraft-alkatrészek értékesítése, utánrendelése.
Lízing-hitellehetőség: 30% előleg négy év részletfizetésre.

ÚJ!!! Csak a nálunk vásárolt FORD gépkocsikra 6 év korrozióvédelmi garancia.

DIESEL-MOBIL

Ipari Kereskedelmi Kft.
1182 Budapest,
Kossuth Lajos u. 184.
Tel.: 291-3586, fax: 290-5964

A DIESEL-MOBIL Kft. forgalmaz

AUDI, FIAT, FORD, OPEL, VOLKSWAGEN

típusú személy- és kistehergépkocsihoz kormány-, illetve trapézgömbfejeket, kuplung-, gáz- és fékköteleket, fékgumicsöveket, főfékhengereket, kerékfékhengereket, féktárcsákat, vízpumpákat, kuplungszerkezeteket, kuplungtárcsákat és kinyomócsapágyakat

kis- és nagykereskedelmi áron.

Viszonteladókat 20% engedménnyel szolgálunk ki.

Gömbfejek	800—1800 Ft-ig	Féktárcsák kisteher	2700—13 000 Ft
Trapézok	1500—5000 Ft-ig	Kuplungtárcsa	3400—6000 Ft
Kötelek	600—1500 Ft-ig	Kuplungszerkezet	3000—7000 Ft
Kerékfékhengerek	800—1700 Ft-ig	Kuplungcsapágy	1200—2800 Ft
Főfékhengerek	3200—7200 Ft-ig	Vízpumpák	2000—9000 Ft

Tárcsafékbetétek 1100—4000 Ft-ig

Üzeltünkben kapható még
IFA-, BARKAS-, ZUK-, AVIA-
alkatrész és -karosszéria, valamint ZSIGULI, illetve OPEL és FORD személyautóhoz karosszériaelemek.

PEUGEOT TURÁN

Gyári márkaszerviz

1118 Budapest, Szurdok u. 4.

Nyitva tartás: H—P: 8—17-ig

Tel./fax: 186-2830

FIAT NIKKO KFT.

Teljes körű alkatrészellátást biztosít

FIAT LANCIA

Alfa Romeo

minden típusához.

Fiat Lubrificanti
gyári olajok forgalmazása.

NIKKO Kft.
Budapest X., Kőér u. 3/a.
Tel./Fax: 262-3336
Nyitva tartás: hétköznap 8-16 óráig.

Transit 100 SWB 2.0 zárt	2027
Transit 100 SWB 2.5 D zárt	2118
Transit 150 SWB 2.5 D zárt	2409
Transit 190 LWB 2.5 D zárt	2774
Transit 120 SWB 2.5 D alváz platóval	2223
Transit 190 LWB 2.5 D alváz platóval	2570
Transit 150 LWB 2.5 D d. kabin, alv., plató	2833
Transit 190 EF LWB 2.5 D d. kabin, alv., plató	3057
Transit 100 SWB 2.0 kombi	2094
Transit 100 SWB 2.5 D kombi	2292
Transit 150 SWB 2.5 D kombi	2472
Transit 100 SWB 2.0 kombi-furgon	2871
Transit 100 SWB 2.5 D kombi-furgon	3138
Transit 2.5 D 9 szem. busz	3637
Transit 2.5 D 12 szem. busz	3637
Transit 2.5 D 15 szem. busz	3940

HYUNDAI

Cél Motors Kft.,
Budapest XII., Eötvös u. 13—15.
Tel.: 156-1978

Grace Panorama Van	1769
Grace Super Van	1744
Grace Standard Van	1710
Grace Panorama Bus	2425
Porter Standard Cab	1532
Porter Super Cab	1650
Porter Double Cab	1775

KORANDO

Nemzeti Sport-Autopress Kft.,
8230 Balatonfüred, Móricz Zs. u. 9.
Tel.: 86/342-122

4 R	1699*
4 RS	1799*
5 R	1699*
5 RS	1899*
6 R	1699*
6 RS	1899*
9 R	1719*
9 RS	1919*
Family R	1749*
Family RS	1849*

LAND ROVER

Landimex Kft.,
1082 Budapest, Baross u. 110.
Tel.: 133-5906, 133-6112

Defender 90 Pick Up 2.5 Tdi	1976*
Defender 90 Hard Top 2.5 Tdi	2049*
Defender 90 Station Wagon 2.5 Tdi	2221*
Defender 110 Hard Top 2.5 Tdi	2265*
Defender 110 Station Wagon 2.5 Tdi	2879*
Defender 110 Station Wagon 3.5 V8	2684*

MAZDA

Mazda Motor Hungary,
Budapest VI., Andrássy út 14.
Tel.: 157-3524

B 2200 D Cab Plus	1190*
E 2200 D Alu Van	1492*
E 2200 D zárt	1472*
E 2200 D platós	1300*
E 2200 D alváz	1244*
E 2200 D 4×4 zárt	1792*

MERCEDES

MB Auto Magyarország,
Budapest XIII., Kárpát u. 21.
Tel.: 270-1357

MB 100 D platós	2047*
MB 100 D dobozos	2044*
MB 100 D zárt, félig üvegezett	2125*
MB 100 D körbeüvegezett	2938*
MB 208 D 2,55t zárt	2223*
MB 208 D 2,8t zárt	2301*
MB 210 D 2,55 zárt	2345*
MB 210 D 2,8t zárt	2422*
MB 308 D 3,2t zárt	2369*
MB 308 D 3,5t zárt	2338*
MB 308 D 3,5t zárt, magasított tetővel	2808*
MB 310 D 3,2t zárt	2490*
MB 310 D 3,5t zárt	2584*
MB 310 D 3,5t zárt, magasított tetővel	2931*
MB 210 2,55t platós	2005*
MB 210 2,8t platós	2083*
MB 310 3,2t platós	2131*
MB 310 3,5t platós	2244*
MB 208 D 2,55t platós	2130*
MB 208 D 2,8t platós	2207*
MB 210 D 2,55t platós	2251*
MB 210 D 2,8t platós	2328*

KIPUFOGÓ
szakszerviz A–Z-ig raktárról kereskedőknek és szerelőknek is.
LOPÁSGÁTLÓ
a Koppány-kormánybilincs, vághatlan és látható védelem
FELSZERELÉS
sportkormányok, kipufogódíszvégek, fa- és bőrgombok, alblaktörlők, teleszkópos vonórúd stb.
NAGYKER. RAKTÁR
KISKER. ÜZLET
KOPPÁNY
1087 Kőbányai út 37.
(Könyves K. krt. sarok)
Tel./fax: 113-5950
Kereskedőknek és szerelőknek
ELŐNYÖS,
vásárlóknak
JUTÁNYOS

MB 210 2,8t körbeüvegezett	3018*
MB 310 3,5t körbeüvegezett	3234*
MB 208 D 2,8t körbeüvegezett	3124*
MB 210 D 2,8t körbeüvegezett	3397*
MB 308 D 3,5t körbeüvegezett	3400*
MB 310 D 3,5t körbeüvegezett	3616*
MB 308 D 3,5t platós	2368*
MB 310 D 3,5t platós	2489*

MITSUBISHI

Contrex Kft.,
Budapest I., Alkotás u. 20–24.
Tel.: 155-0402, 156-7401

L 200 Pick Up TD 4WD	2275
L 300 kombi	2207
Mikrobusz	2373
Mikrobusz D	2611
Mikrobusz TD 4WD	3552
Transporter	1806
Transporter D	2044
Transporter TD 4WD	3046
Kastenwagen	1735
Kastenwagen Long	1811
Kastenwagen D	1973
Kastenwagen D Long	2049

NISSAN

Nissan Hungária,
Budapest III., Zay u. 24.
Tel.: 188-9123

Urvan 2.0 Panel Van	1324*
Urvan 2.5 D Panel Van	1395*
Urvan 2.5 D Window Van	1699*
Sunny Van 1.6	1200*
Sunny Van 1.7 D	1330*
Pick Up 2.5 D King Cab 4WD	1595*
Pick Up 2.5 D Double Cab 4WD	1970*
Trade 2.0 D Van	1554*
Trade 2.8 D Van	1694*
Vanette 1.5 Van Practic	1241*
Vanette 2.0 D Van Practic	1436*

OLTCIT

Cél Motors Kft.,
Budapest XII., Eötvös u. 13–15.
Tel.: 156-1978

Tranzit	359

OPEL

General Motors Hungary,
Budapest II., Kapás u. 11–15.
Tel.: 201–2777

Corsa Del Van 1.2i	791*
Corsa Del Van 1.4i	810*
Corsa Del Van 1.5 D	953*
Corsa Combo 1.2i	916*
Corsa Combo 1.4i	970*
Corsa Combo 1.7 D	1088*
Astra Del Van 1.4i	1048*
Astra Del Van 1.6i	1104*
Astra Del Van 1.7 D	1203*
Midi Panel Van 2.0	1451*

NORMA
Tömlő- és csőbilincsek ötféle anyagminőség, négyféle szalagszélesség, méretválaszték ∅ 190 mm-ig
NORMA
fékcsőbilincs, benzincsőbilincs. Mindez azonnal 20 millió Ft értékű raktárkészletünkből.
NORMA-KER BT.
1116 Budapest XI.,
Temesvár u. 19–21.
T.: 181-1396.
F.: 181-1397.

formenta
EXLUZIV SVÉD
ZÁSZLÓRUDAK
(6-8-10-12 m)
A rudak szállítását és telepítését vállaljuk, egyedi zászlók is megrendelhetők.
ER
ENERGY RELEASE
Új generációs súrlódás-, III. kopáscsökkentő fémkezelő minden kenőanyaghoz! Mindkét termék megrendelhető telefonon, faxon, levélben.
Ipari és Kereskedelmi Betéti Társaság
POLIFORM
2243 Kóka, Pesti út 48.
Budapest, XVI., Nádor u. 26.
T./f: 271-4588.

OPEL GM
BELVÁROSI AUTÓCENTRUM Kft.
OPEL MÁRKAKERESKEDÉS:
1052 Budapest,
Aranykéz u. 4–8.
Tel./fax: 117-8999
MÁRKASZERVIZ:
1052 Budapest,
Szervita tér 8.
(volt Martinelli tér)
Tel.: 118-4818

NYUGATI AUTÓK BONTÓJA
Minden típust átveszünk!
VISZTRICZ Kft.
Tel./fax: 96/363-016
Győrtől 20 km-re a 85-ös főúton ENESÉN
500 autó bontásra!
ÓRIÁSI RAKTÁR-KÉSZLET

LONDON • PÁRIZS AMSZTERDAM VOLÁNBUSSZAL

A VOLÁNBUSZ Rt.
nyugat-európai járatai közül a legkedveltebbeket emeljük ki ezúttal:

Budapest—London között heti négy, júniustól heti öt járat közlekedik, ahol az utasok frankfurti átszállással érhetik el az angol fővárost. A menettérti jegy ára: 20 190 Ft, melyből 10% kedvezményben részesülnek a 26 év alatti és a 60 év feletti utasaink. A gyermekek 4—12 éves korig 25%-os kedvezményt kapnak.

Budapest—Párizs között is sűrűbben közlekedik autóbusz az eddiginél. A hetente induló egy járatpár az idegenforgalmi csúcsidőszakra háromra bővül: június elejétől heti két járat, júliustól heti három járat szállítja az utasokat. A menettérti jegy ára 11 990 Ft, s a kedvezmények megegyeznek a londoni járatnál leírtakkal.

Budapest—Amsterdam—Rotterdam útvonalon közlekedő autóbusz hetente négyszer indul, s a nyári szezonban ötre bővül. A közkedvelt holland úti célok 15 660 Ft-os menettérti jeggyel érhetők el. Itt szintén 10%-os kedvezményben részesülnek a 26 év alatti és 60 év feletti utasaink, de a gyermekek 4—12 év között már féláron, 50%-os kedvezménnyel utazhatnak.

A VOLÁNBUSZ Rt. nemzetközi autóbuszjárataival elérhető még
— sok németországi úti cél, melyek közül München emeljük ki, ahová október 15-ig **féláron** — csupán 5900 Ft-ért lehet retúrjegyet váltani,
— tengerparti **üdülőjáratok** közlekednek az olasz, a horvát és a szlovén, valamint a spanyol tengerpartra,
— a szomszédos országokba irányuló forgalomnál javasoljuk az **osztrák,** a **szlovák,** az **ukrán,** és a **román** (erdélyi) járatok igénybevételét.

A nemzetközi útvonalakon a legkorszerűbb luxusautóbuszok fedélzetén biztonságos és kényelmes utazást kínálunk.

Információ és menetjegyváltás:

Budapest: *Erzsébet téri autóbuszállomás,* tel.: 117-2562
Budapest, *Népstadion autóbuszállomás,* tel.: 252-1896

VOLÁNBUSZ REKLÁM NÉLKÜL IS MEGY!

Midi Panel Van 2.2 D	1637*
Midi Window Van 2.0	1549*
Midi Window Van 2.2 D	1675*
Campo 2.5 D 4×2	1345*
Campo 2.5 D 4×4	1634*
Campo 2.5 D Sport 4×2	1428*
Campo 2.5 D Sport 4×4	1683*

PEUGEOT

Peugeot Hungaria Kft.,
Budapest I., Hegyalja út 7—13.
Tel.: 202-7176

J5 1.9 D zárt ksz.	1807
J5 2.0 zárt ksz.	1795
J5 2.0 busz sup.	2781
J5 2.5 D busz sup.	2982
J5 4×4 2.5 D busz sup.	3630
J5 2.0 busz lux.	2904
J5 2.5 D busz lux.	3101
J5 2.0 zárt ksz.	1922
J5 2.5 D zárt ksz.	2078
J5 R 2.0 alváz-kabin	1740
J5 R 2.5 D alváz-kabin	1903
J5 H 2.0 alváz-kabin	1779
J5 H 2.5 D alváz-kabin	1939
J5 R 2.5 D platós-kabin	1810
J5 H 2.0 platós-kabin	1681

RENAULT

Renault Hungária Kft.,
Budapest I., Hegyalja u. 7—13.
Tel.: 202-4416, 202-4328

Clio Transport 1.9 D kat.	1240*
Express 1.1 (dobozos)	893*
Express 1.6 D (dobozos)	1097*
Express 1.9 D (dobozos)	1160*
Trafic (dobozos)	1567*
Trafic 4×4 (dobozos)	1852*
Trafic (platós)	1757*
Trafic (alváz)	1614*
Master (dobozos)	2329*
Master (minibusz)	3752*
Master (alváz)	2234*

SEAT

Porsche Hungária,
Budapest XIII., Váci út 110.
Tel.: 267-1860

Marbella Commercial kat.	647*
Terra kat.	868*
Terra D kat.	1007*

SKODA

Auto Hungária Kft.,
Budapest V., Régiposta u. 6.
Tel.: 118-6016

Forman Praktik	637
Forman Plus	646
Pick Up (felép. nélk.)	616
Pick Up (müa. felép.)	684
Pick Up (fémfelép.)	689

TAVRIA

Bertinus Kft.,
Budapest V., Báthory u. 20.
Tel.: 132-9938, 188-6536

Tavria van	400*

TOYOTA

Toyota Motor Hungary Kft.,
Budapest XXI., Szabadkikötő út 4.
Tel.: 277-3844

Hiace Class van 2.4 D	1544*
Hiace Panel van 2.4 D	1480*
Hiace Panel van 2.4 D 4×4	1660*
Hilux 4×2 2.4 D	1024*
Hilux 4×4 2.4 D	1704*
Toyota Dyna 100 2.4 D platós	1320*
Toyota Dyna 150 2.8 D	1456*

UAZ

AUTOKER Autókereskedelmi Kft.,
Budapest, Hofher A. u. 38—40.
Tel.: 147-3999, 157-1455

UAZ 3741 2.5 zárt	699*
UAZ 3303 2.5 platós	615*

VOLKSWAGEN

Porsche Hungária,
Budapest, XIII., Váci út 110.
Tel.: 267-1860

Polo Van 1.05 kat.	822*
Polo Van 1.3 kat.	1005*
Polo Van 1.4 D kat.	998*
Golf Van 1.4 kat.	1223*
Golf Van 1.6 kat.	1313*
Golf Van 1.8 kat.	1397*
Golf Van 1.9 D kat.	1684*
LT 35 2.4 D alváz	2088*
LT 45 2.4 D alváz	2553*
LT 35 2.4 D platós	2133*
LT 55 2.4 D platós	3061*
LT 45 2.4 TD platós	3092*
LT 28 2.4 D dobozos	2110*
LT 35 2.4 D dobozos	2238*
LT 35 2.4 D dupla kabin alvázzal	2372*
LT 40 2.4 TD 4×4 dobozos	4897*
LT 45 2.4 TD 4×4 dupla kabin + platós	4960*
Caravelle 2.0 kat.	3356
Caravelle 2.5 kat.	4077
Caravelle 1.9 TD kat.	3140
Caravelle 2.4 D	3656
Transporter Mixto Combi 2.0 kat.	2932
Transporter Kombi 2.0 kat. (9 üléses)	3070

VOLVO

Denzel Hungaria, Budapest VI., Andrássy út 8.
Tel.: 269-1129, 269-1130

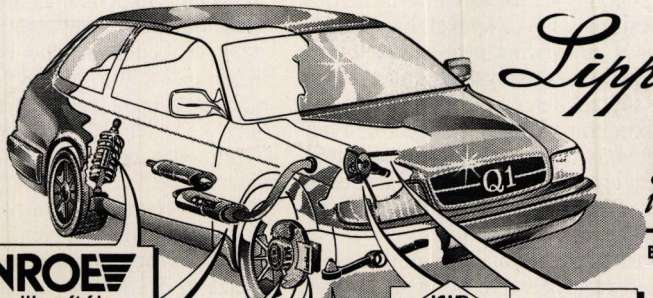
940 GL 2.3 halottaskocsi	8621
940 GL A 2.3 halottaskocsi	8921
960 A 3.0 halottaskocsi	12789
960 A 3.0 mentőautó	14908

A *-gal jelölt árak az áfát nem tartalmazzák.

HONDA ROYAL MOTOR AZ ÖN MÁRKAKERESKEDŐJE MEGISMERTETI A JÖVŐ SZÁZAD AUTÓTECHNIKÁJÁVAL



HONDA ROYAL MOTOR KFT.
Autószalon: 1074 Budapest, Rákóczi út 90. (Baross tér)
LIZING, RÉSZLET, CSERE.
Telefon/fax: 142-81-09



ReArt-ATTAMO

MONROE lengéscsillapítók
bosal kipufogók
SKF kerékcsapágyak
Lockheed fékbetétek, féktárcsák, fékcsövek
KWP vízpumpák
OCAP gömbcsuklók, lengőkarok, kormányösszekötők
Gates ékszíjak, bordásszíjak, vízcsövek
Bendix fékhidraulikák, fékbetétek
FACOM szerszámok
MotoRad termosztátok
LÖBRO féltengelycsuklók
Nissens hűtők
BORG & BECK kuplungok
prestolite akkumulátorok
Littelfuse biztosítékok
FRAM szűrők
TOBO vonóhorgok
Intermotor gyújtásalkatrészek

A LEGJOBB, *IDŐBEN!*

A legjobb kocsi sem nyújthat tökéletes teljesítményt, ha silány alkatrészekkel javítják.

Q1 PARTNER -hálózatban vásárolja meg a szükséges alkatrészeket. Pénzt, időt és fáradtságot takarít meg, ha a

1225 Budapest, Bányalég u. 96.

Tel.:226-2277; 226-4282; 226-6548; 227-3640

Nyitva: hétfő-péntek 7-19 óráig, szombat 8-14 óráig.

Lippai–Hajnal Rt.

Közvetlen gyári importőr

Q1® A legjobb minőség

Q1 TERÜLETI NAGYKERESKEDŐK

BUDAPEST:	**Auto-Delko** - XX. Nagykőrösi út. 98.	(60) 324-022
	Autópont Gmk. - X.Gergely u. 83.	262-0240
	Autós Bevásárló Centrum Kft. - XVIII.Nagykőrösi út. 25.	(60) 339-882
	Index Kft. - XI.Budaörsi út. 86.	186-0303
	Lukács Autósbolt - XV. Szerencs u. 134.	163-2596
BÉKÉSCSABA:	**Inter-Flott Bt.** Árpád sor 2/4.	(66) 449-626
DEBRECEN:	**Szabó és társa Q1.**- Füredi út 72-74.	(52) 415-677
EGER:	**Wilker Kft.** - Nagyváradi út 15.	(36) 313-160
ESZTERGOM:	**Autótrend.** - Retek u. 3.	(33) 319-180
GYÖR:	**Autópont-Knauz.** - Galántai u.18.	(96) 310-999
KECEL:	**Autogén Kft.**- Avar tér 18.	(78) 321-804
KECSKEMÉT:	**Autogén Kft.** - Izsáki út 44.	(76) 493-946
MISKOLC:	**Wilker Kft.** - József Attila u. 59.	(46) 355-017
OROSHÁZA:	**Horváth Autótechnika** - Tompa M. u.14.	(68) 312-927
PÉCS:	**Schnell Autósbolt** - Alsómalom u. 2.	(72) 312-779
SIÓFOK:	**TX Autóalkatrész** - Fő u. 260.	(84) 313-436
SOPRON:	**Autópont Gmk.** - Lackner u. 60.	(99) 311-352/10
SZEGED:	**Horváth Autótechnika** - Alkony u. 9.	(62) 313-727
SZEKSZÁRD:	**West-Autó Bt.** - Sárvíz utca 4.	(74) 319-518
SZÉKESFEHÉRVÁR:	**Stop & Roll Gmk.** - Piros alma u. 6.	(22) 320-011
SZOLNOK:	**Wilker Kft.** - Tószegi u. 2.	(56) 370-311
SZOMBATHELY:	**Magyar Autósbolt** - Hunyadi út 30.	(94) 323-075
VÁC:	**Wilker Kft.** - Honvéd u. 5.	(27) 316-500
ZALAEGERSZEG:	**Autópont-Szántó** - Zala u.10 / a.	(92) 314-729

és több mint 1500 VISZONTELADÓ, az ország minden pontján.

A raktáron lévő alkatrészeket, 24 órán belül az ország bármely pontján megvásárolhatja.

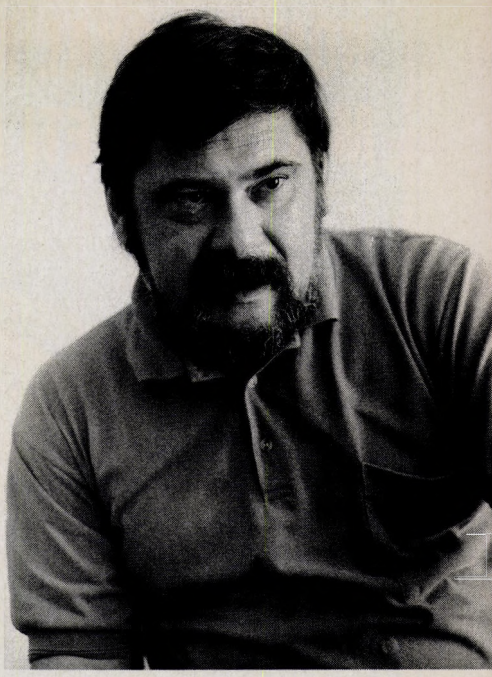
A területi nagykereskedők közvetlen műholdas kapcsolatban állnak központi raktárunkkal.

EURÓPA egyik LEGNAGYOBB ÁRUKÉSZLETE biztosítja az Ön nyugodt autózását.

HOGYAN HOZZAM?

AUTÓVÁMSZABÁLYOK

Az utóbbi időben többször változtak a gépkocsi-behozatal körülményei. A szabályozás bizonyos szempontból egyszerűbb lett, a nem ezzel foglalkozók számára azonban továbbra sem egyszerű az eligazodás. A szabályok útvesztőiben próbál utat mutatni cikkünk, amelyhez Szabó Béla, a Kopint-Datorg Vámtanácsadó Kft. ügyvezetője nyújtott segítséget.



Szabó Béla, a Kopint–Datorg Vámtanácsadó Kft. ügyvezetője: – Vannak még kiskapuk, de egyre kevesebb a számuk

Gépkocsit kétféleképpen lehet behozni az országba. Magánúton, illetve külkereskedelmi áruforgalomban. Először a magánbehozatalra vonatkozó szabályokat tekintjük át, mert ezek szélesebb kört érintenek.

Magánszemély ajándékozás vagy vétel során juthat külföldi gépjárműhöz. Első esetben meg kell különböztetnünk azt, ha valaki autót, illetve ha autóvásárlás céljából pénzt kap ajándékba. Tárgy, azaz gépkocsi ajándékozásakor az ajándékozási nyilatkozatban fel kell tüntetni az ajándékozó és az ajándékozott adatait, a jármű adatait (típus, alváz-, motorszám), az értéket, majd az okmányt közjegyzővel hitelesíttetni kell. Pénz ajándékozása esetén szintén hitelesíttetni kell az okiratot, melyen feltüntetendő az átadott összeg és az, hogy a pénzt gépkocsivásárlásra ajándékozták. Ekkor az ajándékozási okirathoz csatolni kell a vásárláskor kapott számlát vagy az adásvételi szerződést. Ebben rögzítendők a személyi adatok (név, magyarországi cím, valamint célszerű feltüntetni az útlevélszámot – személyi igazolvány híján), az autó adatai (típus, alváz- és motorszám, üzemmód, gyártási év, katalizátor léte, lökettérfogat) és az érték. Az adásvételi szerződést nem kell hitelesíttetni, viszont idegen nyelven írt szerződés esetén hiteles fordításról kell gondoskodni. Ilyen szerződésre van szükség nem ajándékozott pénzzel való adásvételnél is, ha nem kereskedőtől, hanem magánszemélytől veszik meg az autót, azzal a különbséggel, hogy vámoláskor igazolni kell a valuta eredetét. Erre megfelel a devizaszámláról való kivétnél kapott valutakiviteli engedély. A valutakiviteli engedélyre értelemszerűen akkor is szükség van, ha az autót kereskedőnél vásárolják meg, ekkor a számlaértéknél nagyobb összegről kell kiviteli engedéllyel rendelkezni. Fontos, hogy a valutakiviteli engedély a vásárló nevére szóljon, mind adásvételi szerződéses, mind számlára való vásárlás esetén. Ha a valutakiviteli engedély kisebb összegre szól, mint amilyen értéket a számlán, illetve az adásvételi szerződésen feltüntettek, az nem probléma, amennyiben a különbség nem nagyobb, mint az egy fő által engedély nélkül kivihető valuta mennyisége. Itt is fontos azonban, hogy több személy engedély nélkül kivihető valutakeretét nem lehet összevonni, illetve másra átruházni.

Kereskedőnél való vásárlás esetén a számlán mindenképpen fel kell tüntetni a vevő adatait (jó, ha van útlevélszám), a gépkocsi adatait és az értéket. Egyes országokban a motorszám nem ismertetőjegye az autónak, ezért az ottani okmányokban nem is tüntetik fel. A számla elkészítésekor ragaszkodjunk ahhoz, hogy írják rá a motorszámot is. Sok kellemetlenségtől óvhatjuk meg így magunkat. A számla az eladó aláírása nélkül érvénytelen, a vámszervek nem fogadják el!

Szintén nem fogadnak el számlamásolatot, ezért minden esetben az eredeti számla bemutatására van szükség. Ezzel elérkeztünk ahhoz a ponthoz, hogy milyen okmányokat kell bemutatni a vámolás alkalmával. Mindenek előtt az eredeti forgalmi engedélyt, aminek egy másolata is szükséges, a számlát vagy az adásvételi szerződést (illetve az ajándékozási okmányokat), valamint a valuta fedezetét igazoló dokumentumokat (valutakiviteli engedély, illetve pénz ajándékozásáról szóló okmány).

A jogszabályok értelmében magánforgalomban hat évnél idősebb autó nem hozható be az országba. Mivel ezen gépkocsik általában még mindig jelentős összegekbe kerülnek, sokakban felmerülhet a gondolat, hogy nem ép, hanem törött autót importálnak. A behozatalkor sérült, üzemképtelen gépkocsik csak alkatrészként történő hasznosításra vámkezelhetők, ha azok gépkocsiként való behozatalához a Közlekedési Főfelügyelet nem járul hozzá.

Nem könnyű ránézésre megítélni, hogy mely autó nem vámoltatható el. Ezért aki sérült autó behozatalán töri a fejét, jól teszi, ha beszerzi a 2/1993. (I. 27.) KMVM/KVM . rendeletet, amelyben részletesen rögzítették, hogy milyen sérülésekkel vámolható el egy autó, illetve mikor utasítják vissza az eljárás lefolytatását.

A hazai képviseletek, sőt gyártók megjelenése, valamint a használtautó-behozatal korlátozása (6 éves szabály) miatt a magánimport jelentősége egyre csökken. Növekszik viszont a külkereskedelmi áruforgalomban beáramló autók száma. Ezek közül a nagy tételben behozott, hivatalosan importált autók körével nem foglalkozunk, érdekes lehet viszont azt megnézni, hogy kisebb vállalkozások, kft.-k, rt.-k milyen körülmények között használhatnak külföldi eredetű személygépkocsit, illetve az milyen szabályok szerint számítható be apportként.

Külföldről származó személygépkocsi bérlet, illetve haszonkölcsön formájában is üzemeltethető Magyarországon. Bérlet esetén a behozatal importengedély-köteles, haszonkölcsön esetén nem. A két megoldás között az a különbség, hogy az első

SZEMÉLYGÉPKOCSIK VÁM- ÉS ADÓTÉTELEI

Üzemanyag fajtája	Hengerűr-tartalom / Évjárat	Katalizátoros Vámtarifa-szám	Vám %	KTJ szám	Fa%	Áfa%	Nem katalizátoros Vámtarifa-szám	Vám %	KTJ szám	Fa%	Áfa%
BENZIN	1000 cm³-ig										
	4 évesig	8703.21–029	13	4132110	0	25	8703.21–010	18	4132110	12	25
	4 év felett	8703.21–047	43	4132120	–	25	8703.21–038	48	4132120	–	25
	1001–1500 cm³										
	4 évesig	8703.22–022	13	4132110	0	25	8703.22–013	18	4132110	12	25
	4 év felett	8703.22–040	43	4132120	–	25	8703.22–031	48	4132120	–	25
	1501–1600 cm³										
	4 évesig	8703.23–025	13	4132110	0	25	8703.23–016	18	4132110	12	25
	4 év felett	8703.23–089	43	4132120	–	25	8703.23–070	48	4132120	–	25
	1601–2000 cm³										
	4 évesig	8703.23–043	23	4132110	10	25	8703.23–034	28	4132110	12	25
	4 év felett	8703.23–104	53	4132120	–	25	8703.23–098	58	4132120	–	25
	2001–3000 cm³										
	4 évesig	8703.23–061	43	4132110	10	25	8703.23–052	48	4132110	12	25
	4 év felett	8703.23–122	73	4132120	–	25	8703.23–113	78	4132120	–	25
	3001 cm³ felett										
	4 évesig	8703.24–028	43	4132110	10	25	8703.24–019	48	4132110	12	25
	4 év felett	8703.24–046	73	4132120	–	25	8703.24–037	78	4132120	–	25
DIESEL	1500 cm³-ig										
	4 évesig	8703.31–020	13	4132210	0	25	8703.31–011	18	4132210	12	25
	4 év felett	8703.31–048	43	4132220	–	25	8703.31–039	48	4132220	–	25
	1501–2000 cm³										
	4 évesig	8703.32–023	13	4132210	0,10*	25	8703.32–014	18	4132210	12	25
	4 év felett	8703.32–069	43	4132220	–	25	8703.32–050	48	4132220	–	25
	2001–2500 cm³										
	4 évesig	8703.32–041	23	4132210	10	25	8703.32–032	28	4132210	12	25
	4 év felett	8703.32–087	53	4132220	–	25	8703.32–078	58	4132220	–	25
	2501 cm³ felett										
	4 évesig	8703.33–026	43	4132210	10	25	8703.33–017	48	4132210	12	25
	4 év felett	8703.33–044	73	4132220	–	25	8703.33–035	78	4132220	–	25

KTJ = Külkereskedelmi termékjegyzék, Fa = fogyasztási adó, Áfa = általános forgalmi adó

* = 1600 cm³-ig 0%, felette 10%

esetben a bérlő díjat fizet a gépkocsi használatáért annak, akitől bérli, a másik esetben viszont térítés nélkül használja a járművet. A bérleti, illetve kölcsönadási szerződés lejártakor két eset lehetséges. A bérlő, illetve kölcsönvevő vagy visszaviszi a származási országba a gépkocsit, vagy megtartja és vámkezelteti a belföldi forgalom számára. Utóbbi esetben az eljárás a bérlet és a haszonkölcsön esetén is ugyanaz. A vám alapja a behozatalkori érték. (Tehát, ha valaki behoz egy új autót, és azt négy évig bérlőként üzemelteti, akkor a vám alapja nem a négyéves kori érték, hanem az új ár!) Ez alapján (1. sz. táblázat) határozzák meg a vámot, és ki kell fizetni az összes járulékos díjakat is (vámkezelési díj, statisztikai díj, fogyasztási adó, áfa), valamint a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő kamatot a behozatal napjától számítva(!). Ez a kamat jelenleg évi 22 százalék. További nehézség, hogy a behozatalkor vámbiztosítékot kell letenni, vagy garanciát kérni egy banktól vagy egy szállítmányozó cégtől (speditőrtől). A bankgarancia, illetve a szállítmányozói kezesség költségesebb megoldás, ugyanis míg a bankbetétből elkülönített vámbiztosíték-letét kamatozik, addig az 5–12 százalék közötti bankgaranciadíjat, illetve a kezesség díját egyszeri összegben ki kell fizetni.

Amennyiben a bérlő visszaviszi az autót, akkor kiléptetés után az eredeti érték alapján számított vám-, vámkezelési illeték és statisztikai illeték húsz százalékát kell kifizetni. (Tehát nem számít be az áfa és a fogyasztási adó.) Haszonkölcsön-szerződés esetén a használati idő minden megkezdett hónapja után az előbbi illetékek (vám, vámkezelési és statisztikai illeték) két százalékát kell befizetni. A befizetett díj azonban nem lehet nagyobb 100 százaléknál.

Személygépkocsi még egy módon érkezhet be az országba: apportként. A kereskedelmi szaknyelvben apportnak nevezik az alaptőkéből való részesedést, ami lehet tárgyi vagy tőke-, azaz pénzbeli. Külföldről származó személygépkocsit csak külföldi–magyar vegyes vállalatok hozhatnak be apportként. Ha az autót egy újonnan ala-

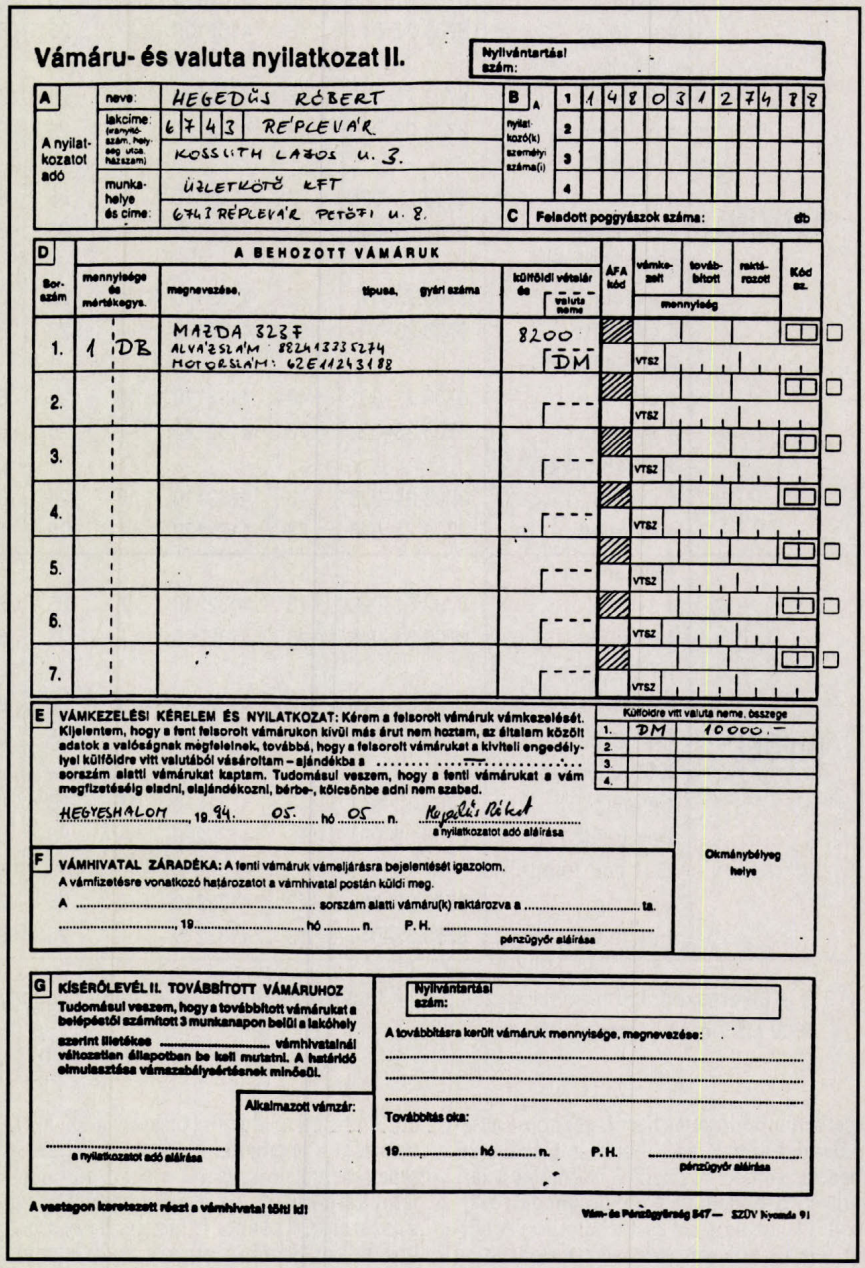
AUTÓ VÁMSZABÁLYOK

kuló kft. vagy rt. számíttatja be, akkor a gépkocsi minden vám- és egyéb költség alól mentes, tehát se vámot, se áfát, se más díjat nem kell megfizetni. Ha a külföldi fél nem autót, hanem tőkét visz be az üzletbe, és abból vásárol a cég autót, akkor ez is vám, valamint vám- és statisztikaiilletékmentes, ám az áfát ki kell fizetni. Az ily módon behozott autót a hatóság vámkezeli, vizsgáztatható és forgalomba helyezhető. Tulajdonosként az illető céget jegyzik be, és a jármű nem idegeníthető el (vagyis nem adható el) 3 évig. Amennyiben a kft., illetve rt. megszűnik, vagy mégis eladják a járművet, a behozatalkori értéken számított vámtételeket kell megfizetni. Apportnál a vám alapja minden esetben a tényleges behozatali érték és nem a bevivő által apportnak megjelölt összeg. (Ha a magyar fél elfogadja, elképzelhető például az, hogy egy ötéves autót félmillió forintos apportként számítanak be egy alakuló kft.-be. Ha az autó vámkezelésre kerül, akkor nem ez a félmillió forint lesz a vámszámítás alapja, hanem az ötéves autó értéke, ami lehet, hogy csak százötvenezer forint. Ez azért fontos, mert kizárja annak lehetőségét, hogy valaki egy vadonatúj – többmilliós – gépkocsit kétszázezer forintos apportként vigyen vállalkozásba, és eme erősen csökkentett összeg után fizessen vámot, illetve áfát.)

Visszatérve a magánforgalomban való gépkocsi-behozatalhoz, hat évnél régebbi személygépkocsi örökség, hagyaték, külszolgálatos hazatérése, igazolt közcélú felhasználás (egészségügy, oktatás, karitatív tevékenység), illetve külföldi biztosító kárrendezése útján – kivételes szabályként – kerülhet az országba.

A vám- és egyéb költségeket – már a határon – magánforgalomban is letétbe kell helyezni (vámbiztosítékot kell képezni). Ennek egyik módja a kiutazást megelőzően csekken lehetséges, ekkor határátlépésnél csupán a csekket kell felmutatni. Másik lehetőség a kiutazás alkalmával a határon letétbe helyezni egy bizonyos összeget, a harmadik lehetőség egy szállítmányozótól a belépéskor kezességet kérni. Az előző két esetben a befizetett összeget a vámba beszámítják. A szállítmányozótól vett kezesség hibája, hogy ez olyan költség, ami a vámösszegből nem írható le.

GAJDÁN MIKLÓS



Vámáru- és valuta nyilatkozat II.

Nyilvántartási szám:

A nyilatkozatot adó: neve: HEGEDÜS RÓBERT; lakcíme (irányítószám, helység, utca, házszám): 6743 RÉPLEVÁR KOSSUTH LAJOS u. 3.; munkahelye és címe: ÜZLETKÖTŐ KFT 6743 RÉPLEVÁR PETŐFI u. 8.

B A nyilatkozó(k) személyi száma(i): 1 1 4 8 0 3 1 2 7 4 7 8

2 3 4

C Feladott poggyászok száma: db

D A BEHOZOTT VÁMÁRUK

Sorszám	mennyisége és mértékegys.	megnevezése, típusa, gyári száma	külföldi vételár és valuta neve	ÁFA kód	vámkezelt mennyiség	továbbított mennyiség	raktározott mennyiség	Kód az.
1.	1 DB	MAZDA 323F ALVÁZSZÁM: 8B241333 5274 MOTORSZÁM: 62E11243188	8200 DM		VTSZ			
2.					VTSZ			
3.					VTSZ			
4.					VTSZ			
5.					VTSZ			
6.					VTSZ			
7.					VTSZ			

E VÁMKEZELÉSI KÉRELEM ÉS NYILATKOZAT: Kérem a felsorolt vámáruk vámkezelését. Kijelentem, hogy a fenti felsorolt vámárukon kívül más árut nem hoztam, az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, továbbá, hogy a felsorolt vámárukat a kiviteli engedélyhez kötött külföldre vitt valutából vásároltam – ajándékba a ..... sorszám alatti vámárukat kaptam. Tudomásul veszem, hogy a fenti vámárukat a vám megfizetéséig eladni, elajándékozni, bérbe-, kölcsönbe adni nem szabad.

Külföldre vitt valuta neme, összege: 1. DM 10000.– 2. 3. 4.

HEGYESHALOM, 19 94. 05. hó 05 n. Kapálás Róbert
a nyilatkozatot adó aláírása

F VÁMHIVATAL ZÁRADÉKA: A fenti vámáruk vámeljárásra bejelentését igazolom. A vámfizetésre vonatkozó határozatot a vámhivatal postán küldi meg.

A ..... sorszám alatti vámáru(k) raktározva a ..... ta.

..... 19..... hó ..... n. P. H. .....
pénzügyőr aláírása

Okmánybélyeg helye

G KÍSÉRŐLEVÉL II. TOVÁBBÍTOTT VÁMÁRUHOZ

Tudomásul veszem, hogy a továbbított vámárukat a belépéstől számított 3 munkanapon belül a lakóhely szerint illetékes ..... vámhivatalnál változatlan állapotban be kell mutatni. A határidő elmulasztása vámszabályszegésnek minősül.

Nyilvántartási szám:

A továbbításra került vámáruk mennyisége, megnevezése:

.....

.....

.....

Alkalmazott vámzár:

Továbbítás oka:

..... 19..... hó ..... n. P. H. .....
pénzügyőr aláírása

..... a nyilatkozatot adó aláírása

A vastagon keretezett részt a vámhivatal tölti ki!

Vám- és Pénzügyőrség 847— SZÜV Nyomda 91

Így töltsük ki a határon a vámáru-nyilatkozatot

McCANN-ERICKSON



PANNON GSM. Alkalmazkodó.



A Pannon GSM az ún. Optimum tarifarendszerével tökéletesen alkalmazkodik az Ön igényeihez: minél többet használja mobiltelefonját, annál nagyobb kedvezményt kap a beszélgetések díjából. A Pannon GSM egy tökéletes, minden előfizetőjéhez rugalmasan igazodó tarifacsomagot kínál. Szeretne többet megtudni a Pannon GSM szolgáltatásairól és tarifarendszeréről? Hívja a 270-4120-as telefonszámot (nonstop!) vagy látogassa meg a XIII. ker., Váci út 37. szám alatti bemutatótermet. Nyitva: hétfőtől-péntekig 9.00-19.00, szombaton 9.00-14.00 óráig.

PANNON GSM

Az élvonal.

LADA – MINDEN A RÉGI

Három évvel ezelőtt nem sok jövőt jósoltak Magyarországon a Lada-kereskedelemnek, sokan úgy gondolták, a néhai Merkurral együtt az orosz autók is eltűnnek majd a hazai autókereskedelem világából. Nem így lett, sőt, az elmúlt évben (is) a Lada volt a legnagyobb darabszámban értékesített autómárka, s minden jel arra utal, hogy ezt a piaci helyzetét meg is őrzi. A Lada-jelenségről a legilletékesebb szakemberrel, *Horányi Ervinnel,* a HungaroLada Kft. ügyvezető vezérigazgatójával beszélgettünk. A mérnök végzettségű első számú vezetőről megtudtuk, ez a második munkahelye, a Mogürt gépjármű-külkereskedelmi vállalatnál kezdte pályáját, s a szamárlétra végigjárása után a kooperációs főosztály vezetőjeként érte az alapítók választása.

***

AM: – *A Lada meglehetős hagyományokkal rendelkezik Magyarországon, s úgy tűnik, most második virágkorát éli.*

H. E.: – Ez több okra vezethető vissza. Úgy érezzük, a Lada annyira szerves részévé vált a magyar autópiacnak, annyira megszokták az emberek, hogy egyfajta bizalom és kötődés van iránta. Az átmeneti állapotot, a változások idejét úgy vészelte át ez a típus, hogy piaci részesedését megtartotta. Tavaly az újautó-értékesítésben közel 30 százalékos részarányt képviselt, jóllehet a korábbi darabszám természetesen alaposan lecsökkent. Úgy érezzük, az átlagos és általános magyar üzemeltetési viszonyoknak nagyon jól megfelel ez a gépkocsitípus, műszaki adottságaival és szervizelhetőségével. Természetesen nem elhanyagolható szempont az ára, de nem emelném ki elsőként, sokan azt mondják, a Lada azért van a piacon, mert olcsó. Ez csak egyik összetevője a sikernek, jóllehet nagyon figyelünk az árra, mert széles vevőkört érint a Lada.

AM: – *Olyannyira széles ez a vevőkör, hogy ma ismét várakozni kell a Ladára.*

H. E.: – Igen, ez így van, persze, ha a többéves várakozáshoz viszonyítunk, az átlagosan három hónap elfogadható. A legtöbbet a Nivára kell várni, elsősorban őszszel és tavasszal nő meg iránta a kereslet.

AM: – *A szerkesztőségünkben járt Ladák nem szerepeltek túl sikeresen a teszteken, alapvető műszaki problémák keletkeztek.*

H. E.: – A tesztkocsikra is igaz, a szérián belül akadhat olyan darab, amely lényegesen több műszaki hiányossággal küzd, mint az átlag. Műszaki problémák olyan értelemben nem jelentkeznek nagyobb számban, mint korábban, hogy a kifogásolt hibák nem konstrukciós jellegűek, hanem szerelési pontatlanságokra vezethetők vissza. Ezeket a nullrevíziók során a szervizek igyekeznek kiszűrni. E műhelyek zöme nagy tapasztalattal és felkészültséggel rendelkezik, sajnos van egy-két szerviz, ahol nem eléggé figyelmesen végzik a nullrevíziót. Hangsúlyozom, nincs alapvető minőségromlási tendencia, hanem a régió és a gyár nehézségei tükröződnek.

AM: – *Egyes nyugati importőrök a problémákat azzal igyekeznek kiküszöbölni, hogy saját költségükön fejlesztéseket, változtatásokat eszközölnek a gyári modelleken.*

H. E.: – A HungaroLada is elindult ezen a vonalon, hiszen tudjuk, hogy bizonyos dolgokat csak itt lehet helyrehozni, illetve tökéletesíteni. Sokat várok a debreceni új átadóteleptől, ahol már megindult a tevékenység, és megpróbálunk saját kezdeményezésként valami pluszt nyújtani, mivel nem gyakori a Ladáknál a lényeges műszaki újdonság.

1992 óta minden kocsi katalizátoros, használt Ladákhoz is kínálunk katalizátorokat. Beindítottuk a gázautóprogramunkat, a közeljövőben kezdjük a vegyes üzemű autók értékesítését, speciális sárvédő dobok alkalmazásával hatéves garanciát adunk átrozsdásodás ellen. A külsőn is igyekszünk változtatni, esztétikai módosításokat vezettünk be: spoilerek, könnyűfém keréktárcsák, különleges fényezés is választható egyes típusokhoz.

AM: – *Milyen kapcsolatuk van a gyárral? A magyar képviselet súlya azonos, mondjuk, a német Lada-importőrével?*

H. E.: – Hadd oszlassak el egy tévhitet. Nincs nyugati és keleti kivitelű Lada. Az exportkivitel egyforma, ami többlet látható egy-egy Nyugaton forgalmazott Ladán, az a helyi márkaképviseletnek köszönhető.



Horányi Ervin: – Az ár csak egyik összetevője a sikernek

A gyár kedvezően ítéli meg a munkánkat, hiszen a HungaroLada teljesítménye nagyon előkelő helyen áll az egy országra eső értékesítésben. Az általunk eladott 17 ezer autó jelentős darabszám, amit ők is elismernek, és adottságaikhoz képest nagyon rugalmasan reagálnak minden olyan felvetésünkre, ami a piaci pozíciót veszélyezteti vagy veszélyeztetheti.

AM: – *Várható új modellek megjelenése?*

H. E.: – A magyar sajtóban jelentek már meg képek a 2110-es modellről, a legömbölyített, divatos formákat hordozó karosszériájú, új Lada gyártása idén ősszel kezdődik. A már bevált szokás szerint az exportértékesítés a következő évben még nem valószínű, legfeljebb az utolsó negyedévben.

AM: – *Mennyi Ladát lehet eladni Ma-*



Lada Szamara magyar optikai tuninggal. A típusváltásig ez a járható út

gyarországon? Várható egyáltalán, hogy megszűnik a jelenlegi várakozási idő?

H. E.: – Értékesítési tapasztalataink alapján, ha nem lesz fennakadás a szállításban, idén is a tavalyihoz hasonló mennyiséget, 17 ezer Ladát fogunk értékesíteni. Ahogy a fizetőképes kereslet változik, úgy fog módosulni a Ladák iránti igény is, de a márka a jelenlegi piaci részesedését szerintem tartani fogja.

AM: – *Az ár is marad ezen a szinten?*

H. E.: – Csak nagyon indokolt esetben nyúlunk az árakhoz, a júniusi nyolcszázalékos emelést megelőzően egy évvel emeltünk utoljára, pedig azóta volt néhány forintleértékelés.

AM: – *Az oroszországi gazdasági viszonyok nem éppen rendezettek, s nálunk is van némi káosz a gépjármű-kereskedelemben. Ennek ellenére nem lehet hallani a Ladák szürkeimportjáról.*

H. E.: – Induláskor még találkoztunk ezzel a problémával, hiszen más csatornán is érkeztek be a kocsik. Ma is vannak alkalmi próbálkozások, amelyekről a viszonteladói hálózatunk útján szereztünk tudomást. Az okok nehezen megfejthetők, biztos, hogy fontos a HungaroLada iránti bizalom, és nyilván az ár is közrejátszik.

AM: – *Ezek szerint vannak sikereik a gyárral folytatott ártárgyalásokban.*

H. E.: – Igen, a gyár nagyon rugalmas a lehetőségeihez mérten, s ennek is része van abban, hogy amikor tavaly a belföldi árakat 40 százalékkal emelték Oroszországban, mi ezt el tudtuk kerülni.

O. Z.

ADATLAP

A HungaroLada Kft.-t 1991-ben szovjet–magyar vegyes vállalatként alapította hat magyar cég és a volgai autógyár külkereskedelmi vállalata. A magyar fél az úgynevezett VAZ-kooperáció cégeiből állt össze. 1992-ben az orosz partner, a volgai autógyár felvásárolta a magyar alapítók üzletrészét, azóta 100 százalékos tulajdonos. A HungaroLada Kft. alapvető célja a termelési együttműködés kézben tartása és a magyarországi márkaképviseleti feladatok ellátása. 1992-től folytatnak önálló értékesítési tevékenységet, az új alapokra helyezett márkakereskedői hálózat közel ötventagú, s 70 garanciális szervizzel állnak kapcsolatban.

ÁR- ÉS KOMFORTLESZÁLLÍTÁS

MAZDA 121 PRO



A műszerfalról hiányzik a fordulatszámjelző, a középkonzolról az óra



Olcsó szövetborítás került az ülésekre (alul)



A Mazda 121 egy divathullám – lásd tojás – indítója volt 1991-es bemutatásakor.
Nemcsak szokatlan formája, a külső méretekhez képest tágas belső tere is sokat segített máig tartó népszerűsége megalapozásában.

Ha harc, hát legyen harc – mondják sorra a márkaképviseletek kissé kényszeredetten, s megpróbálnak valamit tenni a hiába várt vevők elcsábításáért. Az teljesen világossá vált, hogy a magyar autóvásárlók zöme számára az autó megvásárlásakor az egyetlen valóban fontos szempont az ár. Az egymillió forintos határ nemcsak lélektani, nagyon is gyakorlati vonal, kevesen tudnak ennél több pénzt áldozni a család új kocsijára. Az érintett márkaképviseletek – amelyek a kiskategóriában is kínálnak



Urasan elfér az utas – bizonyítja korrektorunk, Komjáthi László

modelleket – az árcsökkentés speciális módját alkalmazzák, az eddigi alaptípusok „leszerelésével" próbálnak vonzóbb árcédulához jutni.

A Mazda 121 eddig két változatban volt jelen a magyar piacon, a 121 SV 1 250 000 forintért és a 121 CT – ez a vászon tolótetős – 1 457 000 forintért. Most a „kis Mazda" felfrissülése kapcsán bemutatták a 121 Pro kivitelt, 1 099 900 forintos áron.

A 121-es tulajdonképpen nem módosult három évvel ezelőtti bemutatkozása óta, az első, gyakorlatilag jelentéktelen igazításra nemrég került sor. Az eddigi színek – fehér, piros, türkizkék, sötétzöld – helyett és mellett újak tűntek fel, mint a lila, a kék és a mélyzöld, a Mazda felirat elmaradt, a továbbiakban a gyár emblémája

MAZDA 121 PRO

virít majd a motorháztetőn és a csomagtértetőn. Ez látszik kívülről, az viszont nem, hogy az ajtókba oldalütközés ellen védő rudak kerültek, a motor pedig csöndesebbé és környezetkímélőbbé vált.

Az „olcsó" 121-es, a Pro külső ismertető jele a dísztárcsahiány és hogy a tükrök meg a mélyre nyúló műanyag lökhárítók, spoilerek nincsenek a kocsi



Szükségkeréken csak az első gumisig óvakodjunk. Éjjel nincs sok esély

színére fújva. Ha eltekintünk a divattól, ez kifejezetten előny, mert a festett felületek mindig könnyebben sérülnek, a javítás költséges. A belső térben a megismertnél gyengébb minőségű üléskárpit tűnik fel, és hogy a műszerfalon, az ajtókárpitoknál felhasznált szürke műanyag minősége javult, kevésbé karcolódó, mint az eddigi. Hiányzik a belső kapaszkodó, a digitális óra, a hátsó ülések támláin nincsenek fejtámaszok.

A komfortot központi zár, színezett üvegek, no meg olyan japános alapszolgáltatások képviselik, mint a belülről nyitható benzintöltőnyílás-fedél, a fűthető hátsó szélvédő, a jobb oldali külső tükör és a hátsó ködzárófény. A hátsó ülések támlája – egyben – előrehajtható, így a 290 literes csomagtér 955 literesre bővíthető.

Korábbi tesztjeink (AM 1992/1., 1993/19. és 24.) során alaposan kielemeztük a

VAN HITELE?

A többi Mazdához hasonlóan a 121 Pro is elhozható részletfizetéssel. A Mazda Motor Hungary Kft. az Ibusz Bank szolgáltatásait ajánlja ügyfelei figyelmébe. A pénzintézet minimum 30 százalék előleg befizetése mellett 12, 24, 36 vagy 48 havi részletet előlegez meg. Az ügyintézés a vevő dolga, aki – ha a bank hitelképesnek minősíti – legalább 330 ezer forintot fizet be a 121 Pro Mazdáért, s természetesen egyszeri kezelési költséget, ami 12 havi részlet esetén 1 százalék, 48 havinál viszont már 5 százalék. A hitel fedezete a jármű tulajdonjoga, kezes nem kell.

A vevő állja a forgalomba helyezés költségeit (vizsgadíj, rendszám stb.), a teljes körű casco biztosítás megkötése alapfeltétel. Mindebből következően 12 havi kölcsönnél 70 ezer, 24 havinál 40 ezer, 36 havinál 30 ezer, 48 havinál 25 ezer forint befizetése a havi penzum, plusz a kamat, a casco, a felelősségbiztosítás, a benzin és a karbantartás költsége. Ne feledkezzünk meg az értékvesztésről sem, a 121-es a 48 havi törlesztőrészlet letelte után már csak az új ár 60 százalékáért adható el.

A JÁRMŰHITEL TÖRLESZTÉSI TÁBLÁZATA

	HAVI TÖRLESZTÉS			
	12	**24**	**36**	**48**
HITELÖSSZEG	HAVI FUTAMIDŐ ESETÉN			
100 000 Ft	9 577 Ft	5 413 Ft	4 056 Ft	3 400 Ft
200 000 Ft	19 155 Ft	10 825 Ft	8 111 Ft	6 800 Ft
300 000 Ft	28 732 Ft	16 238 Ft	12 167 Ft	10 200 Ft
400 000 Ft	38 309 Ft	21 651 Ft	16 223 Ft	13 600 Ft
500 000 Ft	47 887 Ft	27 064 Ft	20 279 Ft	17 000 Ft
600 000 Ft	57 464 Ft	32 476 Ft	24 334 Ft	20 400 Ft
700 000 Ft	67 042 Ft	37 889 Ft	28 390 Ft	23 799 Ft
800 000 Ft	76 619 Ft	43 302 Ft	32 446 Ft	27 199 Ft
900 000 Ft	86 196 Ft	48 714 Ft	36 502 Ft	30 599 Ft
1 000 000 Ft	95 774 Ft	54 127 Ft	40 557 Ft	33 999 Ft
1 100 000 Ft	105 351 Ft	59 540 Ft	44 613 Ft	37 399 Ft
1 200 000 Ft	114 928 Ft	64 952 Ft	48 669 Ft	40 799 Ft
1 300 000 Ft	124 506 Ft	70 365 Ft	52 725 Ft	44 199 Ft
1 400 000 Ft	134 083 Ft	75 778 Ft	56 780 Ft	47 599 Ft
1 500 000 Ft	143 660 Ft	81 191 Ft	60 836 Ft	50 999 Ft
1 600 000 Ft	153 238 Ft	86 603 Ft	64 892 Ft	54 399 Ft
1 700 000 Ft	162 815 Ft	92 016 Ft	68 948 Ft	57 799 Ft
1 800 000 Ft	172 392 Ft	97 429 Ft	73 003 Ft	61 199 Ft
1 900 000 Ft	181 970 Ft	102 841 Ft	77 059 Ft	64 599 Ft
2 000 000 Ft	191 547 Ft	108 254 Ft	81 115 Ft	67 998 Ft



Csúszdának a 121-es is megfelelne
Fotó: VÁRHELYI LÁSZLÓ

HASZNÁLT EGYES

Használtautó-tesztünk főszereplője a nálunk most piacra dobott Pro elődje, amelyet Hollandiából importált a székesfehérvári Broker Trade Kft. Motorja 1139 cm³-es, nyolcszelepes, karburátoros, 54 lóerős. A kocsi kívülről inkább a drágább SV kivitelhez hasonlít, színre fújt lökhárítói miatt, viszont nincs dísztárcsa a kerekeken.

1991-ben került forgalomba, tehát az első szériák közül való, a kilométeróra 35 200-at mutat, ami évi átlag 10 ezer kilométeres futásteljesítményt jelent. A külső fényezés a „szokásos" mechanikus hatásoktól (kőfelverődés, ajtónyitás stb.) származó sérülésektől eltekintve kifogástalan állapotú, jóllehet az első sárfogó gumilap hiánya miatt az eső és a sár a lakkozást helyenként megkoptatta.



A belső térben feltűnő a szürke műanyag kárpitok karcossága és az üléskárpit kopása, a varrások feslése. A motor a szokásos átvizsgálásokon kívül más karbantartást vagy javítást nem igényelt, az olajcsere-periódusokon belül az olajfogyasztás a nívópálca minimum és maximum jelzései között maradt. Anyaghiba miatt került sor az egyik ablakmosó fúvóka cseréjére, a hátsó Mazda-felirat pótlása viszont valakinek a gyűjtőszenvedélye következtében vált szükségessé.

Az átlagfogyasztás télen 8,8 l/100 km, nyáron 7,2 l/100 km volt, 95 oktános ólmozatlan benzinből. Az utastér és a fényezés említett kopásán kívül az idő múlására eddig csak a műanyag elemek enyhe zörgése utalt, olajfolyások, futóműkopások nem jelentkeztek. Apró bosszúságként időnként vissza kell akasztani a jobb első ajtó kilincsösszekötő rúdjának műanyag elemét. Erre jobbára a keleti termékek ajtajához szokott, túl vehemens utas szállítása után került sor, érdekes módon hasonló tapasztalatunk volt a vadonatúj 121 Pro tesztautóval is.



121-es futóművét, motorját és erőátviteli rendszerét, a Pro ezen a téren ismétlésekbe kényszerít bennünket, ezért röviden csak annyit: az 1300 cm³-es, 16 szelepes motor 53 lóereje meglehetősen dinamikussá teszi a kisautót. Ha jobban meggondoljuk, ebben a kategóriában még ez is sok, ha valaki elsősorban városi közlekedésre használja a kocsiját, tehát talán kár volt az 1100-as motort törölni az európai listáról, azzal



Országúton, egyenletes tempóval haladva 5,5 literes fogyasztást mértünk

még olcsóbb lehetett volna a 121 Pro. Az ötfokozatú váltó pontosan kapcsolható, a futóművek ugyan főleg a kifogástalan minőségű utakon érzik jól magukat, de a rossz úton érezhető pattogás és rázás elfogadható mértékek között marad.

A Mazda 121-est tágas belső tere családi autóként is használhatóvá teszi, igaz, a második autó státusa sem áll tőle távol, a hölgyhasználók esetleg parkolásoknál a kormányszervót hiányolhatják belőle.

Szervokormány a drágább 121-esekben sincs, az ott szériafelszerelésnek számító elekromos ablakemelő, fordulatszámjelző, és jó minőségű kárpit hiányáért elegendő vigasz a 150 ezer forintos árengedmény. Ennyit a dolog jó oldaláról, a rossz hír meg az, hogy tavaly még a gazdag felszereltségű 121 SV-t lehetett megvásárolni a Pro áráért.

VÁMOS ZSOLT

MI VÁLTOZOTT, HOGY VÁLTOZOTT?

KRESZ-MÓDOSÍTÁSOK 1994. JÚNIUS 1-JÉTŐL

A június 1-jén hatályba lépett változások alapvetően nem módosították az 1976. január 1. óta érvényben lévő közlekedési szabályainkat, de a mostani korrekciókat az élet megkövetelte. Voltaképpen korszerűsítés, finomítás történt; helyenként könnyítéssel, egyes szabályok szigorításával.

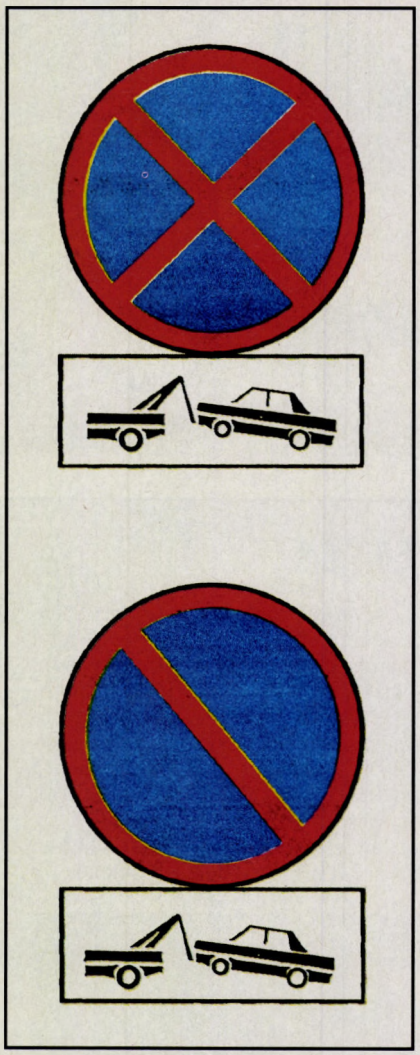
A mindennapjaink közlekedését befolyásoló módosítások:

● Alig egy éve, hogy a gépkocsikat – tompított fényszóróval – lakott területen kívül, főútvonalon és autóúton, nappal, valamint jó látási viszonyok között is ki kell világítani. Ezentúl viszont valamennyi forgalomban részt vevő gépkocsit, mezőgazdasági vontatót, illetőleg tompított fényszóróval felszerelt lassú járművet és segédmotoros kerékpárt kell – rangsorolás nélkül – minden lakott területen kívüli úton tompított fényszóróval kivilágítani. (Botorságnak tartanánk, ha lakott terület kezdetén és végén ki-be kapcsolgatnánk lámpáinkat.)

● Személygépkocsi első ülésén 150 cm-nél alacsonyabb gyermek is szállítható egy igen lényeges feltétel teljesítésével: a gyermeket az üléshez szerelt biztonsági gyermekülésben kell elhelyezni!

● A biztonsági öv használatának kötelezettsége két szálon tér el a korábbi szabályozástól. Becsatolt biztonsági övvel közlekedőnek minősül ugyanis a biztonsági gyermekülésben rögzített személy (gyermek) is. Ugyanakkor további hat kivétellel bővült a biztonsági öv becsatolásának kötelezettsége alól felmentést élvezők köre:

- lakott területen közlekedő gépkocsi hátsó ülésén utazó személyen,* valamint a taxi üzemmódban közlekedő taxigépkocsivezetőn kívül nem kell becsatolnia biztonsági övét;
- annak a vezetőnek vagy utasnak, akinek ez egészségi okból hátrányos, és erről orvosi igazolása van;
- a hátramenetben közlekedő gépkocsi vezetőjének;
- a 150 cm-nél alacsonyabb személynek (felnőttnek), kivéve, ha az ilyen ülőhelyen két ponton rögzített biztonsági öv van felszerelve (általában a személygépkocsik hátsó ülésének középső helye);
- a rendőrség és tűzoltóság járműveiben meghatározott szolgálati feladatok ellátása során, továbbá a mentőgépkocsik betegellátó terében utazóknak;
- járművezetés oktatása és az azt követő gyakorlati vizsga során az oktatónak. Reméljük, az oktatók nem élnek majd ezzel a részükről is alig indokolható lehetőséggel, hiszen a tanuló hibás mozdulatainak korrigálásakor az öv nem akadályozza őket. Nehezen képzelhető el a vizet prédikál, bort iszik esete. (A rossz példa pedig ragadós!)

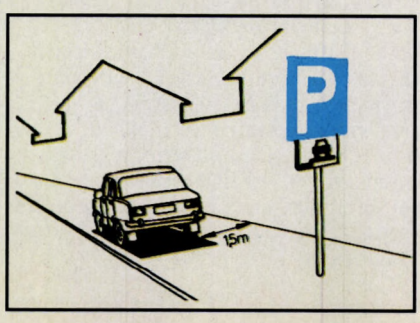


A megállást vagy várakozást tiltó jelzőtáblák alá elhelyezhető új kiegészítő tábla. Ez hívja fel a figyelmet arra, hogy a járművünket elszállíthatják, ha a tábla hatálya alatt várakozunk

● A közelmúlt sokat vitatott kérdése volt világszerte, de kiváltképp nálunk, mikor jogos a szabálytalan helyen parkoló járművek elszállítása? A megoldás kulcsa a bemutatott új kiegészítő jelzőtábla alkalmazása a megállást vagy a várakozást tiltó táblák alatt. Aki az említett táblakombináció valamelyikének hatálya alá eső területen várakozik, annak a rendőrhatóság elszállíthatja a járművét. Június 1-jétől hatályosan a KRESZ 59. paragrafusának (1) bekezdése tételesen felsorolja azokat a helyeket és eseteket, megállási tilalmakat, amelyek megszegésekor számítanunk kell arra, hogy a szabálytalanul várakozó járművünknek hűlt helyét találjuk. Ebből a csokorból most csak kettőt emelünk ki:

- ha járművünk szabálytalanul várakozik kijelölt rakodóhelyen, vagy
- ha mozgáskorlátozottak gépkocsijai részére fenntartott – kiegészítő táblával megjelölt – várakozóhelyen tartózkodik járművünk jogosulatlanul.

● Kiegészült és módosult a járművek járdán való megállásának szabályozása oly módon, hogy a járdára felálló jármű a



Ha tábla engedélyezi is a járdán való parkolást, a gyalogjáró felét, de legalább másfél métert akkor is szabadon kell hagyni

* Az övhasználat – lakott területen – a hátsó ülésen utazónál mind a sérülés kockázatát, mind az esetleg bekövetkező sérülés súlyosságát jelentősen csökkentheti!



A tompított fényt ezentúl lakott területen kívül minden úton be kell kapcsolni

járda szélességének legfeljebb a felét foglalhatja el, de a gyalogosok közlekedésére ilyenkor is szabadon kell hagyni legalább 1,5 métert. Nem változott viszont az a kitétel, amely szerint a járdán – részben vagy teljes terjedelemben – csak akkor szabad megállni, ha azt jelzőtábla vagy útburkolati jel kifejezetten megengedi és a jármű tengelyterhelése nem haladja meg az 1000 kg-ot.

● Veszélyes hely előjelzésére szolgálhatnak a haladási irányunkra merőlegesen felfestett (kialakított) egymást követő folytonos sárga vonalak (új útburkolati jel!). A sárga színű útburkolati jelek száma ezzel a korábbi háromról négyre gyarapodott. Ez utóbbi azt jelzi, hogy az úton sebességkorlátozásra vagy megállási kötelezettségre kell számítani.

● Szándékosan hagytuk utoljára a KRESZ 36. szakasza (4) bekezdésének jelentős megváltoztatását, amely szabály az elmúlt év egyik legvitatottabb rendelkezése volt. Szinte teljes mértékben visszaállította a járművek jobbra tartási kötelezettségét lakott területen lévő, párhuzamos közlekedésre alkalmas olyan úttesten, amelyen a forgalmi sávokat útburkolati jelekkel megjelölték. Hiába volt ugyanis a lakott területen közlekedő, szinte valamennyi jármű megengedett legnagyobb sebessége elviekben 50 km/h, a személygépkocsik és motorkerékpárok gyorsulóképességéhez viszonyítva a tehergépkocsiké, autóbuszoké jelentősen alulmarad, s inkább gátolta mint segítette a járművek forgalmát. A lomha, alig gyorsuló járművek vezetői többnyire nem méltányolták a személygépkocsiknak, motorkerékpároknak helyenként 50 km/h-nál nagyobb sebességet engedélyező jelzőtáblát sem.



A hátsó biztonsági övet lakott területen kívül sem kell bekapcsolnia a 150 cm-nél alacsonyabb személynek – kivéve ha van kétpontos öv –, de a gyereket azért változatlanul tanácsos biztonsági gyermekülésben utaztatni. Ilyen ülés használata esetén a gyerek elöl is utazhat

Június 1-je után tehát lakott területen az előzőekben meghatározott párhuzamos közlekedésre alkalmas út belső sávjában (sávjaiban) személygépkocsival és motorkerékpárral szabad folyamatosan is haladni, feltéve, hogy ezzel a jármű a mögötte gyorsabban haladó másik jármű közlekedését nem akadályozza. (Ez csak akkor lehetséges, ha az útra engedélyezett legnagyobb sebességgel haladunk!)

A mindnyájunk egyetértését kiváltó szabálymódosítás viszont június 1-je után sem akadályozhat meg senkit a nehezebben manőverező másik jármű sávváltoztatásának elősegítésében.

BÁNKI GYULA

CSATORNÁZOTT ÚTHENGEREK

PIRELLI P ZERO



Sárga Bodoni betűk teszik összetéveszthetetlenné az Asimmetrico gumikat



Akár 20 hüvelykes tárcsához is rendelhető a Zero. A nagy átmérő hatalmas féktárcsák használatát engedélyezi

Kétévi kutatómunkával, 20 milliárd líra befektetéssel a Pirelli leváltotta a márka topmodelljének számító P Zero sorozatot. Az új P Zero válasz a versenytársak kihívására, s egyúttal érdekes kísérlet a „Meddig tart a biztonság?" kérdés megválaszolására.

A P Zero család deklaráltan azokhoz az autókhoz készül, amelyek 4 másodperc alatt gyorsulnak százra, teljesítményük lehet akár 500 lóerő is, a végsebesség pedig 350 km/h. Története a hetvenes évekig nyúlik vissza, az ős kifejlesztésének a Lancia Stratos és a Porsche 911 megjelenése adott lökést. Ez az idő a szuperalacsony gumikra való áttérés forradalmi kezdete, és a Pirelli P7 a maga idejében világelső volt. Aztán jöttek az utódok, a P6, a P600, a P700Z és a P Zero. Időközben az autóipar is sokat változott, általános gyakorlat lett, hogy a gyárak elkészítik az alaptípusok 16 szelepes, turbómotoros, GTI, GSI variációit, ismét divatba jöttek a legendás kupék és spiderek.

Az autók egyre nagyobb teljesítményét és végsebességét szem előtt tartva a gumiipar alacsony profilú, mind szélesebb köpenyeket dobott piacra, az általános gazdasági visszaesés éveiben is folyamatosan nőtt e kategória részesedése. 1990-ben 6,6%, 1992-ben 8,9%, 1993-ban 9,5% a „V/Z" szegmensben eladott köpenyek hányada. (A kód megfejtése: V jelűek a 240 km/h-ig, Z jelűek a 240 km/h felett is használható gumik.)

A Pirelli eddig is büszke volt a P Zeróra, a reklámszövegek nem kevesebbet állítottak róla, minthogy extrém gumi, minden kompromisszum nélkül. Az extremitás rendben volna, a kompromisszummentesség azonban csak egy hirdetésben hangzik jól, a valóságban pont a sokoldalúság a legfontosabb. A legjobb tapadást ugyanis a teljes felület felfekvésével, tehát egy slick gumival lehet elérni (a gumikeverék egyébként nagyon fontos kérdésétől most tekintsünk el), az viszont esőben használhatatlan. Tehát olyan gumira volna szükség, ami száraz és vizes úton egyaránt képes a lehető legnagyobb vonóerő átvitelére. A Pirelli válasza a problémamegoldásra nem egyszerűen egy aszimmetrikus gumi, amit mellesleg mások is készítenek és a Pirellinél sem újdonság, hanem egy kombináció.

Az új P Zero sorozat tagja a leginkább talán irányhatásúnak fordítható Directionale, amely az első tengelyre szerelendő, széles csatornái jó vízelvezetők. Tulajdonképpen szétvágja a vízfelületet esőben, és a víz javát fel is szedi, így többé-kevésbé „száraz" felülettel találkoznak a hátsó kerekekre szerelt aszimmetrikus – Asimmetrico – gumik, s képesek a teljes erőátvitelre. Ez a kombináció – Directionale elöl, Asimmetrico hátul – alapvetően a legkülönbözőbb száraz és nedves útfelületeken való nagy sebességű autózáshoz ideális, hátsókerék hajtású, közép- vagy farmotoros kocsik esetében, illetve olyan orrmotoros konstrukcióknál, ahol a keréktárcsák extra szélesek.

A B-variáció, vagyis amikor előre és hátra egyaránt aszimmetrikus gumik kerülnek, azoknak ajánlott, akik autójukat száraz úton vagy versenypályán használják nagy sebességgel, s nedves, vizes burkolat esetén beérik a „normál" tempóval. E kombináció alkalmazható akkor is, ha az első tengelyre közepes szélességű vagy viszonylag keskeny köpenyek kerülnek. A P Zero mintegy 50 méretben készül, a legvékonyabb a 185/55-ös, ez csak 15 hü-

Hasonlít a mintázat a P5000 Vizzola típushoz. A széles hosszanti árkok hivatottak a víz elvezetésére



Mintha két gumit vágtak és ragasztottak volna egybe – Asimmetrico. Kívül száraz, belül vizes



velykes méretben létezik, a legszélesebb pedig a 285/30-as, amelyhez 20 hüvelykes keréktárcsa illik. Mindez egyúttal azt is jelenti, hogy a P Zero alkalmas a Volkswagen Golftól a Ferrariig mindenféle kocsira, beleértve a ma még kissé futurisztikusnak számító 19 vagy 20 hüvelykes keréktárcsákkal felszerelt száguldókat. A májusi premier idején már homologizált volt az új Zero a Porsche Carrerához, a Ford Escort Cosworth-hoz és a Volvo T5-höz, s azóta is újabb elfogadásokra került sor.

Az új P Zero tervezéséhez természetesen széles körben használták a számítógépes CAD-rendszert, és a vegyészet legújabb eredményeit is, aminek következtében a tömeg 10 százalékos csökkentését és a gördülési ellenállás 15 százalékos mérséklését érték el. Mindezek a kívülálló számára megfoghatatlan értékek – némi rosszmájúsággal mondhatjuk, ha valaki mellett elmegy egy Ferrari 250-nel, nehezen veszi észre a robajból, hogy 2 decibellel csöndesebbek az új Zerók – az azonban már valamit jelent, hogy a Pirelli kész az új sebességkódoknak megfelelni, ami alatt a W (maximális sebesség 270 km/h) és Y (maximális sebesség 300 km/h) betűkódok átvételét kell érteni. Jelenleg a ZR kóddal ellátott sorozat a csúcs, a két betű jelenléte egy gumin annyit tesz: nincs sebességhatár.

Az új P Zero amszterdami sajtóbemutatóján a főszereplő fontosságát alátámasztandó megjelent a Pirelli teljes vezérkara, élén *Marco Tronchetti Provera* vezérigazgatóval, s az Európa minden részéből összegyűlt másfél száz újságíró előtt bejelentették, a Pirelli az elkövetkező három évben harminc új gyártmánnyal jelenik meg a piacon, vagyis gyakorlatilag megújítja termékeit minden kategóriában. Mindehhez 500 billió lírás befektetést eszközöl a vállalatóriás.

A hazai helyzetről *Árok József*, az egyik legjelentősebb magyarországi Pirelli-forgalmazó cég, az Innovex Kft. ügyvezető igazgatója elmondta, a P Zero eddig is különlegesség volt, s bizonyosan az is marad, hiszen azok az autók is különlegességek, amelyekre ezek a gumik valók. A régi Zerók ára mérettől függően 30 ezertől 66 ezerig tartott, ha másból nem, ebből feltétlenül kiderül, hogy kereskedelmi jelentősége nálunk csekély. A szerényebb teljesítményű autókhoz is lehet persze Pirelli P-t vásárolni, a P1000 jelűt például, amely a P4 utódja, és a Pirelli legkorszerűbb abroncsa.

A magyarországi gumipiacon egyébként ma számottevő a túlkínálat, így ha egy gumi ára nincs nagyon pontosan „belőve", könnyen eladhatatlanná válik. A régi időkben a Taurus évi másfél millió személygépkocsi-abroncsot forgalmazott, mostanában évi 800 ezer fogy, amiben a szegénység nagy szerepet játszik. A realitás évi 1,2 millió abroncs eladása lenne.

O. Z.

RED SCORPIO

RS 950

az intelligens autóriasztó
...AZ ÖN RIASZTÓJA?

* távirányítás 30-70 m-es hatótávolsággal
* riasztás hang- és fényjelzéssel
* csomag- és motorvédelem
* gyújtásblokkolás
* beépített központizár-vezérlés
* feszültség- és rezgésérzékelés
* automata élesítés

AZ ALAPRENDSZER TARTALMA:

- 1 db központi egység
- 2 db távirányító
- 1 db 110 dB-es sziréna
- 1 db gyújtásblokkoló
- 1 db ajtózáró motor
- vezetékes érintkezők

ÉS MINDEZ CSAK 16 000,- Ft

Kiegészítő egységek:

* ultrahangos érzékelő
* akkumulátoros sziréna
* pager (távcsipogó)
* további ajtózáró motorral az összes ajtót egyszerre nyithatja, zárhatja.

EZ AZ ÉN RIASZTÓM!

Magyarországon kizárólagosan forgalmazza és szervizeli:

T+T Szállítási és Kereskedelmi Kft.
1183 Budapest, Nefelejcs u. 1-3.
Tel/fax: 127-3450

Partner szervizünk:
S–TEL BT.
Bp. X. ker., Mázsa u. 14/D.
tel.: 177-3980

TOYOTA RAV 4

szempont. Az utastér különlegessége a két elemből álló napfénytető, amelynek köszönhető a belső tér világossága és megfelelő szellőztethetősége. A csomagtér alaphelyzetben nem mondható túlságosan nagynak, térfogata 173 liter, ám a hátsó üléssor előredöntésével 520 liter űrtartalmú teret nyerhetünk, ez is hangsúlyozza, hogy az autó alapvetően két ember számára nyújt igazi élményt.

A tervezés során nagy hangsúlyt fektettek a passzív biztonságra, a merev utascella védelmét a vezető oldalán extraként rendelhető légzsák egészítheti ki. Az aktív biztonságot szintén külön rendelhető, négyszenzoros blokkolásgátló szolgálja, továbbá az a dinamikus erőforrás, melyet a Toyota mérnökei a Carina E motorházából emeltek ki. Elsősorban kompakt méretei miatt esett erre a motorra a választás, ám karakterisztikájában is megfelelőnek tűnt a RAV 4 számára. A kétliteres tizenhat szelepes legnagyobb teljesítménye 95 kW (129 lóerő), maximális nyomatéka 175 Nm/4600/min. Az autó legnagyobb sebessége így 170 km/h, álló helyzetből 10 másodperc alatt éri el a százas tempót, ami egy terepjáró esetében igen tekintélyt parancsoló. A szennyező anyagokat hármas katalizátor szűri meg. A motor Torsen differenciálon keresztül folyamatosan hajtja mind a négy kereket. A tervezők mind a négy helyen független kerékfelfüggesztés mellett döntöttek, ám terepen jól használható leáttételezésre nincs lehetőség.

A gyártók felmérése szerint a szalonterepjárók mindössze alig néhány százaléka hagyja el a közutat, így csak azokra a minimális eszközökre van szükség, amelyek az esetleges néhány alkalommal alkalmassá teszik az autót a terepen való haladásra. A szabadidő-autók esetében lényegesen fontosabb a terepjárók formavilágából adódó markáns megjelenés, a magas felépítés, a robusztus frontkiképzés, amely elismerő pillantásokat vált ki a legtöbb szemlélőből.

SCHOLTZ GÁBOR



Hátulról jól látszanak az autó kompakt méretei. Bár a pótkerék kikerült a hátsó homlokfalra, a csomagtér így is csak két ülés esetén nevezhető tágasnak

A belső tér elsősorban a szériakivitelhez tartozó kettős napfénytetőnek köszönheti világosságát





Négyfokozatú automatikus sebességváltóval is rendelhető a RAV 4. A légzsák külön tartozékként szerepel



EZ IS EGY LEHETSÉGES MEGOLDÁS, HOGY KOCSIJA JOBBAN TAPADJON AZ ÚTRA.

SZERENCSÉRE NEKÜNK HÁROM SOKKAL JOBB ÖTLETÜNK IS VAN.

MINDHÁROM VIZES ÚTON VAGY AKÁR 200 KM FELETTI TEMPÓNÁL IS BIZTONSÁGOS !

PIRELLI Monza PNEUMANT

GUMIABRONCSOK

MÁRKAKERESKEDŐ ÉS KIZÁRÓLAGOS MAGYARORSZÁGI FORGALMAZÓ

INNOVEX

GUMIABRONCS KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.
1131 BUDAPEST, JÁSZ U. 165-167. TELEFON: 129 8002, TELEFON/FAX: 149 6797.

S Z A K K E R E S K E D Ő K :

Polar Express Bt. **BUDAPEST,** *II. Hidegkúti út 78. Tel:176 8671*
Vasedény Gumiáru Szaküzlet **BUDAPEST,** *V. Hold u. 10. Tel:131 8327*
Rákóczi Üzletház **BUDAPEST,** *VIII. Rákóczi tér. 6. Tel: 113 7256*
Profit kft. **BUDAPEST,** *XIII. Petneházi u.14. Tel: 149 4995*
Autósbolt **BUDAPEST,** *XVI. Újszász u. 43. Tel: 252 9888/24*
Asztalos Bertalan műszaki kereskedő **BUDAPEST,** *XX. Nagysándor J. u 4.*
Classi-Car Kft. **BAJA,** *Dózsa György u. 64. Tóth Kálmán tér. 8. Tel:/79/322 117*
Banaker Kft. **BANA,** *Szakáll Gy. u. 20. Tel:/34/368 667*
Univerzál Rt. Gumiáru Szaküzlet **BÉKÉSCSABA,** *Andrássy u. 21. Tel:/66/441 622*
Járműbolt **CSORNA,** *Szent István tér. 15. Tel: 167*
Paletta Rt. Autó-motor Szaküzlet **DEBRECEN,** *Bethlen G. u. 40. Tel:/52/417 894*
Viczai Bt. **DUNAFÖLDVÁR,** *Paksi u. 133. Tel:/75/341 071*
Szőllősi Károlyné gumikereskedő **GYÖNGYÖS,** *Püspöki u. 2. Tel:/37/312 138*
Szőllősi Károlyné gumikereskedő **KERECSEND,** *Depó Udvar Tel :/36/350 153*
Gumicentrum **KESZTHELY,** *Rákóczi u. 72. Tel:/60/398 157*
Guri Járműbolt **KISKŐRÖS,** *Bajcsy-Zsilinszky u. 1-3. Tel:/78/312 531*
Gumiszaküzlet **KISKŐRÖS,** *Dózsa György u. 67. Tel:/78/311 977*
Bicsak Kft. **KISKUNHALAS,** *Széchenyi u. 58. Tel:/77/322 198*
Pécsi Áfész Gumiáru Szaküzlet **PÉCS,** *Nagyárpádi u. 13/B. Tel:/72/438 673*
Centrál Kft. **SALGÓTARJÁN,** *Hámán Kató telep 50. Tel:/32/311 530*
Viczai Bt. **SÁRBOGÁRD,** *Ady Endre u. 159.*
Járműalkatrészbolt **SOPRON,** *Ógabona tér. 12. Tel:/99/338 011*
Gumiszerviz **SZEGED,** *Rókusi krt. 15. Tel:/62/489 543,*
Profi Gumiszerviz **SZEGED,** *Petőfi S. sgt. 69/89. Tel:/62/312 936*
Gumicentrum **TAPOLCA,** *Bacsó Béla u. 24. Tel:/87/312 833*
Vértesalja-Forrás Kft. **TATABÁNYA,** *Erdész u. 1. Tel:/34/311 785*
Gumiáru Szaküzlet **ZALAEGERSZEG,** *Kazinczy tér. 4. Tel:/92/319 186*







MEGNÉZHETŐ TÖRTÉNELEM



MOTORMÚZEUM GYOMAENDRŐDÖN

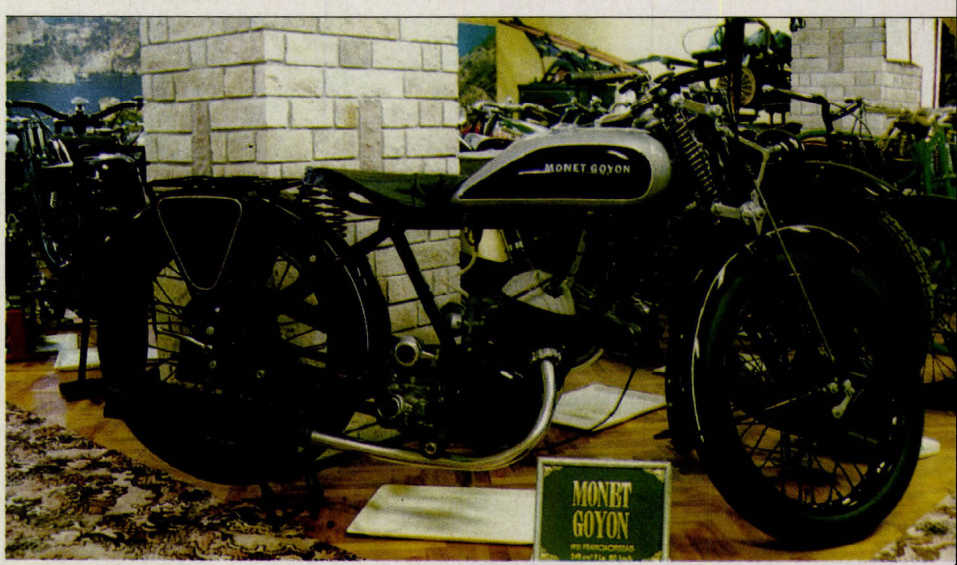
A régi járművek gyűjtése a hatvanas évek derekán lett okos divattá Magyarországon, és azóta tucatnyi magángyűjtemény jött létre. Sajnos alig akad közöttük, amely a nagyközönség számára is elérhető lenne. A ritka kivételek közé tartozik *Sóczó Elek* gyomaendrődi bognármester múzeuma.

Jó tíz évvel ezelőtt kezdődött. *Sóczó Attila*, akkoriban általános iskolás diák, egy régi motorkerékpárral állít haza. Édesapja, aki a település határain messze túl híres bognármester, nem bánja a próbálkozást, sőt egy idő után segít is fiának az öreg szerkezet üzemképessé tételében. Alkatrészeket keresve bukkannak rá néhány másik régi motorkerékpárra, és Sóczó Elek úgy dönt, kár lenne a muzeális értékeket elveszni hagyni; összegyűjteni, megóvni és bemutatni, ez az igazi megoldás. Azóta 120 motorkerékpár látható a három teremből álló múzeumában, s több mint félszáz vár restaurálásra.

A gyűjtemény egyik érdekessége éppen a frissessége. Magyarországon viszonylag kevés motorkerékpár volt forgalomban a második világháború előtt, mindössze tízezer motorkerékpárt regisztráltak akkoriban. Az arányok érzékeltetéséül: 1926-ban Angliában hatszázezer, Németországban háromszázezer, Franciaországban és Amerikában 150 ezer motorkerékpár volt üzemben. Ama bizonyos magyar tízezerből a háború, majd az első békeévek rekvirálásai jelentős hányadot tüntettek el, a többi pedig a járműszegény ötvenes-hatvanas években szolgált tovább szorgalmasan, feltéve, hogy nem esett áldozatul valamely vasgyűjtő akciónak. A fennmaradó töredék javát kezdték azután gyűjteni a hivatásos és botcsinálta muzeológusok a hatvanas évek végétől. Nem kevesen felfedezték a pénzszerzési, tőkebefektetési lehetőséget is, így számos értékes példány került nyugati országokban lévő gyűjteményekbe.

Bár erre vonatkozóan nincs még terminológia, a veteránmotor-gyűjtés a nyolcvanas években lett tömegsport, s nagyjából ez az az évtized, amikor végleg lesöpörték a padlásokat, kiürítették a pincéket, kamrákat. És ennek az évtizednek a termése a Sóczó-gyűjtemény, amely a 24. órában keletkezett. Ha korábban kezdi, könnyebben jutott volna szebb és értékesebb kollekcióhoz, ha néhány évet késik, szinte kilátástalan feladatot vállal. Csodaszámba menő leletek persze mindig vannak. Közismert a Super X története, amelyet épp az Autó-Motor Veterán hasábjain hirdetett meg újdonsült tulajdonosa, 170 ezer forintért. (Talán mondani sem kell, ez az összeg jelentősen meghaladta a beszerzési árat.) A vevő néhány hét múltán továbbadta szerzeményét Sóczó Eleknek, s persze nem haszon nélkül. Így került a gyűjteménybe





Franciaországban készült 1931-ben ez a Monet Goyon, a motorja angol Villiers

Angol egyhengeresek a húszas évek végéről. Bal szélen egy BSA Slooper, középen egy Ariel, mellette egy New Imperial (fölül)

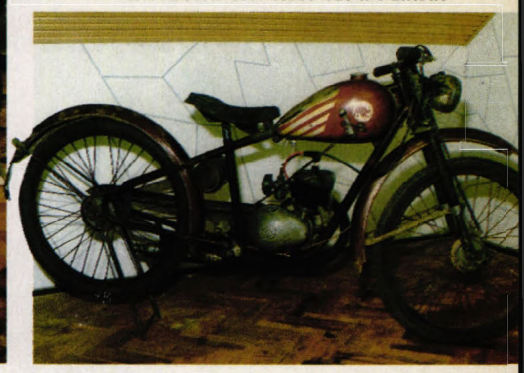


Megmaradtak az 1926-os Triumph gumiperemes kerekei, ilyen köpenyt viszont ma már nehéz találni



A középen látható Puch 350-es rendszeresítve volt a magyar honvédségben

Eredeti fényezése teszi különösen értékessé ezt a Mátrát



az amerikai gép, ami Európában ritkaságnak számít, Magyarországon 1926 és 1931 között körülbelül 40 darabot értékesítettek. Ennél kellemesebb emlék a múzeumtulajdonos számára az a lelet, amely egy motorszerelő hagyatékaként került Gyomaendrődre. A néhai mechanikus özvegye évekig hallani sem akart a régi alkatrészek eladásáról, mígnem egyszer végre megnyílt az ajtó, s az idős hölgy közölte az ugyancsak meglepett bognármesterrel: – Azt hallottam magáról a piacon, hogy még senki sem látta kocsmában, úgyhogy elvihet mindent a múzeumába.

Az antialkoholizmus sokadik hasznaként vagy negyven váz, kétszer annyi sárvédő, tucatnyi benzintank és két utánfutóra való egyéb kiegészítő érkezett a gyomai portára, hogy felkerüljön a restaurálási várólistára.

Nyilván sokan teszik fel a kérdést, mit érthet egy bognár a régi motorokhoz. Tartozunk azzal az igazságnak, hogy kimondjuk, nem túl sokat. Sóczó Elek autodidaktaként szerzett némi tudományt az elmúlt egy évtizedben, és aki két-három év elteltével visszatér megnézni a gyűjteményt, lát-

MOTORMÚZEUM GYOMAENDRŐDÖN

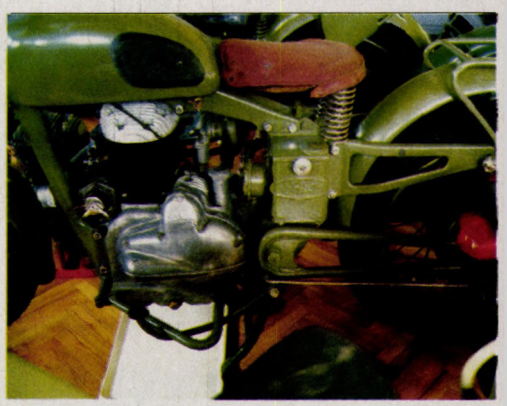
Magyar „nagymotorok" sorakozója. A TLB a legfrissebb jövevény meglehetősen matt, de eredeti fényezéssel

Restaurálásra váró motorok a szerszámnyélgyártó üzemben. Több mint hatvan gépből áll a tartalék



hatja, a színvonal egyre emelkedik. Eleinte sok volt a tulajdonképpen csak állagmegóvásnak nevezhető restaurálás, és amikor az ember szóvá teszi a nem típustiszta fődarabokat, a kortól is idegen lámpákat, és azt hallja, majd ha sikerül találni eredeti villát, kereket, kormányt, kicseréljük, hiszi is meg nem is. De most észrevehető, hogy a kiállított darabok egyre tökéletesednek, újra és újra előveszik őket, az anyag felújítása szinte folyamatos.

Aki foglalatoskodott már régi autó vagy motor felújításával, tudja, nincs az a pénz, ami el ne fogyna, ha restaurálásról van szó. A Sóczó-féle bognárműhely bevétele is nagyjából egyenesen utazik a múzeumba, de csodák csodája akadnak támogatók is. Elsősorban a város önkormányzata, amely minden évben erejétől tellően pénzzel is támogatja a múzeumot. Sok szomorú példa nyomán már az is meglepő, hogy nem gáncsolják a nemes kezdeményezést, s akkor kiderül, ellenkezőleg, egyenesen felka-



Igazi ritkaság a katonai gyűjteményben az olasz Sertum. Milánóban készítették az ötszázas egyhengerest

KETTŐS ÉVFORDULÓ

Április 30-án emlékeztek meg Gyomaendrőd várossá válásának 5. évfordulójáról. Ez alkalomból kilenc helybéli polgár, köztük Sóczó Elek az önkormányzat által rendezett ünnepségen a Gyomaendrődért emlékplakettet vehette át. Mint *dr. Frankó Károly* polgármester hangsúlyozta, az elismerést a motorkerékpár-múzeum alapításáért, létrehozásáért ítélte oda a testület – vita nélkül. Szép gesztus ez Gyomaendrődtől, annál is inkább, mert a motormúzeum csak egy nappal fiatalabb a városnál, 1989. május elsején nyílt meg.

A múzeum hivatalos támogatói:

Gyomaendrőd önkormányzata,

Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet,

OTP Gyomaendrődi Fiók,

OTP Békéscsabai Fiók,

Öntöde Kft., Békéscsaba,

Ezüstszarvas Bt., Szarvas.

snowfox

INTERNATIONAL KFT
gumiszaküzlet
H-1208 BUDAPEST
Helsinki út 124-126.
Telefon: 283-0147
Telefon/Fax: 283-1118

GUMI KFT
gumiszaküzlet
H-6728 SZEGED
Budapesti út 1.
Telefon: 62/324-295
Telefon/Fax: 62/324-284

A
Michelin, Firestone, Continental, Hankook
cégek kereskedelmi partnere

javítás;
szerelés;
statikus és elektronikus centírozás;
szaktanácsadás

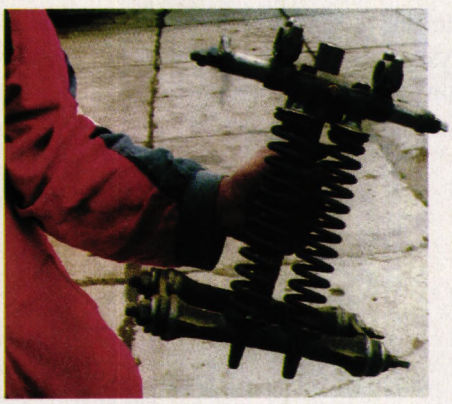
autógumik;
acél és könnyűfém keréktárcsák;
sportkormányok;
gyerekülések;
ápolószerek

Már kaphatók Sava abroncsok is!









Ha nem láttuk volna közelről, nem hinnénk, ez az egész lengővillaegység utángyártás

Bal kéz felől az ötvenes-hatvanas évek képviselői. Import hiányában ezek is ritkaságnak számítanak nálunk (balra fölül)

AJS ötszázas 1929-ből. Az előtte lévő ohc-blokk stabilmotorként szolgált

rolják. Pedig mondhatnák, elég nekünk a nyomda, az éppen eléggé elviszi Gyomaendrőd hírét a világba. Szerencsére tudják, jobb az, ha több a hírvívő, s mellesleg egyre több nyugati rendszámú luxusautóbusz áll meg a motormúzeum előtt, bizonyítva, nemcsak a szép könyv, a régi motorkerékpár is jelent olyan vonzerőt, amiért érdemes átutazni fél Európán.

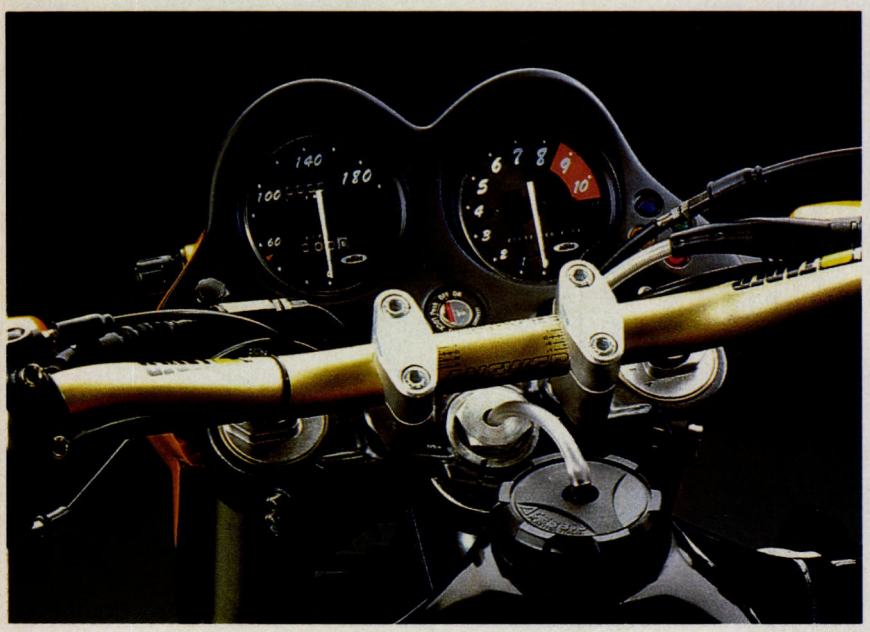
A támogatásért cserében, no meg mert igazi lokálpatrióta, Sóczó Elek azt akarja, ha ő már nem lesz, és Attila fia, aki a kezdetek óta szorgalmas társa a gyűjtemény építésében, nem óhajt többet a régi dolgokkal foglalkozni, a múzeum a városé legyen. Ne az államé, mert abban nem bízik, de Gyomaendrődben és a helybeli polgárokban annál inkább.

Tulajdonképpen egy dologról kevés szó esett, a múzeum látnivalóiról. Az egy másik történet lehet, illetve erről valamit elárulnak a képek, és a legjobb mindenről a helyszínen meggyőződni vasárnap és ünnepnapokon délután 13 és 18 óra között, illetve előzetes bejelentés alapján bármikor. Ehhez az érdeklődőnek mindössze egy levelet kell írnia Gyomaendrődre, a Fő utca 220-ba címezve.

OCSKAY ZOLTÁN

TRÓNKÖVETELŐ

KTM DUKE



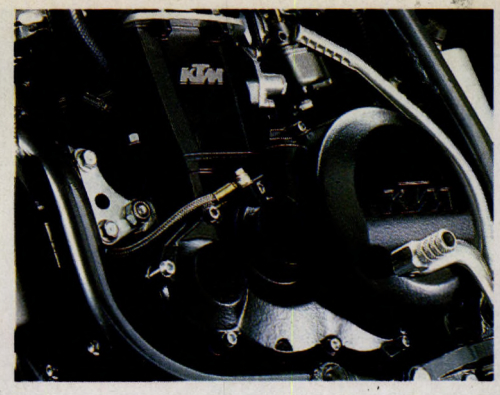
Duke, azaz herceg névre keresztelték a KTM új utcai motorkerékpárját. A királyságra pályázó újdonság nehezen sorolható kategóriába, mert bizonyos tekintetben minden eddigi kétkerekűtől különbözik.

A mattighofeni KTM-gyárban az utóbbi tíz évben nem készült utcai gép, erőiket teljes mértékben enduromotorok készítésére koncentrálták. Ez bizonyos szempontból nézve meghozta számukra a sikert, hiszen az utóbbi évek Hatnaposain más márka csak kivételes esetben juthatott szóhoz. A másik oldalon viszont el kellett könyvelniük, hogy az igazi nagy üzletből – az évente összességében több mint egymilliós motorkerékpárpiacról – kiszorultak. Mivel csak a versenyzőkből manapság nem lehet megélni, valamit ki kellett hát találni. Az alap adott volt, a kiváló endurogépek rendelkezésre álltak. Csupán választani kellett közülük egyet, és átalakítani az új rendeltetésnek megfelelően. Végül az LC 4-es modell mellett döntöttek, amit úgy átdolgoztak, hogy az „ős" tervezői sem ismernek már rá.

Az átépítés során született Duke nem endurogép, sőt vissza sem lehetne alakítani azzá, annyi mindenen változtattak. Szemmel látható különbség például a két kerék kisebb mérete. Ha azonban csak önmagában a két kereket cserélték volna ki, akkor a motor sajátfutási tulajdonságai lényegesen megváltoztak, leromlottak volna. Nem volt más választás tehát, csak az, hogy a vázat is átalakítsák.

A kisebb átmérőjű kerekek miatt csökkent a gép magassága, aminek eredményeképpen az utánfutás is csökkent. Ez rontaná az egyenesfutási tulajdonságokat, ezért a villanyak szögét megnövelték, hogy az utánfutási érték ismét megfelelő legyen. Az enduromotorok kerékfelfüggesztéseinek rugóútjai rendeltetésüknek megfelelően rendkívül hosszúak. Jelen esetben azonban nem felelnének meg, mert fékezéskor az első teleszkópok berugózása vészesen csökkenti a stabilitást. Az első teleszkópvilla ezért egy Róma típusú White Power, amely csupán 160 millimétert rugózik. A csillapítás személyre szólóan állítható, 21 húzó és 7 nyomófokozatban. A hátsó felfüggesztés nem sokkal marad le emögött, az utcai használatnak megfelelően átalakított himbamegoldású, 170 mm rugóutat engedő rendszer rugóstagjának csillapítása 11 húzó és 7 nyomófokozatban állítható.

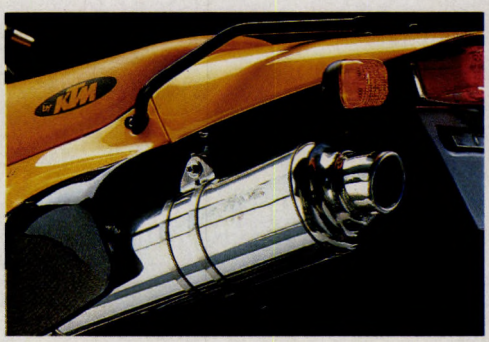
Az LC 4-re emlékeztető motorblokk több újdonságot rejt magában. A módosí-



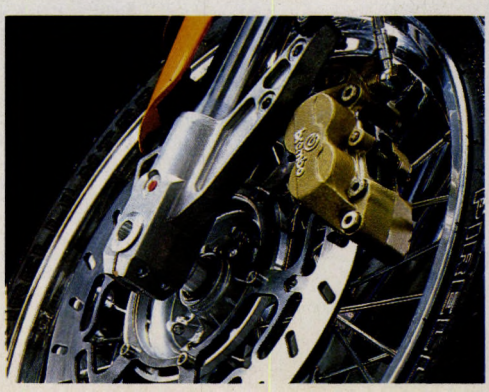
A fordulatszámérő felirata: beats per minute, azaz nem fordulatok, hanem dobbanások percenként

Róma névre hallgat a White Power gyártmányú teleszkópvilla. Rugóútja rendkívül rövid, csupán 160 mm





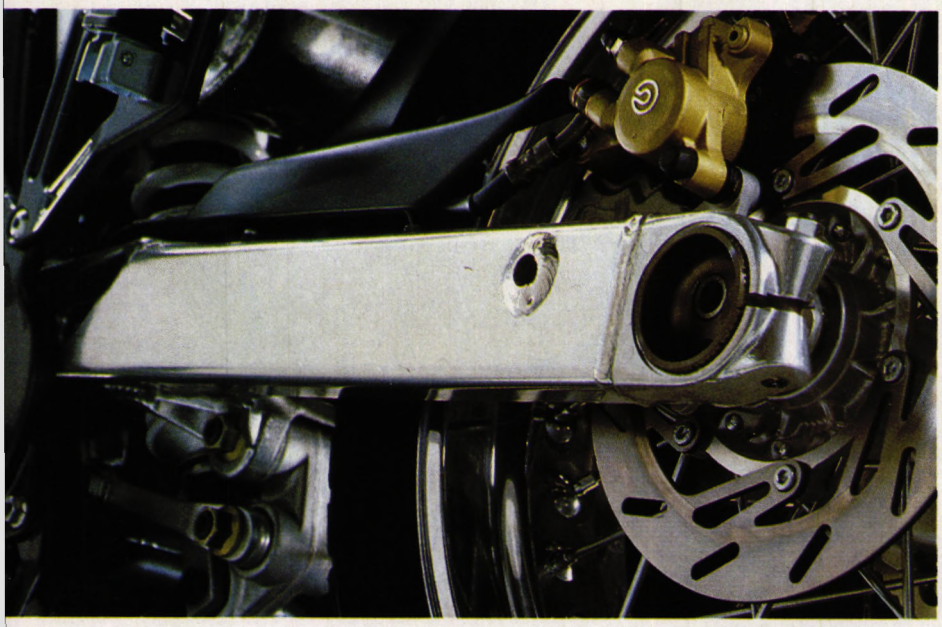
Korrózió- és hőálló acélból készült a kipufogórendszer. A végdobot a Remus szállítja



Erőteljes erőmű KTM-kivitelben. Indítómotor még nincs, kiegyensúlyozó tengely már van

Tömör gyönyör. Nagy tankjával és a fényszórókat övező idommal inkább muscle bike, mint fun bike megjelenést mutat a Duke





Közös produkció az első fék. A nyereg Brembo, a tárcsa KTM-termék

Teljes egészében a Brembo szállítja a 220 mm átmérőjű hátsó tárcsaféket

tások egyébként egyszerű mérlegeléssel is kimutathatók, az új blokk ugyanis 1,8 kilogrammal többet nyom, mint a kiindulásul szolgáló darab. A súlytöbbletből 0,7 kilogrammot a kiegyensúlyozó tengely számlájára írhatunk, amit a főtengelytől balra előre helyeztek el. Szintén nem lett könnyebb a kuplung, amelyet a simább kapcsolhatóság miatt alakítottak át. A súlyt növeli a kenési rendszer módosítása, ami a Duke blokkjában már szivattyús, két szűrővel. A durvaszűrőt a főáramban, a blokk jobb oldalán helyezték el. A keresztáramú finomszűrőt pedig a vázban kiképzett tartálynál találhatjuk.

A váltóról a gyár nem közölt részletes adatokat, mindössze annyit tudattak, hogy az áttételezés teljes mértékben különbözik minden eddigi KTM váltójától.

Egy csapásra két legyet ütöttek Mattighofenben, ugyanis a hercegnek azonnal ikertestvére is született. A nagy Duke motorja 609 cm^3-es (furat 101 mm, löket 76 mm), 56 lóerős (41 kW) 7250/min fordulatszámon, öccséé 400 cm^3-es, 42 lóerős (31 kW) 8250/min fordulatszámnál. A nagyobb lökettérfogatú modell forgatónyomatéka is tekintélyes (56 Nm 6000/min fordulatszám mellett), de a kicsié sem lebecsülendő (38 Nm 7000/min fordulatszámnál).

A versenyváltozatnál kétségtelenül gyorsabb Duke erőteljes és minőségi fékrendszert kapott. Az első kerék négydugattyús Brembo gyártmányú fékkel lassítható. A fékolajat acél védőborítású fékcső szállítja, a főfékhengert szintén a Brembo készíti. A 320 mm átmérőjű féktárcsa viszont saját készítmény. A hátsó, 220 mm átmérőjű egydugattyús úszónyerges féket megint csak a Brembo szállítja.

Feltétlenül szót érdemel még a Duke arculatát meghatározó idomozás, amely teljesen karc- és ütésálló. Ez a nagyfokú ellenálló képesség a különleges felépítésnek köszönhető. Az alap poliuretán hab, amelyre polipropilén réteget ragasztottak, majd egy vékony szénszálerősítéses filmmel vontak be. Eme legkülső héjnak köszönhető a karcállósság, míg az uretánhab az ütések elnyelését biztosítja.

Egyetlenegy probléma van ezzel a különleges kétkerekűvel. Az, hogy annyira különleges, hogy szinte egyetlen osztályba sem lehet besorolni. Azt, hogy endurónak nem enduro, már láttuk. Hogy fundurónak sem jó, az is könnyen belátható: a rövid rugóutak miatt még mókacélú terepezésre is alkalmatlan. Akkor talán funbike, azaz mókamotor. Esetleg. Vagy leginkább. A tulajdonságok talán ennek mondanak legkevésbé ellent. Egyet kivéve. A Duke motorját kizárólag berúgókarral lehet életre kelteni. Márpedig hogyan néz ki egy olyan mókamotor, amellyel – mondjuk éppen egy diszkó elől – csak némi rugdosódást követően lehet elindulni?

G. M.

JETSÍVEL A DUNÁN

HAJÓZÁSI KORLÁTOZÁSOK

Néhány éve a motorcsónak mellett új eszközzel ismerkedhettek meg a vízi sportok kedvelői. A jetsí Ausztráliából indult hódító útjára. Hamar népszerű lett Amerikában és Európában is. Tulajdonképpen a helyes megnevezése vízimotorkerékpár vagy vízirobogó lenne, de sajnos az angol név átvétele történt meg.

A jetsí sokáig csak szép és barátságos arcát mutatta a világnak, s aztán kiderült, ami a tengerparton senkit sem zavar, az az európai tavakon, folyókon már káros a környezetre. Ennek következtében Ausztria egész területén tilos a jetsíhasználat (kivétel a magántulajdonú vízfelület). Meg kell jegyezni, a tengerpartok sűrűn látogatott részein is csak kijelölt helyen lehet vízimotorozni. Magyarországon az első korlátozásra tavaly került sor. A Balatonon, a Velencei-tavon és minden olyan vízen, ahol a motorcsónak-használat tiltott, természetesen jetsízni sem lehetett. Aztán elterjedt a hír, hogy a Dunáról is kitiltattak a gyors járművek.

A pontos információért a Hajózási Közlekedési Főfelügyelőség Hajó-üzembiztonsági és Regiszter Osztályához fordultunk, ahol *Friedel Raymund* osztályvezető adott tájékoztatást. Mint megtudtuk, jetsível nem léphető túl a 60 km/h sebesség. (Egyes modellek akár 90 km/h-val is futnak a vízen.) A járműnek forgalmi engedélye van, amelynek kiadását és műszaki ellenőrzését a főfelügyelőség végzi. Az ellenőrzés elsősorban azt a célt szolgálja, nehogy olyan jármű kerüljön a forgalomba, amely nem felel meg az előírásoknak, tehát nem megbízható. Rendszámot kapnak, felírják a sorozatszámát, betáplálják a számítógépbe, kizárva ezzel azt az eshetőséget, hogy ha lopott, új forgalmi engedélyt kaphasson.

Végezetül, hogy hol lehet használni a jetsít a Dunán, arról az 1994. május 16-i 79/DU/1994. számú, hajósoknak szóló hirdetmény ad részletes, világos választ:

Helembai-sziget–Szob
1713 folyamkilométer – 1708 folyamkilométer között a jobb parttól 100 m távolságig;
Szob–Dömös
1708 folyamkilométer–1700 folyamkilométer;
Visegrád–Budapest, Rómaifürdő
1692 folyamkilométer–1655 folyamkilométer;
Nagytétény–Soroksári Duna-ág-kiágazás
1631 folyamkilométer–1586 folyamkilométer;
Kisapostag–Érsekcsanád
1575 folyamkilométer–1488 folyamkilométer;
Móric-sziget–Cselei-hegy
1475 folyamkilométer–1452 folyamkilométer közötti szakaszok.

A szakaszok határait a parton a Hajózási Szabályzat 7. sz. Melléklet E. 16 jelű, SPORT feliratú, és a táblákhoz csatolt fehér háromszög alakú kiegészítő táblában feltüntett kilométerben megadott távolság jelzi.

A táblák kihelyezését 1994. június 30-ig az illetékes vízügyi szervek folyamatosan elvégzik. Az E 16 jelű táblák kihelyezéséig a meglevő folyamkilométer-táblák tekintendők a kijelölt folyószakasz határainak.

A kijelölt folyószakaszokon vízisível és vízi sporteszközzel közlekedni a Hajózási Szabályzat előírásai szerint lehet.

RÓZSA KATALIN



A sebességkorlátozás általános érvényű

EZT ÍRTA AZ Autó-motor

Hajlamosak vagyunk megfeledkezni múltunkról, ezért az Autó-Motor hasábjain útnak indítottunk egy olyan sorozatot, amelynek írásait a húsz, harminc, negyven évvel ezelőtt megjelent számainkból válogattunk. Olyan cikkeket, amelyek alapján képet kapunk a húsz, harminc, negyven évvel ezelőtti közlekedésről problémáival, terveivel, az akkori elképzelésekkel együtt.

1954

Prága utcáin megjelent az első rádióval felszerelt mentőautó. A gépkocsit többek között oxigénpalackokkal, vérzéscsillapító műszerekkel, vérkonzervekkel, égési sebek és gázmérgezések elleni gyógyszerekkel is ellátták. A kocsin egy orvos, két ápoló és egy gépkocsivezető foglal helyet. Baleset alkalmával a mentőszolgálat fődiszpécsere rádió útján értesíti a mentőkocsit, amely ugyancsak rádió segítségével előkészíti a kórházat a beteg felvételére, esetleg a szükséges műtét végrehajtására. A csehszlovák autóipar megindította a kocsik sorozatgyártását.

***

Az autóalkatrész-gyár dolgozói számos újítással kívánják előmozdítani az önköltségek csökkentését. A külföldi anyagot igénylő kardánkeresztek gyártásához a vállalat ezentúl fel fogja használni az eldobott kardánkeresztek anyagát, valamint a gyártás közben keletkezett véghulladékot. Mindezzel egy év alatt 228 000 forint megtakarítást érnek el.

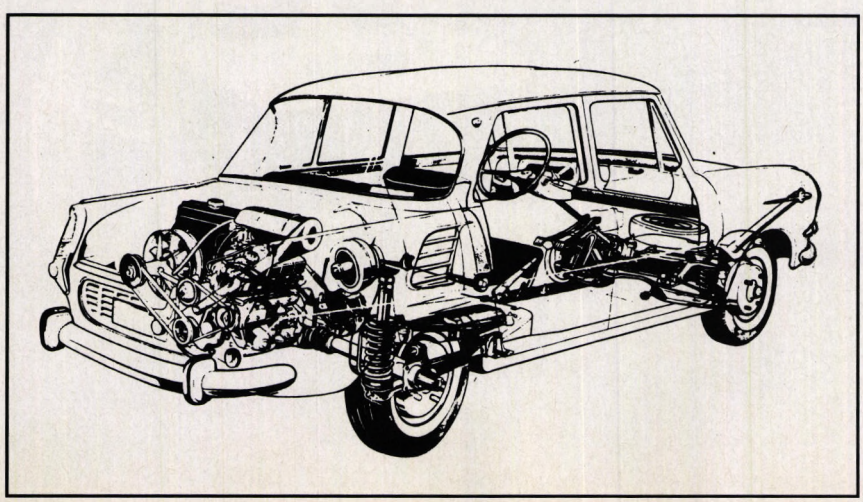
***

A franciaországi Lyonban tartott Nemzetközi Vásáron ezévben első ízben vett részt a Szovjetunió. Külön érdeklődést keltettek a szovjet motorkerékpárok, amelyekről az olasz és francia szaklapok oldalas ismertetéseket közölnek. A francia Revue Technique Motocycliste például azt írja: „A régi, bevált angol, német, olasz, francia motorkerékpármárkáknak új vetélytársuk támadt!"

1964

Az új, ebben az évben először alkalmazott Forma–3 versenyszabályzat a világ minden részén új konstrukciók kialakítására mozgósította az autóépítőket. Az egyliteres, vagyis 1000 cm^3-es kategóriahatár különösen jó lehetőséget adott arra, hogy a csehszlovák versenykocsitervezők már az új Skoda 1000–MB típus motorjának felhasználásával készítsék a „Juniort". A Mlada Boleslav-i kollektíva *Miroslav Ferdinand* mérnök vezetésével igen rövid idő alatt tervezte és építette ezt a torziós rugózású, műanyag karosszériás modellt. A 400 kg-nál kisebb önsúlyú farmotorossal 200 km/h körüli sebességet akarnak elérni: az eddigi házi versenyek eredményei azt ígérik, hogy a nemzetközi élvonalban is nagy tekintélyt szerezhet a kiskocsi.

A franciák ugyancsak szívesen készítenek a Forma–3 kategória számára újabb és újabb versenyautókat. Főként az egyliteres Renault- és Simca-motorokat építik be kocsijaikba, természetesen megfelelő teljesítménynövelő átalakítások után. Ebben a tervezői nevét viselő „Benit–Lambert" modellben is egy R–8-as Renault-motor került az ülés mögé. A képen bemutatkozó új Alpine márkájú kocsiban szintén 995 cm^3-es Renault-motort burkol a karosszérialemez. Ennél a kocsinál Gordini, a híres tuningolóművész is szerepet kapott, hogy a lehető legtöbb lóerőt nyerjék.



1974

A szocialista országok autós szaklapjait képviselő szerkesztők a Poznańi Vásáron találkoztak a Mogürt lengyelországi kirendeltségének vezetőjével is, az AM régi olvasói előtt nem ismeretlen *Stoics Józseffel,* aki természetesen nemcsak a kiállított Ikarus 280-as csuklós buszt ismertette, hanem tájékoztatást adott arról az egyezményről is, amelynek értelmében 1985-ig több mint 51 ezer személykocsi érkezhet hozzánk a Lengyel Népköztársaságból.

A próbára kapott Polski FIAT 126p típusról elsősorban azt akartuk megállapítani, hogy valóban tudja-e mindazt, amit a lengyel prospektus ír róla. A kocsi nem okozott csalódást, mert jó úton, két személlyel valóban elérte a 110-es végsebességet, és a terepen is ügyesen mozgott.

Ugyancsak érdekes volt az utazás a Poznańi Vásár forgalmában a kis nyitott elektromobillal, a Mielex nevű akkumulátoros kocsival, amelyre szintén büszke lehet a lengyel járműipar.

Nagyon megszerettük a hétüléses, 70 lóerős Tarpan 233-as modellt, amely a Warszawa, a Zuk, illetve a Nysa szerkezeti elemeiből készül, ötletes, mutatós és nagyon praktikus karosszériával. Erről a nagy jövőre számítható kocsiról ugyan már a múlt évben is írtunk, de csak most próbáltuk ki, remélve, hogy hamarosan Magyarországon is bemutatják.

Összeállította Kecskeméti Andrea

SZOMSZÉDOLÁS

LÁTOGATÓBAN A BABETTÁNÁL

Egy évvel ezelőtt beszámoltunk arról, hogy korszerűsített megjelenésű Babetták láttak napvilágot Kolarovóban. Az idő nem állt meg szlovák szomszédainknál, így ezúttal kívül-belül új modellekről számolhatunk be olvasóinknak. Egy érdekes kapcsolat révén betekintést nyerhettünk egy újdonsült gyár, a Penta kártyáiba is.

Kolarovóban egy év alatt nagyot fordult a világ. Az egykori leányvállalatból önálló részvénytársaság lett, amely kénytelen egyedül megállni a lábán. Ezt jelzi a névváltozás is, hiszen a tavaly még ZTS feliratot hordó gyárépület ma büszkén viseli a Babetta Rt. nevet. A régi kapcsolat a Jawával szintén a múlté, már a nevet sem hordhatják többé a szlovák mopedek. Ez néhány piac ideiglenes elvesztését jelenti számukra, ugyanis némely országban csak Jawaként lehetett forgalmazni őket. Ez azonban nem keserítette el a kolarovói



Újhullámos formát mutat a jövőre eladósorba kerülő Sting



Kellemes megjelenés, korszerű megoldások jellemzik az olasz blokkos szlovák endurót, a féldecis Morini-blokkal hajtott Pentamotót





Egyenes tankkal készülnek a tengerentúli piacra szánt Babetták

szakembereket, akik erőteljesebb korszerűsítő munkával próbálnak olyan segédmotoros kerékpárokat kifejleszteni, amelyek remélhetőleg új vevőket hódítanak majd meg. E folyamat részeként egyrészt megszépítették a régi típusokat, másrészt bemutattak egy teljesen új modellt, a Stinget.

Az újdonság természetesen nem teljesen új alapokon áll, a kiindulásul szolgáló típus a 225-ös volt, melynek blokkját és a váz egy részét használták fel. A motor tehát továbbra is egyhengeres, léghűtéses, kétütemű, teljesítménye 2,4 LE (1,75 kW) 5000/min fordulatszámon. Látható különbség, hogy az új motor hengere és hengerfeje szögletesebb, mint a régié. A váltó is a megszokott kétfokozatú automatikus berendezés. Új viszont az elektromos rendszer, ami a Babetták történetében a 210.321-es modell után másodszor 12 voltos, a teljesítmény szintén igen figyelemreméltó: 65 watt. Ez már elegendő az első-hátsó fények és az indexek energiaellátásához. A váz alapja szintén a 225-östől származik, de ez nem is látható, annyi az új műanyag burkolóelem. Szintén új az első villa, amely már hidraulikus csillapítású. A 40 km/h legnagyobb sebességre képes moped fogyasztása 1,8 liter keverék 100 kilométerenként 27 km/h sebesség mellett.

A Babetta Rt. igazgatótanácsának elnöke régi motoros. Akik figyelemmel kísérték a közelmúlt endurosportját, gyakran találkozhattak nevével. *Ljubomír Janoska* versenyek tucatjain szerepelt eredményesen, majd hozzálátott, hogy kedvenc sportját és munkáját összekapcsolja. Ennek keretében először ő lett a sverepeci pálya vezetője, majd elvállalta a KTM képviseletét Szlovákiában. Az újabb lehetőség 1991-ben következett, amikor tudomására jutott, hogy Kysucké Nové Mestóban eladó egy teljes autószerviz-komplexum. Tulajdonostársaival ekkor még nem tudták eldönteni, hogy mire lesz jó a csarnok, de idővel Ljubomír Janoska véleménye kerekedett felül, aki mindenáron motorkerékpárgyárat szeretett volna létesíteni. Az egykori versenyző eredeti végzettségét tekintve gépészmérnök, aki főiskolai évei alatt versenyt is nyert saját tervezésű gépén. Ez a tény végül meggyőzte a kétkedőket, és 1991. május 2-án megalapították a Penta motorkerékpár-gyártó és -forgalmazó korlátolt felelősségű társaságot.

Az nyilvánvaló volt az új vezetés előtt, hogy egy teljesen új motort nem tudnak készíteni. A motorblokk kifejlesztése és gyártásba vitele nagyon sok időt igényelne. Ezért úgy határoztak, a blokkot vásárolják, ám a többi egységet ők maguk állítják elő. Többfelé próbálkoztak a megfelelő erőmű felelésével, amit végül a régi hatá-



Lett–szlovák együttműködés eredménye a kiskerekű Star. A blokk Koralovóban, a váz Rigában készül.
A minőség javítása érdekében bővítik a hazai alkatrészek számát (középen)

Színesednek a hagyományos modellek. Az új 225-ös már négy szín kombinációjával készül

LÁTOGATÓBAN A BABETTÁNÁL

rokon belül sikerült megtalálni. A Czetka nem sokkal korábban kifejlesztett 125 cm^3-es blokkja teljesítményben és árban egyaránt megfelelt kiindulási alapnak.

Megszületett a Torete, amelynek gyártása 1993 októberében kezdődött. Azóta 700 példány készült el, és talált gazdára elsősorban Dél-Amerikában (Argentína, Brazília), de jutott belőlük Németország és Belgium motoros boltjaiba is. Az indulás tehát jól sikerült, de közben történt valami, amire alakuláskor még senki sem számított. Az olasz Cagiva felvásárolta a Czetkát, és így veszélybe került a blokkok beszerzési forrása. Ráadásul az olaszok éppen abban az osztályban a legerősebbek, amelyben a Torete is megpróbálja megtalálni a helyét. Hamarosan megszületett a válasz: hozzá kell látni egy olyan új gép fejlesztéséhez, amelynél a beszerzés sem jelent gondot, és a konkurencia sem olyan veszélyes.

Újabb kutatás kezdődött, ezúttal egy olyan gyártó után, amely nem állít elő komplett motorkerékpárt. A kiszemelt kategória az 50 cm^3-es volt, amelyben megint csak az Appennini-félsziget lakói a legotthonosabbak. Hosszas tárgyalások után *Franco Morinivel* sikerült megállapodásra jutni, aki vállalta a kért motorblokkok szállítását. Egyazon motorblokk két változata került szóba, melyek között csupán annyi a különbség, hogy az egyik vízhűtéses, a másik pedig levegős.

A blokkokat a Torete módosított vázába építik be két változatban. Az egyiket Dakarinónak nevezték el, és valóban emlékeztet a nagy párizs–dakaros gépek vonalvezetésére. Az Aqua Fifty ellenben valódi enduro megjelenést mutat. Mindkét alaptípus választható vízhűtéses és léghűtéses kivitelben, és variálható a fékrendszer is. Lehet csupán tárcsa- vagy csupán dobfékkel rendelni, de lehet úgy is, hogy valaki előre tárcsa-, hátra pedig dobféket kér. Az ár természetesen az igényeknek megfelelően változik. A levegős, dobfékes változat ára körülbelül 150 ezer, a vizes, tárcsafékes modellé 180 ezer forint körül adódna. (Ha volna hazai forgalmazó.)

A kismotorok egyébként korszerű megoldások sorát vonultatják fel. A 49 cm^3-es (furat 39 mm, löket 41,7 mm) kétütemű erőforrás teljesítménye például akkora, ami elég ahhoz, hogy 65 km/h sebességet érjenek el a kis Penták. A tengelykapcsoló olajban futó többtárcsás megoldású, a sebességváltó lábkapcsolású, négyfokozatú. A csőváz is modernnek tekinthető, melybe elöl fordított teleszkópvillát, hátul központi rugóstagos felfüggesztést szereltek. A saját tömeg 90 kg, a benzintartály 9 literes.

G. M.



METEOR

IMPORTŐR
KIZÁRÓLAGOS
KÉPVISELET

DAYCO
PIRELLI
Ékszíjak, vezérműszíjak

Gabriel
Lengéscsillapítók

MAGNETI MARELLI
Autóelektronika, fényszórók

AL-KO KOBER
Lengéscsillapítók

BOBRADI
Féktárcsák

STP
Adalékok, olajok

SIL
Vízpumpák

GMB
Vízpumpák

Remsa
Fékbetétek

METEOR HUNGÁRIA KFT. 2000 SZENTENDRE, DÓZSA GY. U. 26
TEL.: 26/318-031, 312-333, 315-687 FAX: 26/315-687



AZ ELKÉPZELHETŐNÉL EGGYEL TÖBB SZÍNÁRNYALAT!

MOBIHEL

AUTÓLAKKOK
és felületkezelő-rendszerek
teljes választéka

a HELIOS-tól

Márkaképviselet:
HELIOS HUNGARIA Kft.
5000 Szolnok, Kossuth Lajos út 5.
Tel.: (56)-423-040 • Tel./fax: (56)-420-313

MINŐSÉGGEL A BIZTONSÁGÉRT

MANN FILTER

Légszűrő

VW Golf	970,-	Ft-tól
Opel Kadet	627,-	Ft-tól
Ford Fiesta	604,-	Ft-tól
Ford Escort	581,-	Ft-tól
Fiat Uno	811,-	Ft-tól
Fiat Ritmo	790,-	Ft-tól
BMW	1426,-	Ft-tól
Mercedes	1798,-	Ft-tól

MANN FILTER

Olajszűrő

VW Golf	463,-	Ft-tól
Opel Kadet	333,-	Ft-tól
Ford Fiesta	581,-	Ft-tól
Ford Escort	349,-	Ft-tól
Fiat Uno	746,-	Ft-tól
Fiat Ritmo	681,-	Ft-tól
BMW	779,-	Ft-tól
Mercedes	485,-	Ft-tól

MANN FILTER

Üzemanyagszűrő

VW Golf	285,-	Ft-tól
Opel Kadet	1425,-	Ft-tól
Ford Fiesta	511,-	Ft-tól
Ford Escort	511,-	Ft-tól
Fiat Uno	1502,-	Ft-tól
Fiat Ritmo	1502,-	Ft-tól
BMW	1525,-	Ft-tól
Mercedes	1. 212,-	Ft-tól
	2. 1007,-	Ft-tól



Kapható a szaküzletekben

RIEDEX ROTHMUND

1095 Budapest
Kvassay Jenő u. 1.
Tel.: 215-0449, 215-8150/314 Fax: 217-1785

autó motor PIAC

Az Autó-Motor kereskedelmi és információs rovata

KERES, KÍNÁL

E rovatunkban olvasóink hirdetéseit díjmentesen közöljük, kérésükre képpel együtt.

KERES

AUTÓ

FORD ESCORT 1978-as kiadásút, 1300—1600 cm^3-ig, lejárt vagy kivont forgalmival, karambolozottat bontásra. Szántó József, 8095 Pákozd, Árpád út 27.

SKODA OCTAVIA SUPER-hez gyári Jikov porlasztót keresek megvételre. Koszów István. Tel.: 62/318-164.

TRABANT limuzin 1,1-hez jó állapotú, vastag anyagból készült üléshuzatot, 2 db jó állapotú belső ajtóbehúzó könyöktámaszt, a formája: mint a Marutiban van. Továbbá keresek egy kft.-t, amely spoilert készít, és az autó oldalára ütközés elleni csíkot szerel. Rácz József, 1156 Bp., Páskomliget u. 48. IV. 15. Tel.: 252-5222/120-as mellék, 9—15 h között.

MOTORKERÉKPÁR

BMW bokszer 750 cm^3-es komplett motorblokkot váltóval. Bármilyen évjáratú és állapotú érdekel. Keresek továbbá 3,75—4,25×19 colos felnit. Ár- és állapotmegjelöléseket a következő címre kérek: Szabó István, 4200 Hajdúszoboszló, Mátyás sétány 12/14.

BMW R20-ashoz komplett váltót és hátsóhajtást, hátsó sárvédőt. Paltesz Imre, 8248 Nemesvámos, Pap István u. 25.

BSA 500 cm^3-es és JAP motorkerékpárokhoz szelepeket. Herkules motorkerékpárhoz első lámpát, sárvédőket, kipufogódobot és olajtartályt. Továbbá keresek minden JAP-motorral szerelt motorkerékpárról dokumentációkat. Ludányi Ferenc, 3031 Zagyvaszántó, Damjanich u. 21.

CSEPEL 250-es, lengőnyerges motorkerékpárt, alkatrészeket és műszaki leírást. Nagy József, 4026 Debrecen, Jókai Mór u. 39.

INDIAN-alkatrészeket és komplett gépeket. 1213 Budapest, Mogyorós u. 17. Tel.: 277-7025.

CSEPEL 250-eshez vázat, tartozékait és motort, valamint 125 cm^3-es Csepel-kerekeket. Tel.: 66/352-857.

NORTON-, AJS-, Raleigh- és New Imperial-alkatrészeket, hiányos gépeket. Braun János, 1055 Budapest, Kossuth tér 16—17.

ROMETET jó állapotban, kicsit, keresek. Tel.: 116-8557, délután.

SUZUKI GT 350-est motorhibásan keresek. Bedő Csilla. Tel.: 117-8276 vagy a 266-4411/176, 8—16 h-ig.

VEGYES

AUTOMOBILE REVUE katalógus 1990 előtti kiadásait. Tel.: 280-1608.

VELOREX-KLUB szervezéséhez várok márkatársakat, érdeklődőket, volt velorexeseket. Alkatrészeket adok, veszek, cserélek. Szalai László. Tel.: 283-1657, du. 4 h-tól és hét végén.

AUTÓFELIRATOZÁST színes öntapadós fóliából reklámáron vállalok. Tel.: 202-3147, Plekob Zsolt.

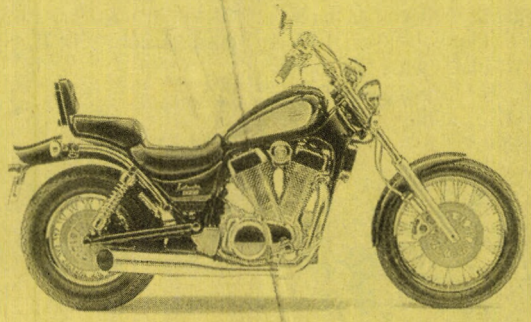
HONDA CRX 16V katalizátorosnak a prospektusát keresem. Ifj. Kovács János, 7304 Mánfa, Fábián B. u. 95.

AUTÓKATALÓGUST bármilyen nyelven, 1975—1985 közötti kiadásút. Oláh Tamás, 1036 Bp., Viador u. 3—5.

KERESEM az 1994. május 1-jei imolai F—1-es nagydíj élő adásának felvételét videokazettán. Tel.: 132-6273.

SUZUKI

MÁR KAPHATÓ!



Hivatalos márkakereskedők:

AMARGO CHOPPER KFT.: Budapest VII., Thököli út 5. Tel.: 142-9562

NEMESTEAM MOTORSZERVIZ: Dunaharaszti, Soroksári út 23. (Az 51-es úton, az M0-ás körgyűrű alatt) Tel.: 24/390-508

ENDURO MOTOROSBOLT: Pécs, Tiborc u. 38. Tel./fax: 72/319-631.

MAGYAR SUZUKI RT. 1139 Budapest, Váci út 110. Tel.: 270-0266, 270-0267, 270-0268.

SUZUKI

TREFF-X SCOOTER

6 HÓNAP SZAVATOSSÁGGAL ÉS KÉT HÉT CSEREGARANCIÁVAL

ROBOGÓK

ÚJ ÉS TELJESEN FELÚJÍTOTT, SÉRÜLÉSMENTES ÁLLAPOTBAN TREFF-X SCOOTER HÁZ, 1119 BUDAPEST, ANDOR U. 28. TEL./FAX: 166-6723

VISZONTELADÓKNAK: (06-60) 336-866.

SZERVIZ-ALKATRÉSZ, ORSZÁGOS ÉRTÉKESÍTÉSI HÁLÓZAT

MÁRKATÁRSAT keresek, akinek birtokában van 1959-es Opel Olympia Rekord, vagy bármiféle információval, fotóval, prospektussal rendelkezik erről a típusról. Perenyei Csaba, 1188 Bp., Paula u. 17.

KÍNÁL

AUTÓ

ADLER JUNIOR veterán autót érvényes vizsgával. Eladó továbbá egy VW 1200 de Lux 1956/66-os évjárat, fém tolótetős, Blaupunkt rádiós, export lökhárítós, 30 lóerős, eredeti motorral, friss vizsgával és zöldkártyával. Tel.: 87/311-537/4-es mellék, munkaidőben.

BMW 316-ost, 1981-es évjáratút megkímélt állapotban, 1,8

l-est, 90 LE-s motorral. Irányár: 210 ezer Ft. Tel.: 99/314-414.

CHEVY VAN GLADIATOR, 2,5 éves, metálkék, 36 ezer km-rel, tv, video, 2 légkondicionáló, 5000 cm^3-es motor, turboinjektoros, egyedi belső faburkolattal, plüss üléshuzatokkal, 7+3 üléssel eladó. Irányár: 4,5 millió Ft. Tel.: 227-5909.



CITROËN CX 25 RO Turbo 2 Limusin, 1989-es évjáratú személygépkocsi sok gyári extrával, kevés kilométerrel sürgősen eladó. Tel.: 62/341-082 reggel-este, 62/346-126 napközben.

DAF 33 DE LUXE VARIOMATIC 746 cm^3-es, 1971-es kisautó, új rendszámmal, de vizsga nélkül, félig felújítottan eladó. Ára: 28 ezer Ft. Jelenleg Nagykovácsiban garázsban van. Megtekinthető előzetes megbeszélés után. Égő Ákos. Tel.: 290-8534.

DAIHATSU CHARADE, katalizátoros, ötajtós, ötsebességes, kitűnő állapotú, fehér, garázsban tartott, 11 ezer km-t futott személygépkocsit 900 ezer Ft-ért. 2451 Ercsi, Híd u. 34.

DKW Junior motor, váltó, vízpumpa és dinamó eladó. Kreischer Gábor, 1188 Bp., Kölcsey u. 122/b.

DKW Junior 1960-ast restaurálva kínálok. Tel.: 72/490-324.



FIAT RITMO 1500-as, jó állapotban, benzinüzemű, fogyasztás 7l/100 km, 2 év után újra forgalomba helyezve eladó. Fontosabb részek kicserélve. Friss műszakival, irányár: 195 ezer Ft, vagy kisebb dízelre cserélhető, 300 ezer Ft-ig. Tadák Tamás, 2611 Felsőpetény, Csokonai út 19.

FORD MONDEO elejéhez beszerzett új karosszaériaelemek, első szélvédő és fényszórók eladók. Tel.: 20/302-267. Pappné, Bp. II., Csalán u. 37/A.

IFA 900 cm^3-es, 1958-as kiadású, restaurálás előtti állapotban, hiánytalanul eladó. Ára 110 ezer Ft. Ugyanitt kínálok egy Peugeot 404-es, 1967-es kiadású lejárt műszakival, új rendszámmal, tolótetővel. Ára 61 ezer Ft. Érdeklődni lehet: 1103 Bp., Óhegy u. 16/C.

AmeriCar-Service Kft.
Amerikai Autók Szakszervize

USA-autók javítása
GM
FORD
CHRYSLER
JEEP

USA-autók adás-vétele
Klasszikus
ZZ' Top
Old Timer
és minden típusú amerikai autó megrendelésre.

Autómata váltók
és légkondicionáló berendezések javítása.
EREDETI USA-ALKATRÉSZEK

Alkatrészeladás
Komputeres diagnosztika
H—1194 Méta u. 31. (Méta Centrum)
Tel./fax: 280-4859

teljes körű javítás szervizmunkák.

MAN
HASZONGÉPJÁRMŰVEK ÉRTÉKESÍTÉSE, MÁRKASZERVIZE
INTER—ÉPFU BUDAPEST KFT.
1201 Budapest, Helsinki út 105.
T.: 177-5385, 157-0509.
F.: 157-1413.

TOYOTA
ALKATRÉSZ SZAKÜZLET
1146 Bp., Dózsa Gy. út 17.
Tel.: 12-27-258
Fax:14-24-278
Nyitvatartás:
Hétfő—csütörtök: 8^{30}—16^{30}
Péntek: 8^{30}—16^{00}

A Magyarországon gyártott **KNAUS Country** lakókocsitípusokon kívül az összes **KNAUS** lakókocsi, lakóautótartozék és alkatrész teljes választékával és szervizével állunk kedves vevőink rendelkezésére.

Budapesti Képviselet:
1046 Vécsey K. u. 109.
Tel./fax: 169-4428.

Lakókocsigyár:
2645 Nagyoroszi,
Felszabadulás u. 112.
Tel./fax: 35/374-300.

ALCO®
OIL
AIR
FUEL
HYDRAULIC
Filters
MADE IN GERMANY



Garantáltan EREDETI német minőség! Több, mint kedvező árak!

Több, mint 200-féle olajszűrő, 400-féle levegőszűrő, valamint 150-féle üzemanyagszűrő közül válogathat, személyautókhoz, teherautókhoz és munkagépekhez.

Ügyeljen az ALCO szűrők rendszeres cseréjére!
. ALCO = MATUZSÁLEMI KOR!

Országos hálózathoz nagykereskedőket, forgalmazókat, szervizeket, viszonteladókat keresünk. Extra kedvezmények! Bevezetési árak! Kérje katalógusunkat! Vidékre postaszolgálat.

Kizárólagos magyarországi forgalmazó:

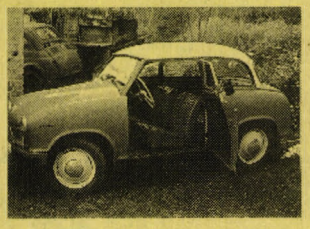
AUTÓ-MOTOR centrum
8600 SIÓFOK, Fő u. 162-166.
Tel./Fax: 84 316-105
. 310-759

LADA 1300-as hátsó kipufogódob, használt, jó állapotú, 2 db Dunlop, új 195/50-1-es gumiabroncs, kedvező áron, továbbá Dacia 1300-as, régi típusú, új hátsólámpa-bura, 2 db és első, használt, krómozott lökhárító. MZ motorkerékpárra oldalcsomagtartó 2 db, és autó hátsó csomagtartó, valamint „kocka" Ladára 2 db belső állítású, nagyméretű visszapillantó tükör, BMW 3-as szériára (83-tól) sárvédő krómozott ív eladó. Szalai Béla, 2100 Gödöllő, Hunyadi u. 11. Telefon.: 28/310-055/107-es mellék.

LADA VFTS-motor (21011), 100 LE-s, 200 km-t futott (versenyen még nem használt) a felújítás óta, eladó. Tóth Roland, 8380 Hévíz, Árpád u. 10/B.

LANCIA DELTA INTEGRALE 16V GR „N", 1989-es, Olaszországban épített versenyautó eladó, vagy bérelhető ralira vagy ralikrosszra (volt Szabó Gergely Castelfranco Rali Team) versenykész állapotban. 28 db kerékkel, 55 db gumival, aszfalt- és murvafutóművel. Takács Attila, tel.: 183-4156, hétfőtől péntekig, 10—17 h-ig.

LLOYD ALEXANDER 600 cm^3-es, 36 éves, jó állapotban lévő, üzemképes, négyütemű személygépkocsit. Kucserka Zsuzsanna, 7030 Paks, Újtemplom u. 17.



LLOYD 600-as veterán autóritkaság, 1958-as kiadású, restaurált, üzemképes állapotban 150 ezer Ft-ért eladó. Lloyd 600-hoz szétszedett komplett motor, önindító, kardáncsukló stb. Danuvia komplett motor és üres váz (forgalmival) 5 ezer Ft-ért eladó. Ugyancsak kínálok Jomi 450-es típusú NSZK-lakókocsit friss műszakival, 4 plusz 1 fekvőhelyes, mosdófülkés 160 ezer Ft-ért. Szentkereszty Károly, 2145 Kerepestarcsa (Szilasliget), József A. út 92.

MITSUBISHI COLT, 83-as évjáratú, 1400 cm^3-es, ötajtós, rendszám nélkül, bontásra, egyben eladó. Motor, váltó, futómű jó állapotban, karosszéria korrodált. Irányár: 35 ezer Ft. Lassú Ferenc, 7140 Bátaszék, Szt. István tér 8.

OPEL KADETT A kupé, 1965-ös kiadásút, üzemképtelent alkatrésznek. Irányár: 30 ezer Ft. Vincze István, 3516 Miskolc, Simándy P. u. 45. Tel.: 46/316-732.

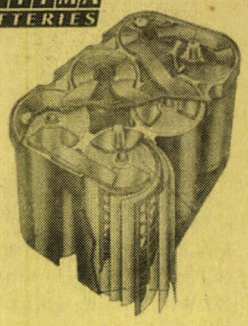
OPEL REKORD 2.3 D-t, 1983-as kiadásút, 1994. augusztusig érvényes műszaki vizsgával. Mészáros, tel.: 24/367-488, este.

OPEL SENATOR 3.0i CD gépkocsi sérülten eladó. Tel.: 160-7509.

PEUGEOT 404D első és hátsó lámpákat, valamint szimeringalkatrészeket. Gémesi Ferenc, 1182 Bp., Brassó u. 28. Tel.: 178-6243, este 6 után.

P 126-os komplett motor eladó, egy év garanciával. Telefon: 135-5297.

OPTIMA BATTERIES



MÉG EGY KAMIONT IS KÖNNYEDÉN ELINDÍT
A VILÁGON EGYEDÜLÁLLÓAN ÚJ SZERKEZETŰ TELJESEN ZÁRT SPIRÁLCELLÁS OPTIMA 850 TÍPUSÚ NAGYTELJESÍTMÉNYŰ AMERIKAI AKKUMULÁTOR
Mérete: 245 x 172 x 199 mm
Háromszoros élettartam • Semmilyen karbantartást nem igényel • Cseppfolyós elektrolitot nem tartalmaz • Teljesen zárt • 850 amperes indítóáram – 18 C°-on

FOREX A LEGOLCSÓBBAZ IMPORTŐRNÉL
Egyéni vevőket is kiszolgálunk!
1031 Budapest, Szentendrei u. 129.
Telefon: (36-1) 188-2359 Tel./Fax: (36-1) 168-6212
Tel.: 06-60/347-363 Fax: (36-1) 168-8275
Nyugati és keleti gyártmányú autókhoz kaphatók
Cofap DUGATTYÚGYŰRŰK
Cofap LENGÉSCSILLAPÍTÓK
KUPLUNGSZERKEZETEK
KUPLUNGTÁRCSÁK
OMC VEZÉRMŰ-GARNITÚRÁK
FÉKBETÉTEK
KISMOTORGYŰRŰK
Lpr FÉKHENGEREK
TÖMÍTÉSEK
KINYOMÓCSAPÁGYAK
OPTIMA BATTERIES A KÜLÖNLEGES SZUPERAKKUMULÁTOR
KERÉKCSAPÁGYAK
IZZÍTÓGYERTYÁK

SONAR
AUTO ALARMS
Az elmúlt nyolc évben a világ harmincöt országában több mint hárommillió ember bízta gépjárműve védelmét SONAR® riasztórendszerekre.
3 év garanciával
Bemutatóterem: 1154 Budapest, Árvavár (Gőgös Ignác u.) 42.
Tel./fax: 272-3287

K&K
KOVÁCS AUTÓKÖZPONT
1039 Bp. Szentendrei út 255.
Telefon/fax: 188-5447
Telefon: 250-4905, 250-4906
HIVATALOS MÁRKASZERVIZ.
ÚJ GÉPKOCSIK ÉRTÉKESÍTÉSE.
Karosszériajavítás gyári technológiával.
Peugeot a siker KOVÁCSA.
PEUGEOT-AKCIÓ!
106 XN benzinüzemű, katalizátoros 1 099 000 Ft,
205 Junior benzinüzemű, katalizátoros 910 000 Ft,
306 XN benzinüzemű, katalizátoros 1 360 000 Ft,
405 GL benzinüzemű, katalizátoros 1 788 000 Ft,
405 GLD dízelüzemű katalizátoros 1 999 000 Ft.
30% előleggel, 48 havi részletfizetéssel már egy új autó tulajdonosa lehet.

Garancia autólámpabolt
AUTÓALKATRÉSZ KIS- ÉS NAGYKERESKEDÉS

Új és bontott
NYUGATI AUTÓLÁMPÁK
vétele és eladása
KAROSSZÉRIAELEMEK
SZÉLVÉDŐK FORGALMAZÁSA,
FÉNYSZÓRÓK FONCSOROZÁSA
Cím: 1182 BUDAPEST, ÜLLŐI u. 65. TELEFON/FAX: 2-910-925
TELEFON: 2-910-920
NYITVA: 9—17 ÓRÁIG, SZOMBATON 9—12 ÓRÁIG

POLSKI FIAT 126-os bontott motor- és váltóalkatrészek, Skoda 120-as sebességváltó és hengerfej, Trabant-tetőcsomagtartó eladó. Tel.: 66/352-857.

RENAULT 25 TD-hez alig használt komplett turbódízel-egység garanciával eladó harmadáron (750 DM). Dr. Szalay Attila, 8420 Zirc, Szikla u. 12. Tel.: 88/329-637.

ROVER V8 Vandenplas, 1982-es kiadású, 3500 cm^3-es, automata váltó, teljes extrával, üzemképes, 140 ezer ezer km-t futott eladó. Irányár: 185 ezer Ft. Motorkerékpárt 100 ezer Ft-ig beszámítok. Tel.: 83/314-616. Bódis Károly, 8360 Keszthely, Honvéd u. 47.



SUZUKI Gr. A-s raliautót pótalkatrészekkel. Marlboro Rally Team. T.: 72/450-381.

TRABANT Gr. A versenyautókat, valamint 5 fokozatú sebességváltókat és 46 LE-s motorokat. Szabó György, 1188 Bp., Kalász u. 8/A. Tel.: 60/332-246.

VW Bogár 1300 cm^3-es, 71-es kiadású, 94. szeptemberig vizsgáztatva eladó. Érdeklődni: 111-1541-es telefonon 17—20 h között.

VW GOLF I. Zender spoilergarnitúrát, első, hátsó fékbetéteket, 1100 cm^3-es motorhoz gyújtáselosztó-fedelet. Továbbá kínálok FIAT 850-eshez generátort, porlasztót, majd Mini Morrishoz, Innocentihez háromküllős, bőr Cooper sportkormányt. Bárdos Zsolt, 3300 Eger, Sósház u. 9/A I/4.

VW BUGGY 1600-ast 1 éves műszakival, sok nyugati extrával, piros színű. Szijj Zsolt. Tel.: 34/380-998.

MOTORKERÉKPÁR

BENELLI 125 cm^3-es 2 hengeres, 2 ütemű, utcai idomos sportmotor eladó, vagy 50 cm^3-es nyugati sportmotorra cserélhető. Horváth István, 7500 Nagyatád, Kápolna út 13. Érdeklődni lehet egész nap.

BERLIN SR 59, 1961-es, évjáratú veterán robogót, 1 db Shoei, 1 db Boeri, 1 db Levior bukósisakot, motoroskesztyűket és motoroscsizmát. ETZ-alkatrészeket: első komplett teleszkópot, tárcsaféknyerget, 2 db „16-os" gumit, valamint 1 db Suzuki 350-es motorblokkot javítószettel együtt. Bedő Csilla. Tel.: 117-8276 vagy 266-4411/176, 8—16 h-ig.

BMW motorkerékpárhoz R 12, R 51, R 71, M 72-es motor és váltó stb. alkatrésznek eladó, egy tételben is, a volt javítótól. Pannónia 250 TLF 1961-es, jó állapotban eladó. Gazsó Sándor, 1119 Bp., Bornemissza u. 27. Tel.: 181-3075.

BMW R 12-es oldalkocsis veterán és Gnome-Rhone (500 cm^3-es francia bokszer) szóló motorkerékpárok, Harley-D.-váltó, karburátor, dinamó, Indian-dinamó, R 75-ös BMW-mágnes. Fodor Péter Alfréd, 1201 Bp., Akácfa u. 87.

BMW R 75 Speciált, 1944-es kiadású 750-est, amely bowdenezés és elektromos javítás után üzemképes állapotú. Ugyancsak kínálok 1936-os kiadású 500-as R 5-öst üzemképes állapotban, valamint 60 lóerős, négyszelepes, 500-as Jawa salakmotort 250-es Jawavázba építve 30 ezer Ft-ért. Zellmann István, 6791 Kiskundorozsma, Táncsics u. 5.

BSA motorkerékpárhoz kézi olajpumpát és karburátort kínálok. Ludányi Ferenc, 3031 Zagyvaszántó, Damjanich u. 21.

CSEPEL 125 lemezvillás motorkerékpár gyűjtőnek eladó. Telefon: 129-9192.

CSEPEL-PANNÓNIA gyári export típusváltozatokat, narancs-fekete T13/1963-ast (a T—5 elődjét) Duna oldalkocsival és gyorsjáratú kék-fehér P10/1968-ast szólóban, kevés összfutásuk után új értékűvé tett (múzeumi igényeket is kielégítő) állapotban, friss forgalomba helyezésekkel, bejáratásukkor már kis fogyasztással és üzembiztosan 85, illetve 70 ezer Ft-ért. (Megtekinthetők páros számú napokon.) Príma robogót beszámítok. Bognár, 6070 Izsák, Kossuth út 95., (Fő-út).

DANUVIA 2db, 1961-es kiadású, 125 cm^3-es motorokat, 2db 1954-es kiadású 125 cm^3-es Csepel motorkerékpár, a motorok üzemképesek, a vázak festésre szétszerelve, eladó. Cserénél bármilyen műszaki cikk érdekel. Kínálok továbbá Autó-Motor 1980—1990. évfolyamszámokat, Csepel-blokkokat. Tel.: 66/352-857.

HONDA TACT felújított robogót. Érdeklődni tel.: 291-1667, esti órákban. Németh Zsolt, 1182 Bp., Kossuth L. u. 164/B.

HONDA VFR 750 FL, 91. augusztusi, 9600 km-rel, nagyon szép állapotban eladó. Tel.: 187-2465.

HONDA CBX 550-es 135 ezer Ft-ért eladó. Beszámítok, ETZ 250-est. Tel.: 92/361-152.

B&F KATALIZÁTOR a tiszta levegőért

Bruckner & Fodor International Discount Muffler Parts & Equipment Co.

ORSZÁGOS SZERVIZHÁLÓZATÁVAL ÁLL A KÖRNYEZETÜNKÉRT TENNI AKARÓ AUTÓSOK RENDELKEZÉSÉRE

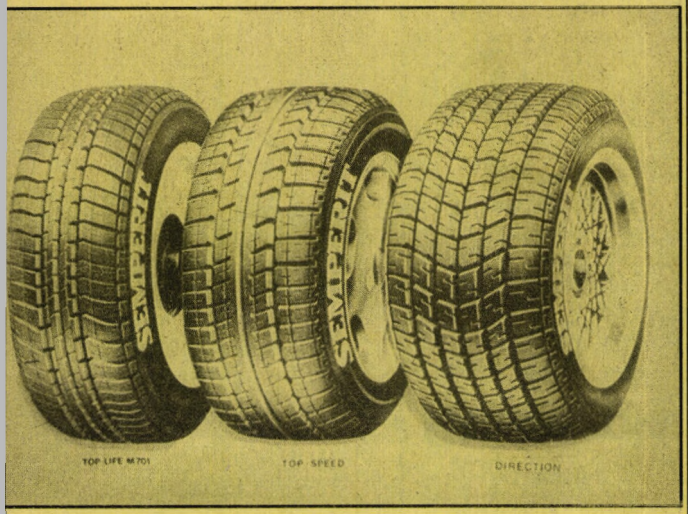
	Teljes áfás ár	KKA-támogatásos áfás fogy. ár.	Mozgássérült áfás fogy. ár
Trabant	12 595	7 095	798
Wartburg	16 971	11 471	2 985
Keleti négyütemű	13 200	7 700	1 100
Barkas	19 800	14 300	—
Heg. nyugati	19 000	14 300	—
Szer. nyugati	—	—	—

Telefon: 62/329-815, 1-122-4527, 60/331-552

A Környezetvédelmi Minisztérium és a B & F által adott kedvezménnyel csökkentett árak.

ART EXPO Kft.: 274-4174 AUTÓKER ALFA Kft.: 127-2440

SEMPERIT



A teljes Semperit típusválaszték raktárról - gyári áron.
Téli és nyári gumiabroncsok személygépkocsikhoz és haszonjárművekhez egyaránt.
Kiváló minőség, kedvező ár.
Három év szavatosság!

Semperit Hungaria Gumiabroncs Kft.

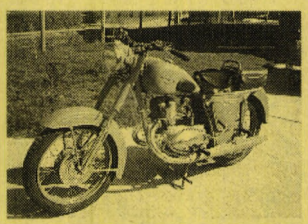
1095 Budapest, Máriássy út 5—7.
Telefon: 215-2790, 215-1434,
Fax: 215-2790

Árukiadás: hétfő—csütörtök 7.30—15.30
péntek: 7.30—13.30

SEMPERIT

Az autó és az út közötti legfontosabb kapcsolat.

IZS—56 típusú, 1958-as kiadású motorkerékpár restaurálva eladó. Tel.: 72/490-324.



JAWA MUSTANG használt segédmotorkerékpár, 4000 km-t futott, olcsón eladó. Guzsván Lajos, 7712 Dunaszekcső, Semmelweis u. 3.

KAWASAKI Z 400-as, 1976-os évjáratú motorkerékpárt műszaki nélkül (6-7 éve áll), 65 ezer Ft-ért. Továbbá 250-es Simsont másfél éves műszakival 55 ezer Ft-ért, 250-es Simson-alkatrészek, Isuzu 2000 cm^3-es, 45 LE-s dízel, 850 kg teherbírású, 3 személyes, 230 cm platóhosszúságú kistehergépkocsi, originál, 73 ezer km-rel, vonóhoroggal, decemberig érvényes műszakival eladó. (Hasonló a Wartburg, illetve a Dacia furgonokhoz.) Kb. 2×1 m nagyságú gépkocsiutánfutót, vagy bármilyen kisebb értékű, lehetőleg 30 évesnél öregebb motorkerékpárt (lehet üzemképtelen is) beszámítok cserébe. Fazekas József, 7183 Kisvejke, Rákóczi u. 93.

MZ ETZ 250-es blokk generátor, hengerfej és jobb dekni nélkül, hátsó fékszerkezet (esetleg Csepel Danuvia-motorblokk és első-hátsó kerék kompletten cserére), valamint TS—250-es kuplung, főtengely, hengerfej, hátsó rugóstag, IZS Planéta oldalkocsi, 1949-es. Csepel Danuvia váz, esetleg csere blokkra. Gémesi Ferenc, 1182 Bp., Brassó u. 28. Tel.: 178-6243, este 6 után.

MZ TS 250-es, túrázásra kiválóan alkalmas, 26 ezer km-rel, gyári térdvédőkkel és bőröndtartókkal, új gumikkal, 1 év műszakival, esztétikailag újszerű állapotban, 28 ezer Ft-ért eladó. Skif sátrasutánfutó-csere érdekel. Hégely Béla, 5630 Békés, Drága u. 32/1.

NSU LAMBRETTA 150 cm^3-es, 40 éves, jó állapotban lévő, üzemképes önindítós robogó eladó, vagy 400—600 cm^3-es sportmotorra — értékegyeztéssel — elcserélném. Kucsenka Zsuzsanna, 7030 Paks, Újtemplom u. 17.



PANNI robogó, 1959-es kiadású, sok tartalék alkatrésszel eladó. Beliczai János, 5430 Tiszaföldvár, Malom út 30.

PÁRATLAN VÉDELEM

PIRANHA CAR ALARMS by ORVEL

GLOB alarm Ltd

Üzletek: 1136 Budapest, Csanády u. 14.
Telefon és fax: 120-8181
1136 Budapest, Visegrádi u. 33/B
Szerviz: az M3-as autópálya bp.-i kivezető szakaszán,
Bp. XV. kerület, Vasutasház u. 2.
Telefon: 272-2400, 272-2817

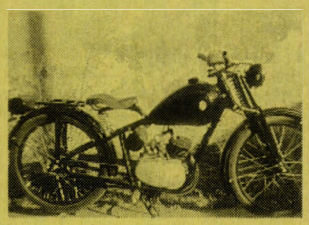
PANNÓNIA P10/1968-ast szólóban (élénkkék-fekete) és Csepel 250 T13/1963-ast Duna oldalkocsival (narancs-fekete) eredeti, új állapotukra kevés futáskilométernél restaurálatkat, friss vizsgákkal, új rendszámokkal, igényeseknek, továbbá P10/1970-est forgalmival alkatrésznek jó gumikkal. Áraik: 63 és 78 továbbá 9 ezer Ft. Robogót beszámítok. Bognár, 6070 Izsák, Kossuth út 95.

SHB SACHS üzemképesen, 98 cm^3-es, 1947-es évjáratú, eredeti állapotban, felújítás előtt 20 ezer Ft-ért, és 1967-es, 350 cm^3-es Velorex felújítva, sok krómozással, metálzöld sárvédőkkel, zöld ponyvával, üzemképesen 120 ezer Ft-ért eladó. Koszów István. Tel.: 62/318-164.

SUZUKI RG 500 Gamma típusú motorkerékpárt, sérült, de megjavított állapotban, idomhiányosan. Török István, 4071 Hortobágy, Rózsa Sándor u. 25.

URAL oldalkocsis motorkerékpár eladó vagy személygépkocsira cserélhető értékegyeztetéssel. Kokas Lajos, 2400 Dunaújváros, Dobó I. u. 21. II. 1.

WM CSEPEL 100/48-as motorkerékpár üzemképesen, új fényezéssel és krómozással, új gumikkal, 90%-os állapotban eladó. Továbbá Ural, Jurak, Simson 250, P20, 21 és jó állapotú japán túramotorcsere is érdekel. Ifj. Vigh Lajos, 2544 Neszmély, Fő út 121.



YAMAHA FZR 1000 EXUP motorkerékpárt első tulajdonostól 1993. augusztusi, Magyarországon vásárolt, garanciális, 145 LE-s, hibátlan. Tel.: 53/352-374.

ZÜNDAPP DB 200, 1936-os kiadású veterán motorkerékpár pótalkatrészekkel sürgősen, áron alul eladó. Telefon: 62/341-082, reggel-este, 62/346-126 napközben.

VEGYES

AUTÓS HORGÁSZOK, figyelem! Strandolási és éjjeli horgászási lehetőséget kínál a surányi Pázsit Horgászfarm (a

Wartburg

alkatrész
teljes választéka,
2100 Gödöllő,
Méhész köz 6.
Tel.: 06-28-330-381.
Fax: 06-28-320-285.
valamint
Budapest X.,
Állomás u. 5.
Tel.: 260-9066.
(157-0889)

LENGÉSCSILLAPÍTÓK
javítása jótállással!
Minden típusú
keleti és nyugati
autóhoz.

HORVÁTH LÓRÁNT
1096 Bp.
IX., Telepy u. 2/C.
Telefon: 215-4513

FLEXABO KERESKEDELMI KFT.
1149 Budapest, Egressy út 15.
Tel.: 252-2279, 251-2226 Fax: 252-2321

Fiorella Fiorella gömbcsuklók
Doduco autóvillamosság
Fifft lámpatestek
Rhibo karosszéria elemek
E. Techno 1. izzítógyertyák
Schmitter porlasztócsúcsok
Lõbro féltengelyek
Victory tömítések
Gates vezérműszíjak, ékszíjak
E.T.F. fékbetétek
Spica LODGE gyújtógyertyák
Cromodora visszapillantó tükrök
Savara levegő-és olajszűrők
Prandini vízpumpák
ATE fékalkatrészek
Kolbenschsmidt motoralkatrészek

AUTÓALKATRÉSZ NAGY- ÉS KISKERESKEDELEM

Szecsődi & Szecsődi
Tel./Fax: 06/189-5310

OLASZ NAPFÉNYTETŐ
közvetlenül az importőrtől!
2 féle méret, 4 féle típus, 5 év garancia.
VISZONTELADÓKNAK KEDVEZMÉNYEK!
GARANCIÁLIS BESZERELŐINK:
Budapest IV., Vécsey K. u. 34. Szecsődi Károly, T.: 189-5310
Budapest XX., Határ u. 70. Marosi József, T.: 06/60-339-343
Eger, Árpád u. 26. Gál Gábor, T.: 36/411-314
Siófok, Zalka Máté u. 60/A, Goren József, T.: 84/322-164
Agyagosszergény, Mátyás u. 38. Kelemen Péter, T.: 99/381-183
Szombathely, Zanati u. 48. Sipos Autóház, T.: 94/310-870
VÁRJUK MÉG TERÜLETI ÉRTÉKESÍTŐK ÉS GARANCIÁLIS BESZERELŐK JELENTKEZÉSÉT!

AUTÓ-MOTOR SZOLGÁLTATÁS

Szentendrei-szigeten, a pócsmegyeri bekötőút mellett). Festői környezetben, házias koszt, hűtött italok és üdítő.

RAPIDO GOLF 375 típusú, négyszemélyes lakókocsi eladó. Kiemelhető tetejű, parkoláskor csak 1,98 m magas. Kitűnő állapotú, hűtőszekrény, gáztűzhely, elősátor stb. a tartozékai. Érdeklődni a 202-6009-es üzenetrögzítőn.

GOOD YEAR terepgumikat (4 db), 8,90×16-os méretűt, új állapotban. Tel.: 72/335-921.

TUNINGKATALÓGUSOK (Eggenberger, FVD, Elia, Luxmaul stb.), valamint autósújságok eladók. Babka Szabolcs, 3100 Salgótarján, Ybl Miklós út 47.

PROSPEKTUSOKAT 3-as BMW, Jeep, Pontiac, Renault, Audi 80—100, Mitsubishi, Ford Escort, Seat Ibiza, Volvo 850, Opel Astra, VW Vento autókról. Ifj. Kovács János, 7304 Mánfa, Fábián B. u. 95.

EREDETI német gyártmányú, Bieber márkájú, originál Cabrio építőszettet VW Golf II-höz. Az átépítéshez a munkát segítő eredeti videofilmet is adok. Sinkó Gyula, 6343 Miske, Szőlő u. 2. Tel.: Miske 114., 13—19 óráig.

GYŰJTŐK, FIGYELEM! Jelképes összegért átadó az Autó-Motor 1971—1983-ig megjelent valamennyi száma. Tel.: 178-1614, délután és este.

1991-ES és 1992-es modellévű autókatalógust hibátlan állapotban kínálok. Tel.: 53/352-374.

RIEDER AUTÓ
AUTÓVILLAMOSSÁG ÉS MOTORDIAGNOSZTIKA
karburátoros és benzinbefecskendezős (keleti típusok is) motorok beszabályozása.
Környezetvédelmi vizsga (zöldkártya).
Rieder József okl. közlekedésmérnök
Műhely: 1222 Budapest Diófa u. 2. (Sörház u. — Diófa u. sarok)
Tel.: 226-0138
Nyitva hétfőtől péntekig 9—18-ig

CSERE

TRABANT 601/1972-es, fehér limuzin felújítva, 42 ezer km-t futott, jó motorral és váltóval, akku és rendszám nélkül, forgalmival 27 ezer Ft-ért eladó, vagy cserélhető nem romos és hiányos állapotú veterán személygépkocsira, P—70 limuzinra, továbbá kupé vagy kabrió DKW-ra, BMW-re, Wartburgra, Adler-Juniorra, Tatrára, megegyezéssel. Bognár, 6070 Izsák, Kossuth út 95.

IFA-DKW 700 (P—70) 36 éves limuzint, a Trabant elődjét, eredeti új értékű, üzemképes állapotban, vizsgakészen, azonos állapotú, 1150 cm^3 alatti, 2—4 személyes, nyitott vagy nyitható tetejű sportautóra cserélnék. Ugyanitt 22 éves Trabant 601-et forgalomból kivontan, általánosan felújítva, 42 ezer km-t futott motorral, egyben 25 ezer Ft-ért, vagy részegységenként 3—5 ezer Ft-ért eladnék, illetve modpedre, női kerékpárra, fűnyíróra cserélnék. Bognár, 6070 Izsák, Kossuth út 95.

YAMAHA XZ 550-S típusú motorkerékpár, gyári állapotban, teljes idomos, szürke színű, V-motor, 1988-as kiadású, vízhűtésű-kardánhajtású, 1996-ig műszakival, 200 ezer Ft-ért eladó. Csere esetén érdekel hasonló korú, legalább 400 cm^3-es chopper vagy UT—500 E, illetve VFR típusok. Nyíri Jánosné, 2120 Dunakeszi, Mindszenti sétány 6. Tel.: 27/314-411/144-es mellék. Molnár János 6—14 h-ig.

HONDA V—45 Sabre (VF—75 S), 86 LE-s, vízhűtéses, kardános, fedélzeti komputeres, gyári gyöngyházfehér fényezésű, műszaki vizsgás, jó állapotú motorkerékpáromat elcserélném Yamaha XV—750 Spec, vagy kisebb Kawasaki LTD—440, 450 chopperra. Felker József, 3078 Kisterenye, Damjanich út 21.

EURÓPAI ÉS JAPÁN AUTÓKHOZ RAKTÁRRÓL!

Lipmesa

LENGÉSCSILLAPÍTÓK
TORONYCSAPÁGYAK
Garantált minőség akcióáron!

GOLF I. első		2715 Ft + áfa
OPEL	tip.	1820—4852 Ft + áfa
AUDI—VW	tip.	1780—2960 Ft + áfa
FORD	tip.	1863—4591 Ft + áfa
MERCEDES	tip.	2044—3805 Ft + áfa
FIAT—SEAT	tip.	1920—5130 Ft + áfa
RENAULT	tip.	1975—6800 Ft + áfa
MAZDA	tip.	1982—6280 Ft + áfa
TOYOTA	tip.	2080—6230 Ft + áfa
BMW	tip.	1800—5230 Ft + áfa

Quinton Hazell-termékek Pl:

KUPLUNGOK:

VW-tárcsák	3180—5820 Ft + áfa
FORD-tárcsák	3960—8780 Ft + áfa
GOLF-kuplungkészlet	12 278 Ft + áfa

FÉKBETÉTEK:

KADETT e.	1280 Ft + áfa
MERCEDES 123 h.	1016 Ft + áfa
FIAT RITMIO e.	950 Ft + áfa
HONDA ACCORD e.	2370 Ft + áfa

VÍZPUMPÁK:

KADETT 86 1,6 l	3184 Ft + áfa
NISSAN MICRA	3384 Ft + áfa
GOLF 1	2980 Ft + áfa

TERMOSZTÁTOK 464 Ft + áfától

IZZÍTÓGYERTYÁK 580 Ft + áfától

ZARA KIPUFOGÓDOBOK pl.:

ESCORT H. dob	3660 Ft + áfa
RENAULT 9.11 dob	4700 Ft + áfa
GOLF H. dob	4240 Ft + áfa

Q. H. KERÉKCSAPÁGYAK BEVEZETŐ ÁRAKON!

BÁRDI AUTÓ
215-3857
Tel.: 114-3393
134-3572

ÚJ 3 SZINTES ÁRUHÁZUNK:
1083 BP. ORCZY ÚT 39.
Nyitva: H-P. 7—19, Szo.: 9—13 óráig.
VIDÉKRE DÍJTALAN POSTÁZÁS!
BP-EN MOTOROS FUTÁR!

FUTÓMŰSZAKÜZLET-SZERVIZ
1089 BP. REZSŐ TÉR 1.
T.: 134-0278, 210-1026.
Beszerelést vállalunk!
Nyitva: H-P. 8—17 óráig.

GLO FÉLTENGELY-CSUKLÓ

Készletek (gumival együtt) pl.:

OPEL KADETT 85	9980 Ft + áfa
GOLF 82 1,6 l	7912 Ft + áfa
MAZDA	9980 Ft + áfa
CITROËN BX	9470 Ft + áfa
LANCIA	8420 Ft + áfa
ESCORT 87	8912 Ft + áfa

FRAP gömbfejek, lengőkarok, kormányrudazatok pl.:

MITSUBISHI g.f.	1655 Ft + áfa
BMW 3 korm.g.l.	1320 Ft + áfa
ESCORT lengőkar	5322 Ft + áfa
VOLVO g.f.	2133 Ft + áfa
FIAT UNO g.f.	888 Ft + áfa

GMS spirálrugók pl.:

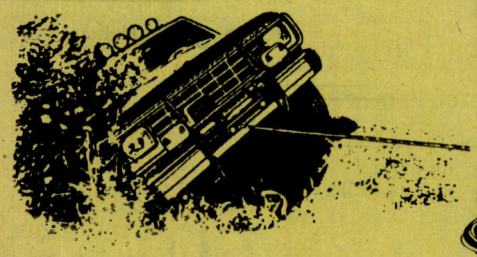
GOLF 82 hátsó rugók	1925 Ft + áfa
MERCEDES W 123 h.	3600 Ft + áfa
ESCORT hátsó	1892 Ft + áfa
KADETT hátsó	3200 Ft + áfa

A BÁRDI CSAPAT

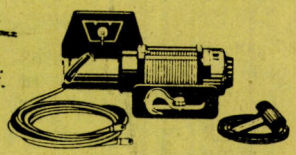
BAJA: AUTÓ PANKOVICS Kálvária u. 1. T.: (79)321-333 **BÉKÉSCSABA:** P és A BT. Bartók B. u. 66/1. T.: (66)328-984. **BUDAPEST:** KOZIK ÉS TÁRSA AUTÓSBOLT Rákóczi F. u. 194. (XXI.) T.: 277-8222• SASKÓ AUTÓSBOLT Nagy Lajos kir. út 179. XIV. Tel.: 252-1734. **DEBRECEN:** KABAI LAJOS Erzsébet u. 21. T.: (52)411-144. **EGER:** SZOLDATICS ÜZLETHÁZ Mátyás király u. 6. T.: (36)324-132. **ÉRD:** Varga Autószervizbolt Botond u. 1. (Riminyaki u. sarok), T.: 23/365-777. **MISKOLC:** LI és RA BT. Kisfaludy u. 87. T.: (46)380-751. **NYÍREGYHÁZA:** Gyekis és Társai Kft., Őszőlő u. 6. T.: (42)318-350. **PÉCS:** PRINZ FUTÓMŰ Siklósi u. 33. T.:(72)313-996. **SALGÓTARJÁN:** SEDAN AUTÓSBOLT Zpi felüljáró, Pavilonsor. T.: (32) 317-984. **SZOMBATHELY: BÁRDI AUTÓ** Sport tér 4. Tel.:94/329-401. **TATABÁNYA:** AUTÓ ÁSZ Március 15. u. 7. Tel.: (34)331-360 **VESZPRÉM:** RING AUTO Ady E. u. 5. Tel.: 88/329-644, 60/391-329.

VISZONTELADÓKNAK, SZERVIZEKNEK KEDVEZMÉNY!

TAUBENREUTHER Offroad-Technik. Industrie-Technik.



WARN



TAUBENREUTHER Kft.
1118 Budapest
Zólyomi u. 13.
Telefon: 60-373-299.
Tel./fax: 166-0471.

CSÖRLŐK

már 70 154 Ft + áfa-tól.
Mi felszereljük Önt!
Katalógus 300 Ft,
kereskedőknek ingyenes!

armafilt **IPARI ÉS KERESKEDELMI RT.**

A-tól Z-ig

Az Amarfilt nemcsak külföldi partnerek számára exportálja gépjárművekhez korszerű olaj- és levegőszűrőit, hanem a hazai piacon is keresettek. Igazolhatják mindezt azok az AUDI, BMW, CITROËN, FIAT, FORD, MAZDA, MERCEDES, NISSAN, OPEL, PEUGEOT, VW, ZASTAVA vagy más típusok tulajdonosai, akik megtiszteltek vásárlásaikkal.

Címünk: 1135 Budapest, Reitter Ferenc u. 37.
Telefon: 270-3655.
Telefax: 149-8553.
Telex: 22-5969.

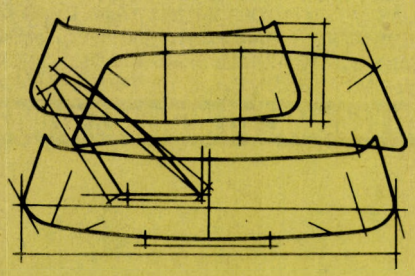
DISZKONTÁRUHÁZAINK: 1135 Budapest, Szegedi u. 56.
Telefon: 129-0082.
8900 Zalaegerszeg, Napsugár u. 26.
5420 Túrkeve, Frankel Leó u. 16.

VISZONTELADÓINKNAK NAGY ÁRENGEDMÉNYT BIZTOSÍTUNK!

AUTOGLAS

AUTÓÜVEG GYORSSZOLGÁLAT NYUGATI ÉS JAPÁN TÍPUSOKHOZ

AUTOGLAS Kft.



Márkás üvegek:
— Securit
— Saint-Gobain
— Lamino OY
— Elvex
— Arva
— Sigla

SZÉLVÉDŐK RAKTÁRRÓL
KELLÉKEK, RAGASZTÓK
KAVICSFELVERŐDÉSEK
JAVÍTÁSA

AUTÓÜVEGEZÉS: 1031 Budapest, Monostori u. 47.
Telefon/fax: 168-9181.
Nyitva: hétfőtől péntekig 8—17 óráig, szombat, vasárnap zárva.

AUTÓÜVEG-ÁRUSÍTÁS:
1031 Budapest, Szentendrei út 137.
Telefon: 250-0689.

HASZNÁLT AUTÓK, MOTORKERÉKPÁROK ÉS HASZONGÉPJÁRMŰVEK

Az ön kínálata is megjelenhet az Autó-Motorban! Ha be szeretne kerülni összeállításunkba, vegye fel a kapcsolatot az Auto Info BBS Járműkereskedelmi Információs Adatbankkal, a 62-421-084-es telefonszámon.

Gyártmány	Típus		Évjárat	LE	Szín	Metál	Ekm	Műszaki	A	B	C	E	RM	K	L	R	T	V	eFt + áfa%
AUTÓ NÉRÓ KFT.		**1016 BUDAPEST**			**Krisztina krt. 81.**			**1 212-1037**											**(60)-320-336 1 156-9857**
AUSTIN	MINI		89		FEKETE		68	95.12.03	–	–	–	—	–	–	–	–	–		496 + 0
BMW	3251	I	92		EZÜST	M	14	96.07.28	A	–	–	—	–	–	–	–	T	–	2296 + 0
CITROËN	XM		91		FEHÉR	M	42	97.03.18	–	–	C	E	—	–	L	–	–	–	1236 + 0
DAIHATSU	FEROSA		89		FEHÉR		99	96.04.01	–	–	–	—	–	–	–	–	–		970 + 0
FORD	FIESTA		90		FEHÉR		86	96.03.09	–	–	–	RM	–	–	–	–	–		575 + 0
FORD	SIERRA		92		EZÜST	M	44	96.04.08	–	–	–	—	–	–	–	–	–		1090 + 0
MAZDA	626		92		SZÜRKÉSKÉK		99	95.03.27	–	–	C	E	—	–	–	–	T	–	1570 + 0
MITSUBISHI	GALANT		90		SÖTÉTKÉK	M	84	96.05.24	–	–	–	—	–	–	–	–	–		980 + 0
MITSUBISHI	PAJERO	3.0	89		K. IBOLYA		95	96.01.21	–	–	C	E	—	–	–	–	T	A	1490 + 0
MITSUBISHI	SPACERUNN		93		FEHÉR		7	97.12.31	–	–	C	E	—	–	L	–	–	–	1150 + 0
NISSAN	PRIMERA	2.0D	91		E.PIROS		133	97.03.08	–	–	C	E	—	–	–	–	–	–	1090 + 0
OPEL	CALIBRA		92		FEKETE		54	95.07.01	A	B	–	E	—	–	–	–	–	–	2790 + 0
OPEL	VECTRA		91		BEIGE	M	104	94.11.01	–	–	C	–	RM	–	–	–	–	–	790 + 0
PEUGEOT	205	1.1	90		ÉLÉNKPIROS		76	96.03.02	–	–	–	–	RM	–	–	–	–	–	690 + 0
RENAULT	CLIO	1.9D	92		K. SZÜRKE		33	95.09.16	–	–	–	–	RM	–	–	R	–	–	840 + 0
SUZUKI	SWIFT		93		FEHÉR		13	96.03.19	–	–	–	–	RM	–	–	–	–	–	690 + 0
VOLVO	440		89		FEKETE		84	95.08.25	–	–	C	E	RM	–	–	–	T	–	790 + 0
AUTÓCENTRUM BT.		**6724 SZEGED**			**Kossuth Lajos sgt. 74.**														**(60)-381-369**
CHRYSLER	VISION	3.5	94	206	TŰZPIROS		12	//	A	B	C	E	CD	K	L	R	T	–	4450 + 0
MAZDA	626	2.0 COUPÉ	88	88	PIROS		112	//	–	–	C	E	—	–	–	–	T	–	790 + 0
OPEL	SENATOR	3.0I	87	153	GRAFIT	M	79	//	–	–	C	E	—	–	–	–	T	A	890 + 0
AUTÓFER-KURZ KFT.		**6725 SZEGED**			**Vásárhelyi Pál u. 6.**														**(62)-322-327 (62)-322-327**
FIAT	REGATTA	1.9D	88	65	FEHÉR		85	//	–	–	C	–	—	–	–	–	–	–	458 + 0
MERCEDES	E250	TD	94		ALMANDINVÖRÖS	M		//	A	–	C	–	—	K	L	–	–	–	6259 + 0
SUZUKI	LJ80		80	45	BARNA		145	//	–	–	–	–	—	–	–	–	–	–	325 + 0
FORD JAPAS KFT.		**2483 GÁRDONY**			**Szabadság u. 1.**														**(22)-355-500 (22)-355-556**
FORD	COSWORTH		93	266	KÉK	M	11	//	A	B	C	E	—	–	–	–	T	–	5999 + 0
FORD	ESCORT	1.8 D	91	59	FEHÉR		46	//	–	–	–	–	—	–	–	–	–	–	1090 + 0
FORD	RS2000		92	146	FEHÉR		2	//	A	–	C	E	—	–	–	–	T	–	1590 + 0
FORD	SIERRA	1.8 TD	91	80	FEHÉR		32	//	–	–	C	–	—	–	–	–	–	–	949 + 0
PITI JÁNOS & FIA		**6723 SZEGED**			**Liszt u. 15/B**														**(62)-327-427 (62)-327-427**
FIAT	ARGENTA	2.5 TD	87	120		M	68	95.12.31	–	–	C	E	—	–	–	–	–	–	300 + 0
FORD		2.8	82	120	FEHÉR			95.12.31	–	–	C	E	—	–	–	–	–	–	0 + 0
FORD		2.8	83	120		M		94.12.31	–	–	C	E	—	–	–	–	–	A	0 + 0
LADA		1.2	80	65	FEHÉR			95.12.31	–	–	–	–	—	–	–	–	–	–	0 + 0
MERCEDES	123	2.8	82	120	FEHÉR		110	94.12.30	–	–	C	E	—	–	–	–	–	–	400 + 0
SUZUKI	MARUTI	0.8	94	55	FEHÉR			95.12.31	–	–	C	–	—	–	–	–	–	–	0 + 0
TOYOTA	CARINA II	1.5	87	86		M		95.12.31	–	–	C	E	—	–	–	–	–	–	0 + 0
TRABANT	601		85	26	FEHÉR			95.12.31	–	–	–	–	—	–	–	–	–	–	0 + 0
ZASTAVA	JUGÓ 55	1.1	87	55	FEHÉR			96.12.31	–	–	–	–	RM	–	–	–	–	–	0 + 0
RENAULT		**6728 SZEGED**			**Dorozsmai út 48.**														**(62)-361-090 (62)-361-647**
RENAULT	R19	1.8D	92	65				95.12.31	–	–	–	–	RM	K	–	R	–	–	1300 + 0
VW	PASSAT	1.9 I	83	115	ZÖLD	M	192	95.12.31	–	–	–	–	RM	–	–	–	T	–	270 + 0

Kereskedő adatai:		Írsz.	Város	Utca				Telefon:	Rádiótelefon:	Fax:
Gyártmány	**Típus**	**Évjárat**	**LE**	**Szín**	**Metál**	**Ekm**	**Műszaki**	**A B C E R M K L R T V**		**eFt + áfa%**
SUZUKI SZENTGYÖRGYI		**6728**	**SZEGED**	**Fonógyári út 9.**					**(62)-313-111**	**(62)-321-444**
FORD	ESCORT 1.4 RS	88	73			69	//	– – – – – — – – R – –		620 + 0
MAZDA	MX6 V6	92	168	PIROS		39	95.06.09	– – – – — – – – – –		2700 + 0
VOLVO VESZPRÉMI		**6723**	**SZEGED**	**Algyői út 65.**					**(62)-473-000**	**(62)-473-000**
MERCEDES	240 D	80	72	OKKER		251	95.03.10	– – C – R– – – – T –		360 + 0
VOLVO	240 D	82	83	SZÜRKE	M	191	95.03.16	– – – E R– – – – T –		365 + 0
VOLVO	244 D	82	83	SZÜRKE	M	191	95.03.16	– – – E — – – – T –		365 + 0
VOLVO	244 GLD	82	82	SZÜRKE	M	297	95.06.25	– – – – RM – – – – –		320 + 0
VOLVO	340 D	85	55	SZÜRKE	M	180	95.03.03	– – – – RM – – – T –		390 + 0
VOLVO	760 TD	89	108	OLIVZÖLD	M	160	95.01.20	– – – – R– – – R – –		376 + 0
WELSZ KER. ÉS SZOLGÁLTATÓ		**6772**	**DESZK**	**43-as főút mellett**					**(62)-371-488**	**(62)-371-488**
LADA	2107	89	60	FEHÉR		92	95.12.31	– – – – — – – – – –		295 + 0
RENAULT	R4	84		FEHÉR			95.12.31	– – – – — – – – – –		195 + 0
H & D MOTORCENTER		**1016**	**BUDAPEST**	**Krisztina krt. 81.**					**1 212-1037**	**(60)-320-336 1 156-9857**
KAWASAKI	GPZ1100I 0.0	83		PIROS-FEKETE		50	95.12.31			190 + 0
KAWASAKI	GPZ500 0.0	94		BORDÓ	M	1	95.12.31			385 + 0
SUZUKI	GS550C 0.0	81		KÉK		45	94.12.31			145 + 0
SUZUKI	GSX600F 0.0	93		PIROS		4	//			440 + 0
SUZUKI	GSXR400 0.0	86		PIROS		12	96.12.3			190 + 0
YAMAHA	FZR1000 0.0	89		LILA		15	//			325 + 0
YAMAHA	XJ600OV 0.0	93		PIROS		4	//			330 + 0
YAMAHA	XV250 0.0	91		FEKETE		6	//			250 + 0
YAMAHA	XV535 0.0	92		GRAFIT	M	11	//			380 + 0
INTERBOGLÁRKA KFT.		**8530**	**BALATONBOGLÁR**	**Alkotás u. 5.**					**(85)-351-964**	**(85)-351-964**
HONDA	EVE PAX 0.0			KÉK	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			FEKETE			//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			PIROS			//	ÖNINDÍTÓS		54 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			PIROS			//	ÖNINDÍTÓS		54 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			PIROS	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			FEHÉR			//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			ZÖLD	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			SÁRGA			//	ÖNINDÍTÓS		54 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			KÉK	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
HONDA	EVE PAX 0.0			FEHÉR			//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
HONDA	LEAD SOSS 0.0			FEHÉR			//	ÖNINDÍTÓS		79 + 0
HONDA	LEAD SOSS 0.0			EZÜST	M		//	ÖNINDÍTÓS		79 + 0
HONDA	LEAD SOSS 0.0			FEHÉR			//	ÖNINDÍTÓS		79 + 0
YAMAHA	CHAMP 0.0			PIROS	M		//	ÖNINDÍTÓS		59 + 0
YAMAHA	CHAMP 0.0			FEHÉR			//	ÖNINDÍTÓS		59 + 0
YAMAHA	CHAMP 0.0			PIROS	M		//	ÖNINDÍTÓS		59 + 0
YAMAHA	CHAMP 0.0			KÉK	M		//	ÖNINDÍTÓS		59 + 0
YAMAHA	CHAMP 0.0			FEKETE			//	ÖNINDÍTÓS		59 + 0
YAMAHA	CHAMP 0.0			ZÖLD	M		//	ÖNINDÍTÓS		59 + 0
YAMAHA	CHAMP 0.0			KÉK			//	ÖNINDÍTÓS		59 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			RÓZSASZÍN	M		//	ÖNINDÍTÓS		54 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			ZÖLD	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			FEHÉR			//	ÖNINDÍTÓS		54 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			V.KÉK	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			S.KÉK			//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			FEHÉR			//	ÖNINDÍTÓS		54 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			SÁRGA			//	ÖNINDÍTÓS		54 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			PIROS	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			BORDÓ	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0
YAMAHA	CUTE 0.0			ZÖLD	M		//	ÖNINDÍTÓS		57 + 0

AUTO *Info* BBS 62 421-084 Járműkereskedelmi Információs Adatbank

Kereskedő adatai:		Írsz.	Város	Utca		Telefon:	Rádiótelefon:	Fax:
Gyártmány	**Típus**	**Évjárat**	**LE**	**Szín**	**Metál**	**Ekm**	**Forgalmi**	**Extrák**	**eFt + áfa%**
YAMAHA	JOG	0.0		PIROS	M	//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		BORDÓ	M	//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		KÉK	M	//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		S.KÉK		//		ÖNINDÍTÓS	54 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		FEHÉR	M	//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		ZÖLD	M	//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		FEKETE		//		ÖNINDÍTÓS	54 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		SÁRGA		//		ÖNINDÍTÓS	54 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		PIROS	M	//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		BORDÓ	M	//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		V.KÉK		//		ÖNINDÍTÓS	57 + 0
YAMAHA	JOG	0.0		S.KÉK		//		ÖNINDÍTÓS	54 + 0
KALMÁR JÓZSEF		**6723**	**SZEGED**	**Csaba u. 38.**			**(62)-329-109**		**(62)-329-109**
YAMAHA	FZR7600	0.0	93 88	PIROS		1	96.08.01		520 + 0
YAMAHA	TZR125	0.0	93 12	PIROS-FEHÉR		1	96.08.01	TELJES SPO	380 + 0
YAMAHA	XV250	0.0	93 20	FEKETE	M		96.05.01	35KM	440 + 0
KASEI TRADE JAPÁN KFT.		**6724**	**SZEGED**	**Textilgyári út 6.**			**(62)-322-394**		**(62)-322-394**
HONDA	DIO	0.0	90 8	KÉK-FEHÉR		12	//		84 + 0
HONDA	DJ—1	0.0	8			5	//	GYÁRI EXTR.	68 + 0
HONDA	EVE	0.0	89	PIROS		9	//		46 + 0
HONDA	LEAD	0.0	90	FEHÉR-FEKETE		13	//		76 + 0
HONDA	NSR250	0.0	90 47	PIROS-FEHÉR		11	//	GYÁRI EXTR.	210 + 0
HONDA	TAKT	0.0	8			9	//		57 + 0
KAWASAKI	KRZ250	0.0	89 45	PIROS-FEKETE		12	//	GYÁRI EXTR.	170 + 0
SUZUKI	LOVE	0.0	5			13	//		55 + 0
SUZUKI	UP	0.0	7			11	//		85 + 0
YAMAHA	BELUGA	0.0	5			14	//		60 + 0
YAMAHA	FZR400	0.0	89 59			11	//		260 + 0
YAMAHA	SARIENT	0.0	88 5	ZÖLD		13	//		50 + 0
AUTÓ NÉRO KFT.		**1016**	**BUDAPEST**	**Krisztina krt. 81.**			**1 212-1037**	**(60)-320-336**	**1 156-9857**
FORD	TRANSIT	2.5	93	FEHÉR		39	//		1550 + 25
MITSUBISHI	L300	0.0	85	FEHÉR		115	95.12.24		320 + 25
AUTÓFER-KURZ KFT.		**6725**	**SZEGED**	**Vásárhelyi Pál u. 6.**			**(62)-322-327**		**(62)-322-327**
IZS	2715	0.0	80	ZÖLD			//		50 + 25
IZS	2715	0.0	82	ZÖLD			//		45 + 25
MERCEDES	100	0.0 D	89 75	KÉK		85	//		1345 + 25
MERCEDES	100	0.0 D	90 75	KÉK		40	//		1452 + 25
MERCEDES	208	0.0 D	91 76	FEHÉR		56	//		1856 + 25
MERCEDES	817	0.0 TD	92 165	PIROS			//		4850 + 25
ZUK	A11	0.0	90	KÉK		110	//		220 + 25
FORD CAPITOL		**6728**	**SZEGED**	**Dorozsmai út 12.**			**(62)-314-178**		**(62)-325-587**
FORD	TRANZIT	0.0 LWB	92	FEHÉR		6	//		1600 + 25
FORD JAPAS KFT.		**6483**	**GÁRDONY**	**Szabadság u. 1.**			**(22)-355-500**		**(22)-355-556**
FORD	MAVERICK	0.0 4×4	94 98	KÉK	M		//		2800 + 25
MB-AUTÓ MAGYARORSZÁG		**1133**	**BUDAPEST**	**Kárpát u. 21.**			**(1) 120-1214**	**(60)-316-604**	**(1) 270-1363**
MERCEDES	100 CO.I.	0.0 D/24	91			18	//		1720 + 25
MERCEDES	100 PLATÓS	0.0 D/26	90			33	//		1662 + 25
MERCEDES	100 PLATÓS	0.0 D/26	90			42	//		1709 + 25
MERCEDES	100 ZÁRT	0.0 D/26	90			65	//		1625 + 25
MERCEDES	100 ZÁRT	0.0 D/26	90			36	//		1685 + 25
MERCEDES	208 PLATÓS	0.0 D/30	90			54	//		1600 + 25
MERCEDES	208 ZÁRT	0.0 D/33	90			36	//		1500 + 25
MERCEDES	208 ZÁRT	0.0 D/33	91			70	//		2538 + 25
MERCEDES	410 ALVÁZ	0.0 D/37	90			60	//		2325 + 25
MERCEDES	709 KOFFER	0.0	91			60	//		3350 + 25

Kereskedő adatai:			Írsz.	Város		Utca			Telefon:	Rádiótelefon:	Fax:
Gyártmány	Típus	Évjárat	LE	Szín		Metál	Ekm	Forgalmi	Extrák		eFt + áfa%
MERCEDES	814 KOFFER 0.0 /42	91					41	//			3350 + 25
MERCEDES	814 PLATÓS 0.0 /42	92					40	//			3620 + 25
RUPESKY		**6728**	**SZEGED**		**Fonógyári út 2—6.**				**(62)-324-070**	**(62)-324-070**	
ISUZU	MIDI 2000 0.0	92		FEHÉR			50	//			800 + 25
SUZUKI SZENTGYÖRGYI		**6728**	**SZEGED**		**Fonógyári út 9.**				**(62)-313-111**	**(62)-321-444**	
MERCEDES	100 0.0 D	90	72				142	//			960 + 25
MERCEDES	307 0.0 D	80	67				135	//			600 + 25
MERCEDES	307 0.0 D	82	72					97.06.01			600 + 25
MERCEDES	307 0.0 D	82	72				156	97.06.01			650 + 25
WELSZ KER. ÉS SZOLGÁLTATÓ		**6772**	**DESZK**		**43-as főút mellett**				**(62)-371-488**	**(62)-371-488**	
BARKAS	0.0	85					50	//			156 + 25
BARKAS	0.0	85					86	//			102 + 25
BARKAS	B1000 0.0	87	40	SZÜRKE			53	95.12.31			189 + 25
DAF	400 0.0	87	110	FEHÉR			120	95.12.31			800 + 25
DAF	400 0.0	91	110				87	96.12.31			1100 + 25
DAF	800 0.0	91	150	SÁRGA			76	96.12.31			3000 + 25
FORD	TRANSIT 0.0	79					225	//			228 + 25
IFA	W50 0.0	86					160	//			254 + 25
IFA	W50L 0.0	84		ZÖLD			140	95.05.31			160 + 25
IKARUS	543 0.0	88	100	FEHÉR			80	95.04.30			1380 + 25
IVECO	22—380 0.0	89					540	//			2144 + 25
MAZDA	E2200 0.0 D	87	80	FEHÉR			112	95.12.31			850 + 25
MERCEDES	100 0.0	90	80	BORDÓ			96	96.12.31			1200 + 25
MERCEDES	307 0.0	81	70	SÁRGA				95.12.31			600 + 25
MERCEDES	307 0.0 D	88		KRÉM			167	95.08.31			1144 + 25
MERCEDES	307 0.0	88	70	FEHÉR			110	95.12.31			1500 + 25
NYSA	0.0	88					80	//			102 + 25
RENAULT	R4 0.0	84						//			136 + 25
ROBUR	3001 0.0 D	85						//			117 + 25
ROBUR	LD3000 0.0	87		KÉK			160	95.04.30			160 + 25
ROBUR	LD3001 0.0	87	80	ZÖLD			114	95.12.31			218 + 25
ROBUR	LO3000 0.0	87						//			127 + 25
ROBUR	LO3000 0.0	87					85	//			86 + 25
STEYR	590 110/F43 0.0	78					325	//			308 + 25
VW	2.4 D	93					48	//			1280 + 25
VW	LT31 0.0	89					110	//			880 + 25
VW	LT31 0.0	89		FEHÉR			89	96.05.31			880 + 25
WARTBURG	TRANS 0.0	88	34	FEHÉR			72	95.12.31			145 + 25
ZUK	0.0	88					60	//			110 + 25

Szakkönyvek profiknak

maróti

Autóműszaki Könyvkereskedés és Csomagküldő Szolgálat

1205 Budapest,
Nagykőrösi út 47.
Telefon: 280-1608

Nyitva:
hétfőtől péntekig
8—18 óráig
Kérje ingyenes
könyvkatalógusunkat!



GT AUTÓ ALARM

CSÉPÁNY ÉS TÁRSAI

autoLift



Olasz távirányítású autóriasztók

Központi ajtózár
Elektromos ablakemelők
Magyarországi fogalmazó:
Mahitron—Házi Kft.
Telefon: (06) 22/314-690



1104 Bp., Lavotta u. 30. ☎ 260-36-05

AUTO *Info* BBS 62 421-084 Járműkereskedelmi Információs Adatbank

VILLÁMKÖRÖK

AZ EGYFORMASÁG NEM EGY FORMASÁG



Bakos András nagypályán is bizonyított

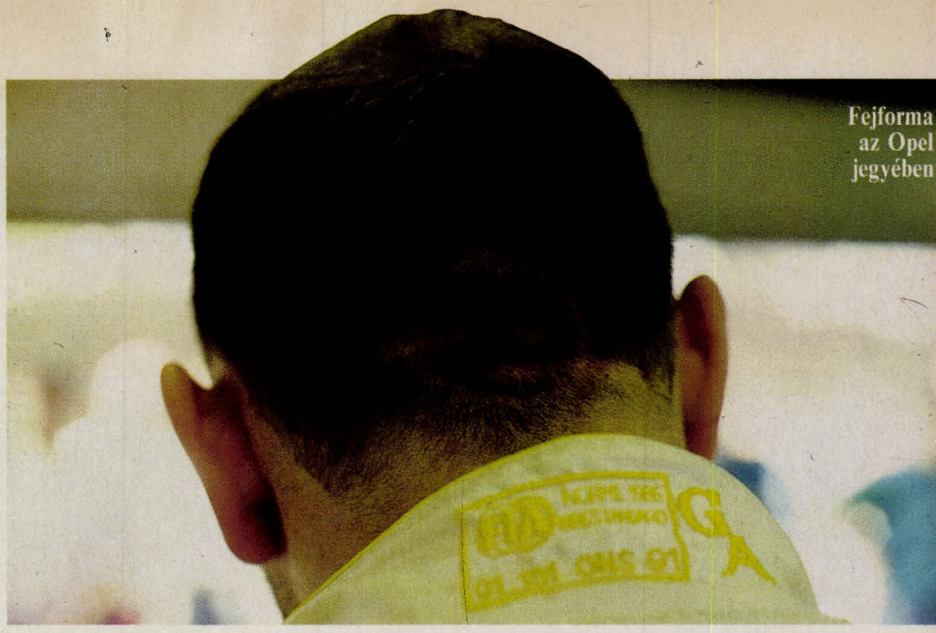
Az azonos típusú autók versenyeztetése igen elterjedt formája a gyorsasági autóversenyzésnek. Magyarországon mindenki a Hungaroring 1986-os megnyitásától várta a gyorsasági autó- és motorsport ismételt fellendülését, hiszen az elsőrendű szempont a biztonságos versenypálya megépítése volt. Úgy tűnt azonban, hiába van itt ez a jó kis pálya, a várt eredmény különböző okok – a Hungaroring hazai használhatatlansága – miatt elmaradt, sőt nyomasztó súlyként nehezedett a hazai autósok és motorosok népes táborára. Úgy tűnik, a motorosok tavaly már megtalálták a helyes irányt, idén az autósokon volt a sor, és lehet, hogy az Opel ringbe szállása talpára állítja majd a billegő hazai gyorsasági autósportot.

Valamennyi márkaverseny alapfeltétele, hogy a versengő járművek egyformák legyenek. No nem a külsőségekben – bár ebben üzleti szempontok miatt, amolyan magyar módra egy kissé túllőttek a célon –, hanem „belsőségekben", azaz teljesítményben. Egy ilyen versenyágban csak a vezetői tudásnak szabad dönteni.

Az előkészületek, a nem csak formai egyformaság jegyében teltek. A versenyautók a gyári szalagon készültek és minden kiegészítő felszerelést, illetve néhány biztonsági szempontból fontos átalakítást a szentgotthárdi üzemben végeztek el. A kész Astrákat, a versenysorozatra előzetesen jelentkezők hét márkakereskedőn keresztül kaphatták meg. Az azonos feltételek melletti vezetési tudás megmutatása széles körben inspirálta a hazai versenyzőket, így meglepetésre valamennyi autóságból találhattunk jelentkezőket. Az újdonság szele azonban a „hivatalos" versenyzőkön kívül az újoncokat is megérintette, ezért egy pályaiskola sikeres elvégzése után néhány új versenyző is kapott részvételi engedélyt. Az első hivatalos színre lépés előtt már jóval korábban elkezdődtek a hungaroringi opeles edzések. A mogyoródi aszfalt hétköznapi benépesülései, a csapatok titkos készülődése, a taktikák kidolgozása, a versenyzők egymás közötti egészséges rivalizálása, a köridők hasonlósága mind-mind ígéretes bemutatkozást sejtettek. A titok felfedésére május közepéig kel-

AZ EGYFORMASÁG NEM EGY FORMASÁG

Az Opel vendégei, Debreczeni Ferenc dobos és Molnár Tamás gitáros a szeptemberi Omega-koncertre kormányforgatással is készültek (középen)



Fejforma az Opel jegyében

lett várni, amikor a Her-Ko Universum Kupa rendezvényeinek keretében megtartották a Castrol Opel Astra Kupa első két versenyét.

A hivatalos időmérő edzések nagyjából igazolták a felkészülés alatti egyéni feltételezéseket, nevezetesen azt, hogy a gokartosok világából a „nagy" pályára lépett fiatalok meghatározói lesznek a küzdelmeknek. *Bakos András,* aki ezeken a versenyeken – az Opel Tormási Motorsport színeiben – *ifjú Tormási Attilával* alkotva csapatot indul, mindkét alkalommal a leggyorsabb köridőt autózta. Egyedül neki sikerült az a bravúr, hogy 2 perc 10 másodperc alá gurította Opeljét, pontosan 2′ 09,18″ kellett a 3,968 km megtételéhez, ami egy lassúnak nyilvánított Hungaroringen, egy széria-, nem túl gyors autóval is 110,581 km/h-s átlagsebességet jelent. Egyébként a hazai Opelek és pilótáik kiválóságát mutatja az is, hogy a Ford Fiesta Kupa nemzetközi mezőnye megközelítőleg azonos idősorképet mutatott, pedig az autó löketterfogatát tekintve elvileg az Astráknál jobb teljesítményre lennének képesek.

A Castrol Opel Astra Kupa szabályai szerint az első versenyfutamban – minden alkalommal két önállóan értékelt futamot tartanak – az edzésidők sorrendjének megfelelően foglalják el a versenyzők a rajthelyeket. A második versenyfutamban pedig az első befutási eredményének megfelelően indulhatnak. Ez a szisztéma egy pillanatnyi lazítást sem enged. Természetesen a két versenyfutam helyezettjei külön-külön gyűjtik be a pontokat és a pénzdíjakat.

Azok, akik figyelemmel kísérnek más, egyformaságon alapuló márkaversenyeket, ahol nem sokkal a rajt után egymás hegyére-hátára áll a mezőny, jóleső meglepetéssel tapasztalhatták, hogy itthon igazán nagy kocsitörések nem voltak. Apróbb pöckölések, kifordítások, tologatások, vagyis lökdösődések azért akadtak, de a kelleténél talán hamarabb alakult ki egy szabályos „zsinóron" húzott Opel-sor, amely beterítette szép körben a Hungaroringet, és egy kissé unalmassá is változtatta a mérkőzéseket. Bakos András edzéselsősége megszerzése után mindkét futamban a





Turán Frigyes jól kezdte az évet, kíváncsian várjuk a folytatást



Egyforma Opelek egymás mögött, a Szuna-csapat együtt autózott
Fotó: BALOGH RÓBERT



Kálmándyt az első futamban dobogós helyről penderítették ki (alul)

EREDMÉNYEK

Név	Egyesület	I. Futam helyezés	II. Futam helyezés
Bakos András	Opel Tormási Motorsport	1.	1.
Antal Krisztián	Kordax-Pénzes Autó	4.	2.
Porth Gábor	Főnix Motorsport	2.	4.
Nagy Sándor	K-Sped Porsche SE	6.	3.
Turán Frigyes	Főnix Motorsport	3.	6.
Ifj. Tormási Attila	Opel Tormási Motorsport	5.	7.
Kálmándy Pap László	Opel Szuna Motorsport	9.	5.
Ifj. Kesjár János	Hungária Biztosító ASE	7.	8.
Szász László	Opel Szuna Motorsport	8.	11.

mezőnytől meglépve rajt-cél győzelmet aratott. Mögötte azonban mindkét alkalommal mások osztoztak a dobogós helyeken.

Az első futamban némi csetepaté után egy 20 éves fiatalember, élete első hivatalos versenyén a harmadik helyet szerezte meg. *Turán Frigyes* ugyan „négykerekű bölcsőben" ringatózott, és később rendszeresen tipegett édesapja mellett, aki raliban, hegyen és pályán is versenyzett, de csak az idén kapta meg az anyai engedélyt és a családi támogatást arra, hogy licencet váltson. Abban, hogy mint újonc eredményesen mutatkozik majd be, sokan reménykedtek, csak egyvalaki, az édesapa állította biztosra, hogy a „gyerek" ott lesz az élmezőnyben.

– *Nagyon tetszett a dolog. Izgalmasnak tartottam végig a versenyt, és meg lehetek elégedve az eredményemmel, hiszen a profik között is helytálltam* – mondta a boldog bronzérmes.

A Formula–1-ben 1978-tól 1984-ig létezett egy „tejesen" jó csapat, a Brabham-Parmalat. Tíz évvel később, azaz idén az „1-forma" Opelek csapatában is feltűnt egy székesfehérvári tejes társaság, a Szuna Motorsport zászlója alatt. A Parmalat formulások 1978-ban *Laudával* és *Watsonnal* kezdtek, 1979-ben Niki Lauda világbajnoki címet is szerzett nekik, majd *Piquet* és *Patrese* következett. A *Szuna József* vezette hazai gárda is két jól csengő névvel kezdett, hiszen többszörös magyar bajnokok ültek a volánhoz. *Szász Lászlót* már tavaly is támogatták a pályás-hegyi versenyágban, *Kálmándy Pap László* sem volt ismeretlen székesfehérvári körökben, hiszen az Ikarus Easter csapatával hírnevet szerzett. *Gruming László* a Szuna Opel szervizigazgatója, aki az egyesület elnökhelyettese és *Vörös Gyula* szakosztályvezető elégedett volt a csapat első fellépésével, a harmadik helyekkel, hiszen az egyéni szereplések különböző „külső hatások" miatt még nem a lehetőségek csúcsán állnak.

A hatalmas készülődés, a nemzetközi zónaversenyek és márkakupák ellenére valami azonban még mindig nagyon hiányzott a Hungaroringről. A néző. Szinte hihetetlen, körülbelül háromszáz érdeklődő volt csak kíváncsi a versenyekre, ezért úgy tűnik, egyelőre a Hungaroring zárt körében „villámkodhat" az Opel.

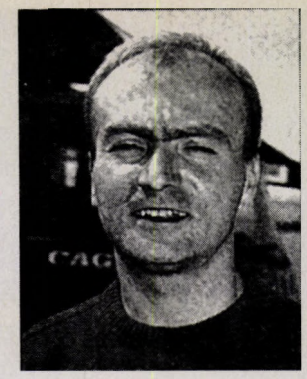
BESSENYEY KRISZTINA

VERSENYNAPTÁR

1994. JÚLIUS 9–10.
Formula–1: vb-futam: Silverstone (GB)
F–3000: vb-futam: Silverstone (GB)
Indycar: vb-futam: Cleveland (USA)
Hegyi: Eb-futam: Italye (I)
Ralikrossz: Eb-futam: Höghedenbanan (S)
Rali: Eb-futam: Német Rali (D) szorzó: 20
Gyorsasági motor: vb-futam: Mugello (I)
Oldalkocsi: vb-futam: Bielstein (D)
Triál: vb-futam: Viella (E)
Motokrossz: vb-futam: Uddavalla (S) 250 cm³
Motorcsónak: Eb-futam: Maribor (SLO) 0–700

1994. JÚLIUS 16–17.
F–3000: vb-futam: Donnington (GB)
Indycar: vb-futam: Toronto (CDN)
Tereprali: világkupa: Baja Espana (E) július 15–18-ig
Ralikrossz: Eb-futam: Ahvenisto (SF)
Autokrossz: Eb-futam: Vinaros (E)
Rali: Eb-futam: Bohemia Rali (CS) szorzó: 5
Gyorsasági motor: vb-futam: Le Mans (F)
Eb-futam: Most (CS)
Superbike: vb-futam: Österreichring (A)
Triál: vb-futam: Cavedine (I)
Motokrossz: vb-futam: Borgo (RSM) 125 cm³
Heinola (SF) 250 cm³
Folkendange (L) 500 cm³
Salak: vb-futam: Pocking (D) Junior középdöntő Gyula, Junior középdöntő
Szuperkrossz: nk-+ob-futam: Balatonszemes
Motorcsónak: vb-futam: Leppavirta (SF) 0–500
Eb-futam: Come (I) F–3000
nk-futam: Berlin (D) O–350, O–500, S–850, OSY–400
megbízhatósági: Budapest (Erzsébet)

FALAPPA ÉLET-VESZÉLYBEN



Sajnos tovább sokasodnak a technikai sport tragédiái. A hockenheimi grand prix oldalkocsis kategóriájának versenyén súlyos balesetet szenvedett angol *Simon Prior* állapotán még a leggondosabb orvosi beavatkozás sem tudott segíteni, a negyvenéves sportember pár nap múlva életét vesztette.

A superbike világbajnokság helyezettje, az olasz *Giancarlo Falappa* bukott hatalmasat, s szenvedett életveszélyes fej- és mellkasi sérüléseket. Falappa állapota válságos, kezelőorvosai szerint még arról is le kell mondani, hogy esetleg másik kórházba szállítsák. A gyári Ducati-csapat versenyzőjének életben maradására sajnos igen kevés a remény.

EB-DÖNTŐS



A belgiumi Marienburgban megtartott gokart Európa-bajnoki futamon *Forró Juditnak* nem volt szerencséje. A selejtezők során az ifjú hölgy búcsút inthetett a küzdelmeknek. *Farkas Tibor* viszont a döntőbe verekedte magát, ami a 100 cm³ géposztályban magyar sportembernek még sohasem sikerült. Farkas a döntőben a 25. helyről indulhatott. Már a tizedik (!) helyen kartozott, amikor egy olasz riválissal ütközött, és leállt a motorja. A teljes mezőny elhúzott mellettük, de Farkas az utolsó helyről feltornázta magát a tizenhatodikra.



EMLÉK A KIRÁLYNAK

A katalán pályán szobrot avattak *Ayrton Senna* emlékére, amelyről a Formula–1 „ura", *Bernie Ecclestone* emelte le a leplet. A márványalapú emlékműbe Senna híres szavait vésték. *„A versenyzés az életem, a sebesség a véremben van."*

MARLBORO MAGYAR NAGYDÍJ

A Formula–1 hazai futamának közeledtével egyre többen érdeklődnek a jegyárakról. Az augusztus 14-i verseny előtt részletes tájékoztatást adunk, de már most szeretnénk segíteni azzal, hogy a belépők forintárait közöljük.

Idén a G.F.G. Formula–1 Kft. értékesíti a jegyeket: 1052 Budapest, Apáczai Csere János u. 11., Telefon: 118-7610, 117-3153, 266-2040, telefax: 117-2963.

Ülőhelyek	3 napos bérlet Felnőtt/ Gyermek	vasárnap F/Gy	szombat F/Gy	péntek F/Gy
Starthely (Goldtribune)	20 000/9000	19 000/9000	5000/–	4000/–
A szektor (Silber 1.)	14 000/6000	12 000/6000	3500/–	egységár
D szektor (Silber 2.)	12 000/5000	10 000/5000	egységár	egységár
B szektor (Bronze)	10 000/4000	8000/4000	egységár	egységár
Állóhelyek				
Starthely	5000/2000	4500/2000	egységár	egységár
A–D szektor	3000/1700	2500/1700	egységár	egységár
Egyéb	1500/600	1300/600	egységár	egységár

A pénteki napon 800 Ft-ért lehet az egységáras helyek bármelyikét látogatni, míg szombaton ugyanez 1000 Ft-ba kerül.

FORMULA–1 NAPLÓ

SPANYOL NAGYDÍJ

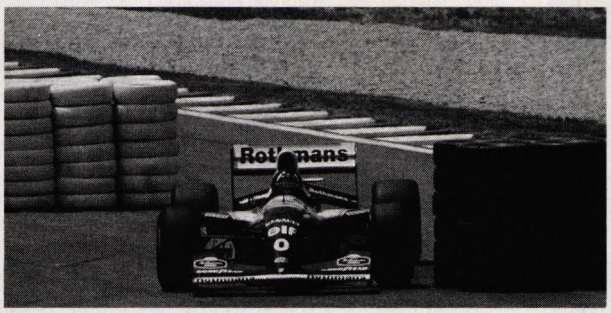


VÉGEREDMÉNY

1994. május 29., ötödik világbajnoki futam. Barcelona. A pálya hossza: 4,747 km. Versenytáv: 65 kör, 308,555 km. 50 000 néző, meleg, napos idő.

1. Hill (GB) Williams FW16–Renault V10, 1 ó 36′14,374″ (192,366 km/h) – 2. Schumacher (D) Benetton B194–Ford V8, +24,166″ – 3. Blundell (GB) Tyrrell 022–Yamaha V12, +1′26,969″ – 4. Alesi (F) Ferrari 412T–V12, 1 kör – 5. Martini (I) Minardi M194–Ford V8, +1 kör – 6. Irvine (IRL) Jordan 194–Hart V10, +1 kör

Leggyorsabb versenykör: Michael Schumacher (D) Benetton B194–Ford V8, 1′25,155″ (200,683 km/h)

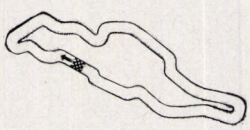


RAJTFELÁLLÁS

1. Schumacher (Benetton B194–Ford V8) 1′21,908″ (208,638 km/h)
   Hill (Williams FW16–Renault V10) 1′22,559″
2. Hakkinen (McLaren MP4/9–Peugeot V10) 1′22,660″
   Lehto (Benetton B194–Ford V8) 1′22,983″
3. Barrichello (Jordan 194–Hart V10) 1′23,594″
   Alesi (Ferrari 412T–V12) 1′23,700″
4. Berger (Ferrari 412T–V12) 1′23,715″
   Brundle (McLaren MP4/9–Peugeot V10) 1′23,763″
5. Coulthard (Williams FW16–Renault V10) 1′23,782″
   Katayama (Tyrrell 022–Yamaha V12) 1′23,969″
6. Blundell (Tyrrell 022–Yamaha V12) 1′23,981″
   Frentzen (Sauber C13-Mercedes V10) 1′24,254″
7. Irvine (Jordan 194–Hart V10) 1′24,930″
   Alboreto (Minardi M194–Ford V8) 1′24,996″
8. Morbidelli (Arrows A15–Ford V8) 1′25,018″
   Comas (Larrousse LH94–Ford V8) 1′25,050″
9. Beretta (Larrousse LH94–Ford V8) 1′25,161″
   Martini (Minardi M194–Ford V8) 1′25,247″
10. Panis (Ligier JS39B–Renault V10) 1′25,577″
    Bernard (Ligier JS39B–Renault V10) 1′25,766″
11. Fittipaldi (Arrows A15–Ford V8) 1′26,084″
    Herbert (Lotus 107C–Mugen V10) 1′26,397″
12. Zanardi (Lotus 107C–Mugen V10) 1′27,685″
    Brabham (Simtek S941–Ford V8) 1′28,151″
13. Gachot (Pacific PRO1–Ilmor V10) 1′28,873″
    Belmondo (Pacific PRO1–Ilmor V10) 1′30,657″

FORMULA–1 NAPLÓ

KANADAI NAGYDÍJ



VÉGEREDMÉNY

1994. június 12., hatodik világbajnoki futam. Gilles Villeneuve versenypálya. A pálya hossza: 4,450 km. Versenytáv: 69 kör, 307,050 km. 70 000 néző, meleg idő.

1. Schumacher (D) Benetton B194–Ford V8, 1 ó 44′31,887″ (176,243 km/h) – 2. Hill (GB) Williams FW16–Renault V10, +39,660″ – 3. Alesi (F) Ferrari 412T–V12, +1′13,388″ – 4. Berger (A) Ferrari 412T–V12, +1′15,609″ – 5. Coulthard (GB) Williams FW16–Renault V10, +1 kör – 6. Lehto (SF) Benetton B194–Ford V8, +1 kör

Leggyorsabb versenykör: Michael Schumacher (D) Benetton B194–Ford V8, 1′28,927″ (180,147 km/h)

A VILÁGBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

VERSENYZŐK

1. Schumacher (D) 56 pont – 2. Hill (GB) 23 – 3. Berger (A), Alesi (F) 13-13 – 5. Barrichello (BR) 7 – 6. Larini (I), Brundle (GB) 6-6 – 8. Hakkinen (SF), Blundell (GB), Katayama (J), Wendlinger (A) 4-4 – 12. Fittipaldi (BR), De Cesaris (I) 3-3 – 14. Frentzen (D), Martini (I), Coulthard (GB) 2-2 – 17. Comas (F), Alboreto (I), Irvine (IRL), Lehto (SF) 1-1

KONSTRUKTŐRÖK

1. Benetton 57 pont – 2. Ferrari 32 – 3. Williams 25 – 4. Jordan 11 – 5. McLaren 10 – 6. Tyrrel 8 – 7. Sauber 6 – 8. Footwork, Minardi 3-3 – 10. Larrousse 1

A hatodikként célba érkező Christian Fittipaldit (BR, Arrows A15–Ford V8) a verseny végén kizárták.

RAJTFELÁLLÁS

1. Schumacher (Benetton B194–Ford V8) 1′26,178″ (187 km/h)
   Alesi (Ferrari 412T–V12) 1′26,277″
2. Berger (Ferrari 412T–V12) 1′27,059″
   Hill (Williams FW16–Renault V10) 1′27,094″
3. Coulthard (Williams FW16–Renault V10) 1′27,211″
   Barrichello (Jordan 194-Hart V10) 1′27,554″
4. Hakkinen (McLaren MP4/9–Peugeot V10) 1′27,616″
   Irvine (Jordan 194–Hart V10) 1′27,780″
5. Katayama (Tyrrell 022–Yamaha V12) 1′27,827″
   Frentzen (Sauber C13–Mercedes V10) 1′27,977″
6. Morbidelli (Arrows A15–Ford V8) 1′27,989″
   Brundle (McLaren MP4/9–Peugeot V10) 1′28,191″
7. Blundell (Tyrrell 022–Yamaha V12) 1′28,579″
   De Cesaris (Sauber C13–Mercedes V10) 1′28,694″
8. Martini (Minardi M194–Ford V8) 1′28,847″
   Fittipaldi (Arrows A15–Ford V8) 1′28,882″
9. Herbert (Lotus 107C–Mugen V10) 1′28,889″
   Alboreto (Minardi M194–Ford V8) 1′28,903″
10. Panis (Ligier JS39B–Renault V10) 1′28,950″
    Lehto (Benetton B194–Ford V8) 1′28,993″
11. Comas (Larrousse LH94–Ford V8) 1′29,039″
    Beretta (Larrousse LH94–Ford V8) 1′29,403″
12. Zanardi (Lotus 107C–Mugen V10) 1′30,161″
    Bernard (Ligier JS39B–Renault V10) 1′30,493″
13. Brabham (Simtek S941–Ford V8) 1′31,632″
    Gachot (Pacific PRO1–Ilmor V10) 1′32,838″

GYŐRRE SZÁMÍTANI LEHET

EMLÉKVERSENY A GOKARTOSOKNÁL

Kicsinosított pálya és remek rendezés várta Győrben a hazai gokartosok nagy családját az idei országos bajnokság ötödik és hatodik futamára. A pénteki edzés idején még zuhogó eső riasztotta a versenyzőket, de szombatra és vasárnapra már az időjárás is kedvezett a versenyek jó lebonyolításának. Mindez többszörösen is emelte a győriek kezdeményezésére megrendezett Ayrton Senna-emlékverseny különös hangulatát. Az ebből az alkalomból Győrbe látogató brazil küldöttség vezetője, *Ney Do Prado Diequez* tanácsos hálásan köszönte, hogy a magyar gokartsport legjobbjai ilyen méltó módon emlékeznek meg a nagy brazil sportolóról. Miután a több tucat versenyző körbevonult a pályán, majd valamennyien egy-egy virágcsokrot helyeztek el a trófeákkal megrakott asztalra állított Senna-kép elé, megkértük Brazília budapesti nagykövetségének tanácsosát, Ney Do Prado Diequez urat, nyilatkozzon lapunknak az eseménnyel kapcsolatban.

– *A brazil kormány és követségünk részéről nagy megtiszteltetésnek érzem és köszönöm, hogy Magyarországon így tisztelik a szomorú sorsú brazil sportoló, Senna emlékét. Ez a sportemberi tisztelgés, a győri emlékverseny a népek közötti közeledést szolgálja, a baráti szálak szorosabbra fűzését* – mondta a brazil vendég.

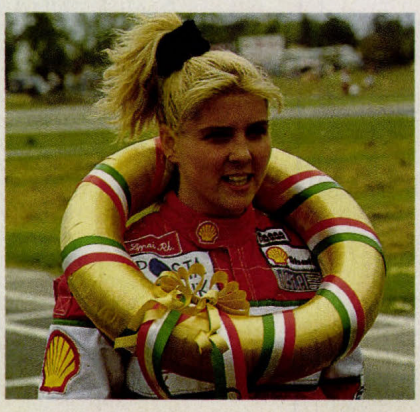
Az emlékversenyre két futamba tömörültek a hazai gokart legjobbjai. Az elsőben a Mozart Motorsport két remek versenyzője, *ifj. Farkas Tibor* és *Forró Judit* vívott nagy csatát, és a tizenhatodik kör végén az előbbi került ki győztesen. Az élen végzett párt *ifj. Oláh Gyárfás* követte, majd *Oláh Csaba, Benik Balázs* és *Molnár Kálmán*. A másik futamban *Bakos András* végzett az első helyen, majd *Varga Szilárd, Vér István, Balogh Péter* és *Miklós Szabolcs* következett.

A pálya körül összegyűlt szokatlanul nagyszámú nézősereg hálás tapssal jutalmazta a hallatlanul izgalmas párharcokat, ami egyes versenyszámokban, s mindenek-





Ney Do Prado Diequez tanácsos (Senna arcképe felőli oldalon) részt vett a megemlékezésen (középső kép)





A hölgy csinos, okos és rettentő gyors. Forró Judit a vasárnapi versenyen győzött

A gokartágból indult Ayrton Sennára emlékeztek a hazai versenyzők, a tiszteletadás köre alatt is

előtt Farkas és Forró között alakult ki. A verseny végig sportszerűen, igen magas színvonalon zajlott. Mint mindig, ezúttal is akadtak boldog nyertesek, s nagy vesztesek, de olyanok is, akik bár jól versenyeztek, mégis elégedetlenek maradtak. Farkas Tibor például örülhetett, hisz a szombati futamban és a Senna-emlékversenyen is megnyerte a nagy párharcot Forró Judit ellen, de Forrónak sem volt oka búsulni, hisz a 6. futam az övé lett, valamint a győri közönség szimpátiája, amit bátor, szívós és ugyanakkor igen higgadt versenyzésével vívott ki, így az egész verseny legünnepeltebb szereplője volt.

A nagy vesztesek között elsősorban a győri *Kálmán Péter* nevét kell említeni, hiszen miután az időmérő edzésen a leggyorsabb volt (30,94 másodperc, megközelítve az 1993 óta fennálló saját pályacsúcsát, ami 30,83 másodperc), a versenyen sorozatos balszerencse üldözte.

Amúgy a házigazda egyesület, a Győri Volán SE versenyzői jól szerepeltek, a Mozart Motorsport mögött csapatversenyben a biztos második helyen végeztek. Egyik legjobbjuk volt *Varga Szilárd*, aki – amint a verseny végén nyilatkozta – mégis bizonyos hiányérzettel zárta a két napot. Arra a kérdésre, hogy minek örült volna jobban, azt a meglepő választ adta a fiatal gokartos, hogy ha esett volna az eső, sokkal jobb lett volna. Aztán meg is adta a magyarázatot, esőben jobban érvényesül a versenyző tudása, s kevésbé dominálnak a motorok.

Verseny végén megkérdeztük *Herczeg Lajost*, a Magyar Autó- és Motorsport Szövetség gokartszakág-vezetőjét, mondjon véleményt a futamról.

– *Nagyszerű, hogy létezik ez a győri pálya* – mondta a szakágvezető. – *Hiszen az ország másik épített gokartpályája (Kecskemét) fölött továbbra is viharfelhők tornyosulnak. Győrre mindig számítani lehet. A mostani verseny is a sportág remek népszerűsítését szolgálta, hiszen látványos futamokon vetélkedtek a bajnoki pontokért. A nézők zökkenőmentes, szép versenyeket láthattak, kellemesen töltötték el idejüket. Külön dicséretet érdemel a győri kezdeményezésre megrendezett emlékfutam, ami a határokon kívülre is elviszi a magyar gokart jó hírét.*

– Melyik versenyszámot követte leginkább?

– *Örömteli, hogy a Fomula-A és a Junior-A kategóriákban emelkedett a színvonal. Azért is szerencsés ez, mert a nemzetközi gokartéletben ezeknek a váltó nélküli géposztályoknak van a legnagyobb tekintélyük. Már 1989 óta ezekhez az elvárásokhoz igyekszünk mi is igazítani a magyar bajnokságot. Arra számítunk, hogy az elkövetkező években nemcsak egy-két versenyzőnket tudjuk kijuttatni a nemzetközi versenyekre, hanem egyre nagyobb létszámban, több külföldi versenyen is megjelennek majd a magyar gokartosok.*

– A bajnokság feléhez érkezve, miként értékeli az ob eddigi eredményeit?

– *A legnagyobb eredmény, hogy eddig sikeresen megrendeztük mind a hat futamot. Reméljük, hogy a következő hatot is sikerrel lebonyolítjuk, mert ezzel megfelelő fejlődési lehetőség nyílik, méghozzá jó bajnoki vetélkedésben, az utánpótlás számára.*

– Lát valamilyen lehetőséget a létszám növekedésére?

– *Egyes versenyszámokban valóban jó lenne legalább 20-30-ra növelni a létszámot, de figyelembe kell venni, hogy ez a sportág jelentős műszaki felkészültséget, igen sok pénzt igényel. Ma már az otthon barkácsolt gokartok csupán a hobbiszint elérésére elegendők. A látszólag kicsinek tűnő létszám ellenére bizakodó vagyok, mert minden évben jelentkeznek új tehetségek. Az idén is többeket említhetnék a kadett géposztályból, akik néhány év alatt a mai legjobbak nyomdokaiba léphetnek.*

– Most hosszabb szünet következik?

– *Igen, mert a következő két futamot júliusban Kecskeméten rendezik, utána augusztusban ismét Győr következik.*

ILLÉS FERENC

EREDMÉNYEK

GOKART ORSZÁGOS BAJNOKSÁG, 1994. MÁJUS 21. GYŐR

SZOMBAT

Junior-A: 1. Kálmán Péter (Volán SC Győr) – 2. Benik Balázs (Best Racing Team) – 3. Molnár Kálmán (Best Racing Team)
Interkontinental-A: 1. Benik Balázs – 2. Oláh Gyárfás (Hungária Biztosító ASE) – 3. Kálmán Péter
Formula-A: 1. Ifj. Farkas Tibor (Mozart Motorsport) – 2. Forró Judit (Mozart Motorsport) – 3. Locskai Lajos (Happy Kart Klub)
Formula-C: 1. Bakos András (Mozart Motorsport) – 2. Varga Szilárd (Volán SC Győr) – 3. Vér István (Volán SC Győr)
Nemzeti-C: 1. Varga Szilárd – 2. Waltner András (Budai Team) – 3. Csuti Péter (Volán SC Győr)
Kadett-C: 1. Magyar Gergely (Junior Kart Klub) – 2. Horváth Balázs (Épszöv SE) – 3. Száva Márton (Amigos SE)
Csapatverseny
Seniorok: 1. Mozart Motorsport – 2. Volán SC Győr – 3. Happy Kart Klub
Juniorok: 1. Best Racing Team – 2. Volán SC Győr – 3. Junior Kart Klub

VASÁRNAP

Junior-A: 1. Oláh Gyárfás – 2. Rácz István (Pénzes Kart Klub) – 2. Molnár Kálmán
Interkontinental-A: 1. Benik Balázs – 2. Baumgartner Zsolt (Renault Baumgartner) – 3. Kálmán Péter
Formula-A: 1. Forró Judit – 2. Farkas Tibor – 3. Locskai Lajos
Formula-C: 1. Bakos András – 2. Vér István – 3. Varga Szilárd
Nemzeti-C: 1. Varga Szilárd – 2. Csuti Péter – 3. Vingler Attila (Vingler MSE)
Kadett-A: 1. Bánhegyi Viktor (Pénzes Kart Klub) – 2. Magyar Gergely – 3. Jóri Ottó (EK)
Kadett-C: 1. Horváth Balázs – 2. Magyar Gergely – 3. Torma László (Volán SC Győr)
Csapatverseny
Seniorok: 1. Mozart Motorsport – 2. Volán SC Győr – 3. Happy Kart Klub
Juniorok: 1. Best Racing Team – 2. Pénzes Kart Klub – 3. Volán SC Győr

A Formula-A riválisai, ifj. Farkas és Forró. Az első napon Farkas győzedelmeskedett

Fotó: BRANSTETTER SÁNDOR

FELVEZETETT BEFEJEZÉS

INDIANAPOLIS 500

Al Unser Jr. édesapja és nagybátyja után újabb győzelmet szerzett Roger Penskének

A Mercedes-Benz hosszú szünet után tért vissza az autósportba. Sikeres túraautós szereplése után, 1992-ben a Sauber-csapattal a Formula–1-ben, az idén pedig az amerikai Penske Teammel az Indycar-sorozatban is csatába szállt egy, az Ilmorral közösen fejlesztett V8-as erőforrással. Az Indycar Bajnokság negyedik állomásán, a híres Indianapolis 500-on, az ovális pálya történetének 78. versenyén robbant a bomba, *Roger Penske* háromfős csapata megkapta a Mercedes-Benz vadonatúj motorját, amelyet kizárólag a híres Indy 500-ra készítettek el a stuttgarti székhelyű gyár mérnökei.

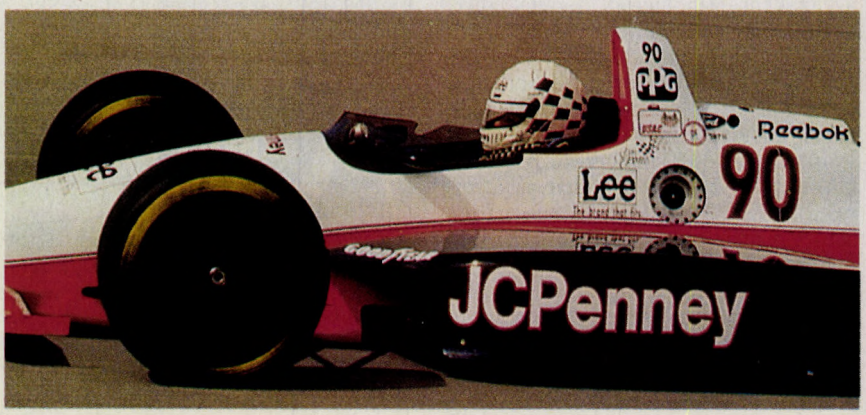
Már a kvalifikációs futamok során bizonyított és igazolta erősségét az új Mercimotor. *Al Unser Jr.* a leggyorsabbként az első, *Emerson Fittipaldi* pedig a harmadik rajthelyet harcolta ki. A marlborós trió harmadik tagja, a kanadai *Paul Tracy* is legjobbak között lehetett volna, ha közel 400 km/h-s sebességgel nem rohan a pályát szegélyező hírhedt betonfalnak. A balesetet Tracy szerencsésen megúszta, a rajtsorrendhez azonban csak egy korábban futott gyengébb idejét tudták figyelembe venni, ami viszont mindössze a 29. helyhez volt elegendő. Honfitársát megelőzve a brazil *Raul Boesel*é lett a második helyezés, míg az újonc kanadai *Jacques Villenevue* meglepetésre a negyedik helyről kezdhetett.

A visszatérő *Michael Andretti*, aki alaposan leszerepelt a Formula–1-ben, az ötödik legjobb időt autózta. Érdekes módon a bajnoknak, *Nigel Mansellnek* csak a hetedik hely jutott. A mezőny egyetlen hölgytagja a 48 éves *Lyn St. James*, aki tavaly debütált ebben a versenyágban, idén már a hatodik helyet hozta, éppen a brit oroszlánt megelőzve.

Az Indianapolis 500 startjához, a rekordszámú nevezés ellenére végül megszokott módon csak a harminchárom legjobb időt elérő pilóta sorakozhatott fel. A repülőrajtot Unser Jr. csípte el a legjobban, előnyét 23 körön keresztül őrizte csapattársával, Fittipaldival szemben. A brazil versenyző a 24. körtől kezdve 185 körig apróbb megszakításokkal vezetett, néhol Unser Jr. mellett Villenevue is szóhoz jutott az élen. 15 körrel a verseny vége előtt a hírhedt-híres négyes kanyarban, ahol 1992-ben a háromszoros F–1-es világbajnok, *Nelson Piquet* is a falnak csúszott, honfitársához hasonlóan Fittipaldi is a pályát szegélyező betonkorlátnak ütközött. A sokadik újraindítást követően Unser Jr. állt az élre, és a befutóig megőrizte előnyét. 1992-es célfotós győzelme után így már másodszor győzött az indianapolisi katlanban.



Lyn St. James hölgyversenyző az edzések során remekelt



EREDMÉNYEK

A 78. Indianapolis 500, a PPG Indycar Bajnokság negyedik futama, Indianapolis, Egyesült Államok

Abszolút sorrend: 1. Al Unser Jr. (USA) Penske PC23-Mercedes-Benz, 3 ó 06′480″ – 2. Jacques Villenevue (CDN) Reynard 941-Ford, +0′8,6″ – 3. Bobby Rahal (USA) Penske PC23-Ilmor, +1 kör – 4. Jimmy Vasser (USA) Reynard 941-Ford, +1 kör – 5. Robby Gordon (USA) Lola T94/00-Ford, +1 kör – 6. Michael Andretti (USA) Reynard 941-Ford, +2 kör – 7. Teo Fabi (I) Reynard 941-Ilmor, +1 kör – 8. Eddie Cheever (USA) Lola T93/00-Buick, +3 kör – 9. Bryan Herta (USA) Lola T94/00-Ford, +3 kör – 10. John Andretti (USA) Lola T94/00-Ford, +4 kör

A verseny befejezése, a leintés azonban rendkívül érdekes volt. *Stan Fox* balesete miatt ugyanis sárga zászlós figyelmeztetés mellett, a versenyzők a felvezető autót meghatározott sorrendben követve (előzni szigorúan tilos!) teljesítették a befejező köröket. Az Indy 500 történetében hasonló finisre a 78 versenyből mindössze két alkalommal volt példa. Unser Jr. győzelmével folytatja a családi sorozatot, édesapja *Al Unser* – a verseny előtti héten ünnepelte 55. születésnapját – ugyanis négyszer, míg nagybátyja, *Bobby Unser* három alkalommal már szerzett elsőséget Indianapolisban.

Édesapja, *Gilles Villenevue* nyomdokain halad Jacques is, aki végül az ezüstöt szerezte meg a harmadikként célba érkező Michael Andretti előtt. Az amerikai fiú azonban nem sokáig örülhetett a bronzmedálnak, mert a versenybíróság egy szabálytalan előzés miatt egy kör büntetést szabott ki Andrettire, s így visszacsúszott a hatodik helyre, míg a megüresedett dobogós helyezés *Bobby Rahal* ölébe hullott.

K. R.

JÓ BORNAK IS KELL A TEREPRALI

VINUM-BONUM KUPA



Első győzelmével a borkupát érdemelte ki a Pribula–Bertalan kettős

Fotó: BALOGH RÓBERT

Motorbalett Prommer módra



Báthori Tibor komolyan gondolta, hogy üdítő nedűjéről elnevezett Vinum-Bonum versenyen, amely a terepralisok harmadik bajnoki állomása volt, a legjobb bora töltődjék a kupákba. Az emelkedett pillanatig azonban egy küzdelmes nap várt a mezőnyre Etyeken és környékén. A kiváló adottságok gyors pályák kijelölését tették lehetővé, ami helyenként megzavarta a résztvevőket.

Az autósok mezőnyében mindjárt az első szelektív szakasz elbánt az egyik esélyessel, a *Benyó–Hujber* párossal, bár ők a jelentős időveszteség ellenére talpon maradtak. Nem volt ily könnyű helyzete a *Bártfai–Kenessey* duónak, ők fejtetőre állították Mitsubishijüket, és rettentő nehezen jutottak csak el szervizpontukig, ahol szinte újjávarázsolták gépüket.

A nyakig érő bozótosokban Rambo-felszerelés nélkül kellett végigvergődniük a motorosoknak. Navigációs segítség híján is és a gyorsabb tempó ellenére a kétkerekűek jobban tájékozódtak, mint autós kollégáik. Esetleges tévedéseikért pedig saját magukat hibáztatták, és nem kerestek „bűnösöket". A húzós iram párosítva egy ismeretlen környezetben való útkereséssel leginkább az autósok „nagycsoportosait" (T) zilálta össze, így valódi meglepetésként az esélytelenebbnek tűnő vegyestársaság (H csoport) nyújtott jobb képet.

A három szelektív szakasz összesített idejét figyelve három páros is jobb eredményt tudott elérni, mint az „erősebb" csoport győzői.

A tereprali azon ritka versenyágak közé tartozik, ahol szinte az utolsó futamig nyílt maradhat a bajnoki helyezések sorsa. Bizonyíték erre, hogy az eddigi futamokon is mindig más győzött. Etyeken szerezte meg idei első győzelmét a *Gál–Oroszlán* páros, valamint *Nádor István* KTM-je nyergében, ők azonban már régi terepesek. A *Pribula–Bertalan* kettős viszont idén kezdett, az eddigi futamokon dobogós helyekkel „melegítettek", a Vinum-Bonum Kupát pedig egyszerűen hazavitték. Pribula Adrián gokartban már bizonyította, hogy ügyes volántekergető. Bertalan Péter autósportos beoltottságát a családból hozta, ő valóban tudhatja – ha az útvonalat nem is – a mesterséget.

A következő fordulót július végén Szanda környékén rendezik, ahol talán ismét új győzteseket avatnak majd, és remélhetőleg az indulók között szerepel az „etyeki hiányzó" *Balázs–Jójárt* duó.

B. K.

EREDMÉNYEK

T csoport abszolút: 1. Gál István–Oroszlán Tibor (Váci Autó) Mitsubishi Pajero – 2. Fülöp László–Rutterschmidt Károly (Selmeczi R. T.) Daihatsu Feroza – 3. Hittmann Arnold–Preszner Zoltán (Blue Cars) Lada Niva

H csoport abszolút: 1. Pribula Adrián–Bertalan Péter (Syncro Terep Rally Team) Lada Niva – 2. Greff Róbert–Szaksz Tamás (Art Off Road) Range Rover – 3. Varga Jenő–Fenyvesi Csaba (Art Off Road) Lada Niva

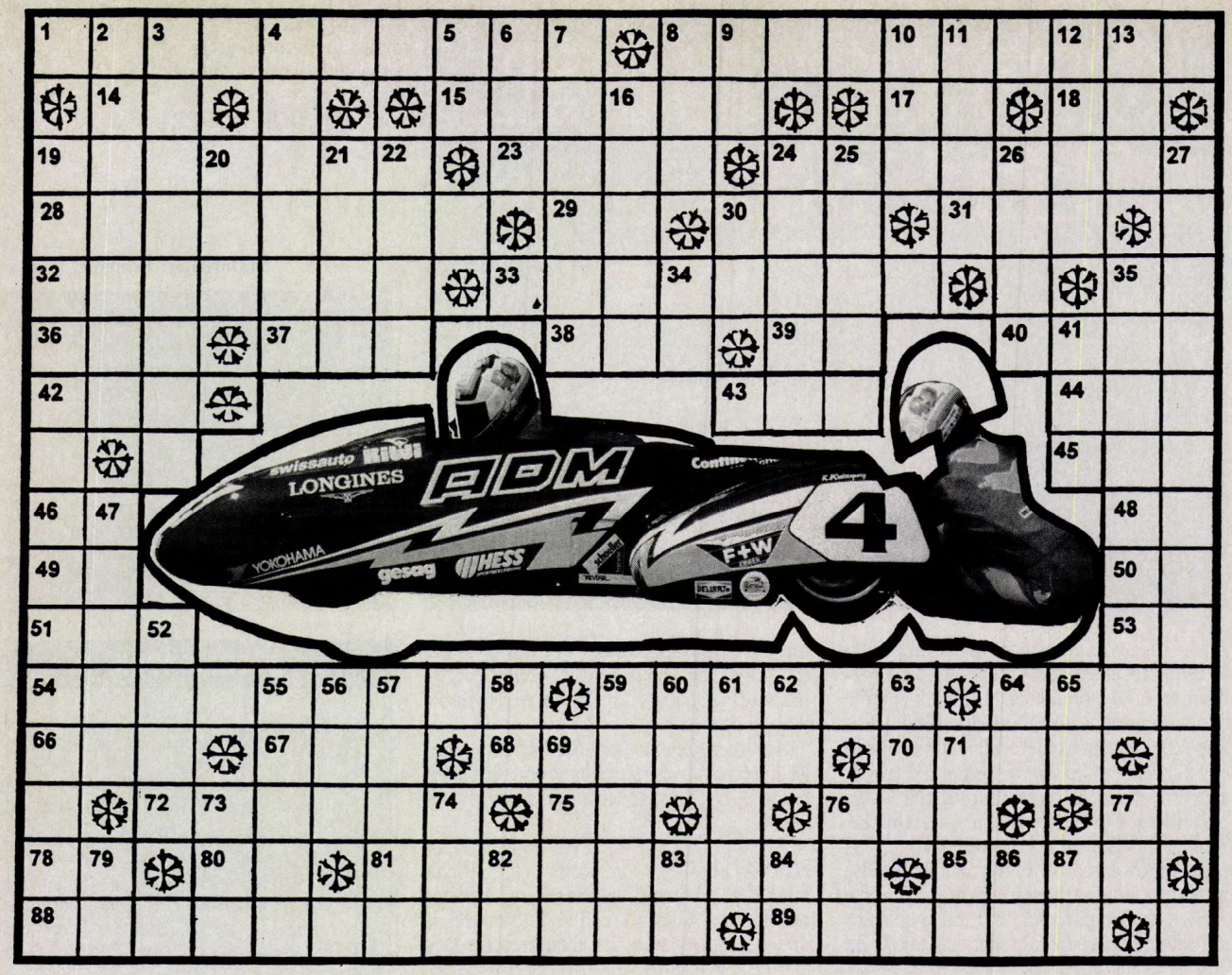
Motoros abszolút: 1. Nádor István, KTM – 2. Sasvári Sándor, Husqvarna – 3. Kerekes György, Husqvarna, mind Motex SE



Nádor István minden szakaszon a leggyorsabbnak bizonyult



Az erdei Rover-találkozó résztvevői, a Greff–Szaksz és a Barcza–Sáfár páros



OLDALKOCSI

Rejtvényünk megfejtései az oldalkocsis motorsporttal kapcsolatosak. A megfejtést beküldők között Autó-Motor feliratú pólókat sorsolunk ki.

Beküldendő: a vízszintes 1., 8., 88., 89. és a függőleges 19., 27. sor.

Beküldési határidő: 1994. július 20.

Cím: Autó-Motor Szerkesztősége, 1400 Budapest, Pf. 1.

A borítékra, kérjük, írják rá: Oldalkocsi

VÍZSZINTES

1. Hat világbajnoki címet nyert versenypáros „kormányosa" (Zárt betűk: R, F, I, L) **8. A vízszintes 1-es páros motormárkájának típusa** (Zárt betűk: R, K, U, R) 14. Rag, -ra párja 15. Női név 17. Tova 18. Igevégződés 19. Kincstárnok 23. MTEK 24. Hulladékos 28. Az urológia szakorvosa 29. Azonban 30. Vízben tisztít 31. Női énekszólam 32. Áruló 33. Felvonókészülék 35. A szobába 36. Thaiföld, Norvégia, Németország gépkocsijele 37. Azóta 38. Rendben 39. Feszítőeszköz 40. Vers visszafelé! 42. WDJ 43. Triplázva, tánc 44. Bea betűi, keverve 45. OVW 46. Lefelé 48. AE 49. Állóvíz 50. Társadalombiztosítás, röv. 51. Román folyó 53. Gödröt mélyít 54. Ordítozás 59. Hózuhatag 64. Lusta 66. PNA 67. Angol létige 68. Árusítás 70. Ijed 72. Férfinév 75. Növelő 76. Végtag 77. Ellenérték 78. A radon vegyjele 80. Végállomás, röv. 81. Erkölcstelen 85. Azonnal **88. A második helyen végzett páros nem vezető tagja** (Zárt betűk: V, S) **89. A vízszintes 88-as páros motormárkájának típusa** (Zárt betű: R)

FÜGGŐLEGES

2. Iskolai időbeosztás 3. Visszautasítja 4. Robogó betűi, keverve 5. Vércsoport 6. Tagadószó 7. Keltező 8. Lyuk népiesen 9. CX 10. REE 11. Gyümölcs 12. Szemét 13. Szántóeszköz 16. Nagyszerű **19. A vízszintes 1-es párja, a segítő** (Zárt betűk: A, E) 20. Angol sör 21. Fa hajtását 22. Ügyetlen 24. Budapesti Orvostudományi Egyetem hallgatója 25. Női név 26. Földbe dug **27. A vízszintes 88-as páros vezető tagja** (Zárt betűk: T, E) 30. MÁ 34. Kiejtett betű 35. Tisztségbe beiktatás 41. Bor betűi, keverve 47. Fémes fényű festék 52. Erősen kíván 55. Lehetséges 56. Időmérő 57. Muzikális 58. Ismételt tagadás 59. Lezseren 60. Juttat 61. Váló betűi, keverve 62. Szintén 63. Menyasszony 64. Argentin gépkocsijel 65. Edmund becézve 69. Ház bérlője 71. Női név 73. Óvoda röv. 74. DTM 76. KNC 77. Keresztül 79. Azonos betűk 82. Lám 83. Telesport, röv. 84. Rangjelzés 86. OD 87. SM

POSTABONTÁS

Felháborodottan, kissé csalódottan ragadok tollat, hiszem, gondolom, hogy észrevételemet már más Autó-Motor-olvasó is észrevette.

Régóta rendszeres olvasója vagyok lapjuknak, és nagyra tartom a világ technikai és autócsodáinak bemutatását és leírását. Tavaly, vagyis az 1993/26-os Autó-Motorban elkezdték közölni az új autók árait. Ez mind szép és jó, de nem hiszem, hogy az egyszerű embert, aki kiad 97 forintot, érdekelné ez a dolog, hiszen az ez évi összes megjelent Autó-Motorban (tíz szám) folyamatosan ugyanaz a dolog ismétlődik négy-öt oldalon.

Célszerűnek tartanám, hogy ezt a négy-öt oldalt más, hasznos írásokkal töltenék be, például olyan cikkekkel, mint a 10. szám 25. oldalán lévő használt autók árainak, autópiacok bemutatásával, vagy más technikai leírásokkal, mint például az a bizonyos Trabant-átalakítás, és ehhez hasonló egyszerű megoldások leírásával, amit otthon is kis barkácsmunkával megoldhatna az egyszerű ember, akinek nincs pénze többmilliós autók vásárlására, és megmaradna régi autójánál (Dacia, Lada, Trabant stb.).

Elnézést kérek, hogy levelem kissé szigorú hangnemben íródott, s remélem, valamelyik következő számban közlik a Postabontás rovatban. Maradok tisztelettel még mindig hű olvasója a lapnak.

Fülöp Csaba
Budapest

A hűséget köszönjük, a levelet is, nem tartjuk szigorúnak, legfeljebb kissé igazságtalannak. Nagyon is szándékosan közöljük minden számban az új autók árait, miként a motorokét és a haszonjárművekét is. Úgy gondoljuk, ezeket nemcsak azok böngészik érdeklődéssel, akik autóvásárlás előtt állnak, hanem akik tervezik, vagy csak álmodnak róla. Ezek az adatok az autópiaccal összefüggő alapinformációk, és soha nem az Ön által hiányolt technikai leírások terhére közöljük őket, jóllehet egyetértünk abban, hogy több, a barkácsolást kedvelő autósoknak szóló cikket kellene közölnünk.

A használt autók áraiból a korábbinál bőségesebb listát talál lapunkban, reméljük, ezután még teljesebbé tehetjük a képet.

***

Kérem, hogy mellékelt írásomat, amelyet elküldtem *Demszky Gábor* főpolgármester és *Bodrácska János* főkapitány uraknak is, közölni szíveskedjenek.

Az írásért járó honoráriumot és egy tiszteletpéldányt az alábbi címre küldeni szíveskedjenek.

Budapesti KRESZ

Alapelv: elsőbbség a gyalogosé. Kivétel nincs.

Teherszállítás: 18–06 óráig. Kivétel életmentésre szolgáló jármű és 24 órán belül romló élelmiszer.

Személyszállítás: 18–06 óráig. Kivétel hivatáshoz elengedhetetlenül szükséges esetben.

Kivételek engedélyezése: hatóság által kiadott jelzés használata a járművön.

Parkolás: gyalogjárón csak úgy, hogy legalább 2 méter hely maradjon a gyalogosoknak.

Büntetés: 1000 forinttól 1 000 000 forintig + költségek térítése + jogosítvány bevonása 1 hónaptól életfogytiglan.

Gépkocsi-vásárlási engedély: csak annak, aki biztosítani tudja, hogy kocsiját nem a „csillaggarázsban" fogja tárolni.

Bán Zoltán
1800 Budapest,
Magyar Rádió

***

Nemrég az egész ország, de gondolom önök is nagy figyelemmel és érdeklődéssel követték a televízióban vetített „Regina révbe ér" című filmet. A filmben párszor feltűnt egy érdekes, kissé fura, autószerű valami. Az egyik hölgy főszereplő „mozgott" vele a filmben. Az autó ajtaja előre nyílt, és előre szálltak ki belőle. Mivel ez szokatlan és mókás volt, kérem Önöket, ha van rá módjuk, fényképpel együtt írjanak erről a mókás járműről pár sort. Milyen motor hajtotta, hány keréken közlekedett, hány darabot készítettek belőle?

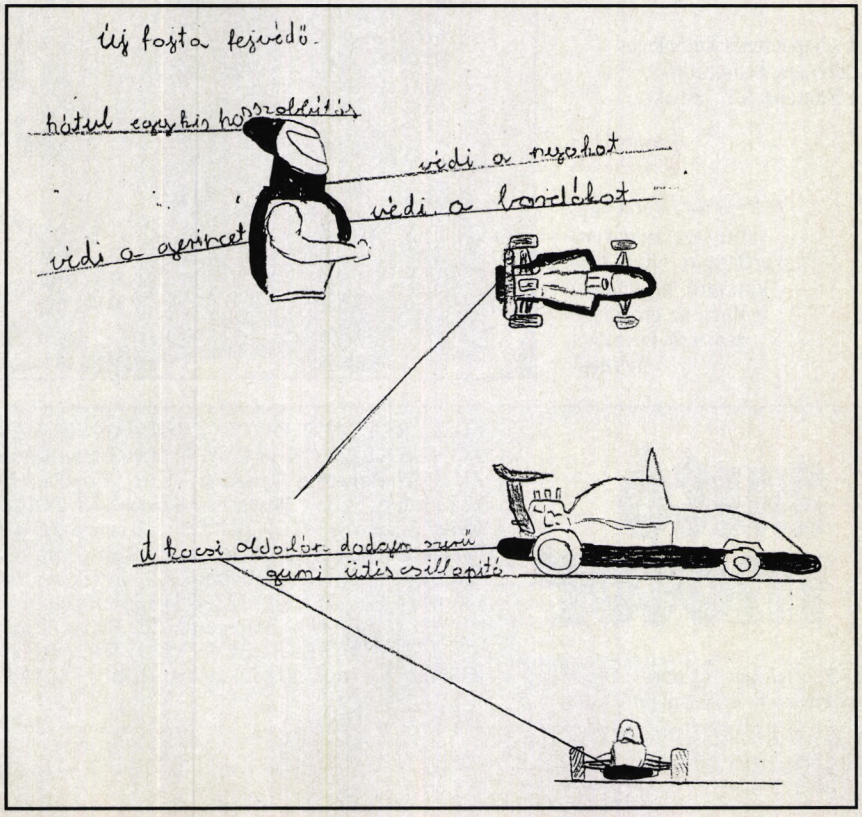
Székely Imre
Kecskemét

Lebuktunk. Mint aprólékos vizsgálatunk összegzéseként kiderült, a jelzett filmsorozatot a szerkesztőség dolgozói közül csak ketten látták, s ők sem elég rendszeresen, mert a járműre nem emlékeztek. Kérjük, írják meg nekünk az autó márkáját, típusát, hogy teljesíthessük kecskeméti olvasónk kérését.

***

A mellékelt rajzon látható megoldásokat a Formula–1-es autóversenyek biztonságosabbá tevéséért találtam ki. Ezzel akkor kezdtem el foglalkozni, amikor Ayrton Senna tragikus balesete történt. Nagyon sajnálom, hogy egy ilyen halálesetnek kellett megtörténnie ahhoz, hogy rájöjjenek az emberek, nem is annyira biztonságos a Formula–1-es autóversenyzés. Nagyon szeretném, ha ezeknek a biztonsági felszereléseknek híre menne, és valamilyen formában megvalósulna ez az ötlet. Szeretném, ha levelemet komolyan vennék, mert én is komolyan gondolom. Kérem, bocsássanak meg a ronda írásért, de sosem voltam külalakból kitűnő.

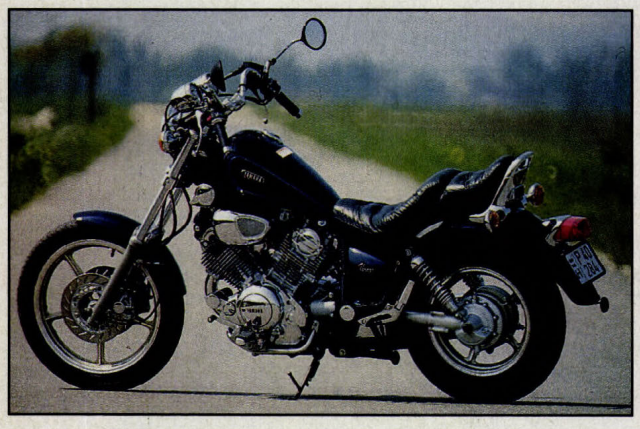
Simon Ádám 11 éves tanuló
Budapest



autó motor KÖVETKEZŐ SZÁMUNK TARTALMÁBÓL

Az Opel Corsa City, a Skoda Favorit Black Line, a FIAT Punto és a Suzuki Swift GLX sok hasonlóságot mutat





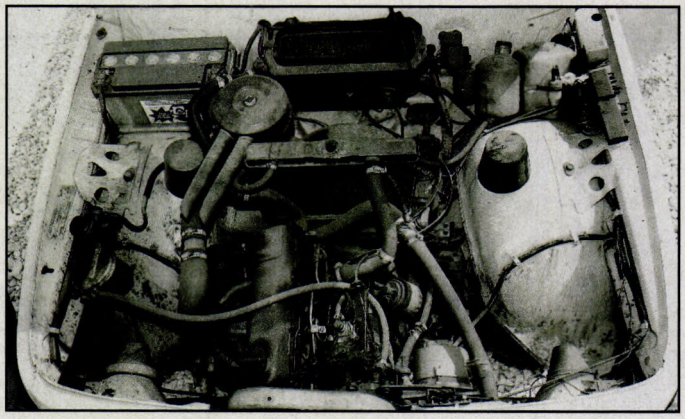


PRÓBAÚT

A chopperezés különleges életérzés, bemutatjuk a Yamaha XV 750-est

MŰHELY

Végy egy kétütemű, környezetszennyező Wartburgot, ültess bele korszerű, négyütemű motort, az eredmény nemcsak forintban mérhető



SPORT

Az esztergomi ralin belestünk a csapatok verseny közbeni szervizmunkájába. Ezúttal Győri Erika Cinquecentójára is ráfért egy kis kozmetikázás

autó motor

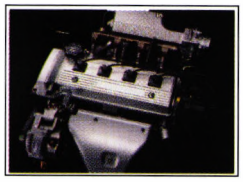
47. évfolyam, 14. szám
Megjelenik kéthetenként

FŐSZERKESZTŐ: **OCSKAY ZOLTÁN** • OLVASÓSZERKESZTŐ: **M. Nagy Péter** • TERVEZŐSZERKESZTŐK: **Kelényi Katalin, Major-Maróthy Szabolcs, Várhelyi László** • ROVATVEZETŐK: **Bessenyey Krisztina** (sport), **Gajdán Miklós** (motorkerékpár) **Kékesi György** (autó, közlekedés), FOTÓ: **Branstetter Sándor** • KÖZÖNSÉGSZOLGÁLAT ÉS MARKETING: **Bánki Gyula** (vezető) • **Mándoki József, Sármándi Pál** • **TITKÁRSÁG: Kecskeméti Andrea** (vezető) • **Fekete Katalin, Kész Józsefné.** Szerkesztőség, közönségszolgálat, hirdetésfelvétel, marketing: 1085 Budapest, Blaha Lujza tér 3. **Levélcím: 1400 Budapest, Pf. 1.** Szerkesztőségi telefon: 138-4407, 138-2952, fax: 138-4254 Hirdetésfelvétel-telefon: 138-4282, telefax: 138-4282 Kiadja a Hírlapkiadó HR 1959 Budapest VIII., Blaha Lujza tér 3. Telefon: 138-2399, 138-4306
FELELŐS KIADÓ: **DR. MOLNÁR PÉTER** vezérigazgató.
Kossuth Nyomda Rt., Budapest, FELELŐS VEZETŐ: **SZÉKELY KÁROLY** vezérigazgató

Előfizetésben terjeszti a Magyar Posta, árusításban megvásárolható az alábbi terjesztők hírlapárusainál: Magyar Posta, Extra-Hír Kft., Budapest-Press Kft., R-Press Hírlap- és Könyvterjesztő Kft., Új Passz Kft., Medvecz és Társa Kft. Bohus Kálmán magánvállalkozó, Zuna László magánvállalkozó. Előfizethető a hírlapkézbesítő postahivatalokban, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlap-előfizetési és Lapellátási Irodában (HELIR). Budapest XIII., Lehel u. 10/A 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Egy szám ára: 97 Ft, előfizetési díj: egy hóra 188 Ft, negyedévre 564 Ft, fél évre 1128 Ft, egész évre: 2256 Ft. Külföldön terjeszti a Kultúra Külkereskedelmi Vállalat (H-1389 Budapest, Pf. 149.) Kéziratokat, képeket és rajzokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. INDEX: 25180, HU ISSN 0005-0792



Jobbra fordul



Számtalan jelet ismerünk, amely elvezethet egyik helyről a másikra. Ha a Toyota márkajelét viselő Corollát választja, biztosan eléri célját! Minden Corollában megtalálhatók az olyan alapvető biztonsági berendezések, mint a ventillációs hűtésű tárcsafékek vagy az ajtókba épített acél merevítőrudak. A Corolla 1,3 literes, 16 szelepes, benzines DOHC-motorral felszerelve kapható. Három év vagy 100 000 km garancia jár hozzá! A Toyota állhatatosan törekszik a minőség javítására. Ennek eredménye, hogy az importált autók közül 1988 óta a Corollából adtak el legtöbbet Európában. A Corolla tehát a legjobb választás – ma és holnap egyaránt. Ha Ön még nem Toyota Corollát vezet, döntsön úgy, ahogy tavaly már egymillió autóvásárló határozott világszerte. Kövesse a Toyota jelét és sorsa jobbra fordul!



Corolla Sedan

TOYOTA

Bízhat a jelben

Tavaszi Toyota meglepetés...

a részletekért forduljon az Ön legközelebbi hivatalos Toyota márkakereskedőjéhez.

Young & Rubicam Hungary

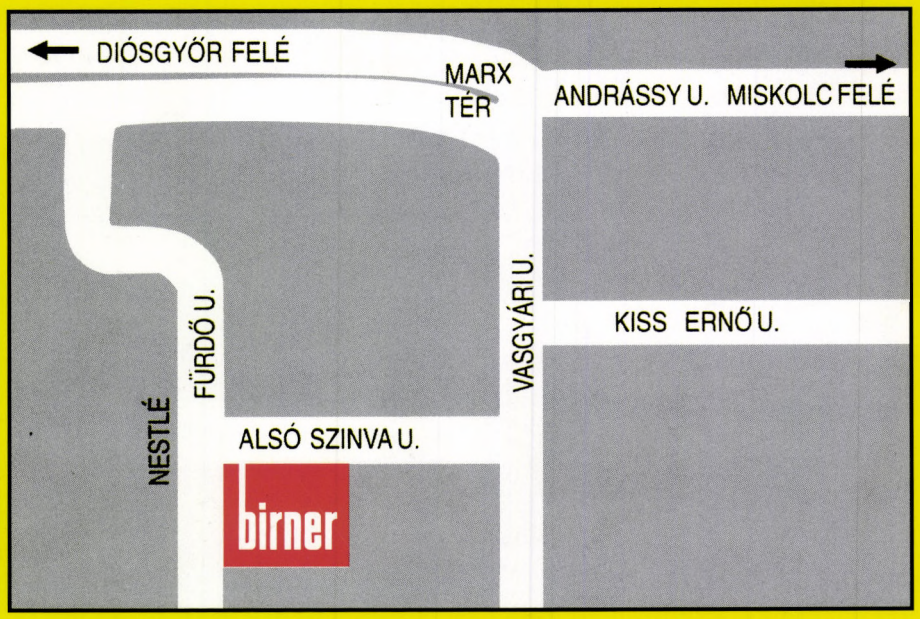
NYUGATI, VAGY JAPÁN AUTÓJÁHOZ ALKATRÉSZRE VAN SZÜKSÉGE ?

JÓ HÍRREL SZOLGÁLHATUNK !

birner HUNGARIA

MEGNYITOTTA ÚJ AUTÓALKATRÉSZ-ÜZLETÉT MISKOLCON

ÍGY TALÁL MEG BENNÜNKET:



3533 MISKOLC
ALSÓ SZINVA U. 2.
Tel. 06/46/331-811
Fax 06/46/334-777

birner

1139 BUDAPEST
FORGÁCH U.14
Tel. 06/1/149-0551, 06/1/149-1317
Fax 06/1/149-1584

NYITVA: H-P 8-18h, SZO 8-12h